#### Telegraphische Depeschen. (Beliefert bon ber "Uniteb Breb".)

#### Schlimmer Brücken-Ginflurz. Bunfundgwangig Verfonen umgekommen.

Louisville, 15. Dez. Un ber Louis= bille= & Jeffersonville-Brude fturgte beute ein Bogen ein, und 25 Berfonen wurden babei getöbtet. Es maren gur Beit 60 Mann bort an ber Arbeit.

Louisville, 15. Dez. Die Bahl ber beim Brüdeneinfturg Getöbteten wird vielleicht im Gangen auf 50 tommen! Biele Leute, Die an ber Fluffront und auf Booten beschäftigt find, waren Mu= genzeugen bes entsetlichen Unglücks. Beide flugufer waren alsbald mit einer großen Menschenmenge angefüllt, un= ter ber fich auch die Frauen und Rinder Der Berunglückten befanden.

Später behauptete der Major Mc= Rengie, bom Regierungsboot, fogar, es feien 180 Menichen umgefommen.

Im Laufe bes Nachmittags wurden nahezu 40 Leichen aus bem Baffer gezogen; es gab viele herzerschütternde Auftritte.

Mit bem Erbauer ber Brücke burfte man jest schwer in's Gericht geben.

#### Rener Bahnraub! 3wei Perfonen getodtet.

St. Louis, 15. Dez. 3m Polizei= hauptquartier ift die Nachricht einge= troffen, baß 10 Meilen öftlich bon hier heute Bormittag ein Bahnraub ftatt= fand, und bag zwei Berfonen babei ge= tobtet murben. Nabere Mustunft ift noch nicht erhältlich; felbft ber Rame ber Bahnlinie wird noch nicht mitge=

(Später:) Un allen Bahnftationen ard die obige Geschichte als unbegrun= bet bezeichnet.

#### Bom Stongreß.

Wafhington, D. C., 15. Dez. Die erwähnte, im Abgeordnetenhause ange= nommene Borlage betreffs bes Gelb= berechnugsfnftems im Boftbienft be= ftimmt u. A. auch, bag bie fog. "Po= ftal Notes" abgeschafft, und die Ge= bühren für Postanweisungen so weit herabgefett werben follen, baß fie mit benjenigen ber Exprefgesellschaften übereinstimmen.

Der Senat hat eine Borlage ange= nommen, welche eine Rlaufel ber let= ten Renfionsbewilligungsvorlage wi= berruft, wonach bie Auszahlung bon Penfionen im Musland Lebende mit Ausnahme der Invaliden verboten

### Am Galgen.

Cedalia, Mo., 15. Dez. Der Far= vide Dia Rovinjon ward heute Vormit= tag wegen Ermorbung ber Johanna Schollmann gehängt. Er und fein bfer waren beim Burgermeifter Ste= bens angestellt gewesen. Das Mädchen wurde mit bem Reger intim, befam aber bann Streit mit ihm und brobte einmal, wieber zu ihrem früheren Lieb= haber zu gehen, mit welchem fie fich ichon in Deutschland verlobt hatte. Robinfon gestand aber erst jungft, daß er das Mädchen, bas balb Mutter werden follte, nur ermordet habe, um fie nicht beirathen zu muffen. Brincef Unnne, Mb., 15. Deg. Die

Farbigen Arthur Courtney und henry Tahlor wurden heute wegen Ermordung bes Rapitans Frant Cooper gehangt.

## Etwas Erdbeben.

MIbin, 31., 15. Deg. Geftern mur= ben hier brei Erberschütterungen mahr= genommen, beren britte bie ftartfte war. Ebansville, 15. Dez. hier und an ber= chiedenen anderen Orten Indianas wurden geftern zwei ober brei Erber= fcutterungen berfpürt.

### Dampfernamrichten.

New York: Marfala bon Samburg; Chandernagor bon Marfeille.

Liverpool: Cufic von New York. Liverpool: Lucania von New Nork (machte die Fahrt bis nach Queenstown in 5 Tagen 14 Stunden, fonnte in Queenstown wegen bes Sturmes nicht

Southampton: Berlin bon New Port. Boulogne: Dibam, bon New York nach Rotterdam.

Gothenburg: Dania, bon New York nach Hamburg u. s. w.

New York: Scandia nach Hamburg; Siberian nach Glasgow. Bremen: Amerita nach New Yort.

### . "Gellert" befcadigt.

Rem Dort, 15. Deg. Der Dampfer "Gellert" bon ben Mittelmeer-Safenbeffen Gintreffen bereits geftern fignali= irt wurde — hat noch nicht einlaufen fonnen, fondern liegt mit gebrochener Welle 3 Meilen füblich bom Sanby Soot=Leuchtthurm bor Unter.

Sabana, 15. Dez. Der Rem Dorf-Cubanische Postbampier "City of Wafbngton", welcher auf ber Fahrt bon Matanzas über Havana nach NewYork begriffen war, ift in unferem Safen gestrandet. Man hofft jedoch, daß bas Schiff balb wieder flott wird. "City of Washington" ist ein Schwesterschiff es unlängft burchExplosion und Feuer gerftorten Dampfers "City of Miegan-

#### Bahnunglück.

Furchtbare Kataftrophe in Fennsplva-nien. — Ein Bug fürzt in's Maffer. — 10 Getödicte und 30 bis 40 Berlette.

McReesport, Pa., 15. Dez. schreckliche Katastrophe ereignete sich wieder auf berPittsburg-, Birginia= & Tharleston=Bahn in der Rahe bon Brownsville. Es follen 10 Perfonen auf ber Stelle getobtet worben, refp. er= trunten, und 30 bis 40 verlett fein.

(Später:) Gin Berfonengug, welcher aur Zeit eine Geschwindigkeit von 40 Meilen bie Stunde hatte, fprang gu Bamford Station, etwa 30 Meilen füb= lich bon bier, mahrend er um eine fchar= fe Biegung herumfuhr, bom Geleife. Dort läuft bas Geleife am Mononga= helafluß entlang, und bie Wagen fturg= ten einer nach bem anberen ins Baffer; auch die Lokomotive schoß in den Strom, und nichts mehr ift bon berfel= ben fichtbar, außer bem Rauchfang; ber Lotomotivführer und bergeiger ertran=

Die porberen Bagen maren giemlich mit Baffagieren gefüllt, barunter eine Ungahl Frauen und Rinder. Tod und Verderben brach urplöglich über die Baffagiere herein, obwohl es mehreren tännern noch gelang, burch bie Fen= fter zu fpringen und trodenen Grund gu erreichen. Die hinteren Wagen murben gu fleinen Studen gerschmettert.

Bittsburg, 15. Dez. Unmeit ber Station Balfourd entgleifte heute ein hier= her beftimmter Perfonenzug auf ber Bittsburg=, Birginia= & Charlefton= Bahn. Sofort getöbtet wurde gwar Niemand, aber 15 Berfonen wurden mehr ober weniger ichwer berlett.

## Mustand.

### Im deutschen Reichstag.

Serbert Bismard gegen Caprivi. Berlin, 15. Deg. Während ber De= batte im Reichstag über bie Handels= berträge fanb es auch Graf herbert Bismard wieber einmal angezeigt, bie Regierung und ben Rangler anzugrei= fen. Er fagte, bie neuerlichen Mustaf= fungen Caprivis erwedten ben Ginbrud, bag berfelbe ein bollftanbiger Freihandler geworden fei; auch bie Politit des Ranglers fei eine freihand= lerische und werbe bem Baterlande Schaben bringen. Er behauptete, Die fleinen Landwirthe hatten am meiften unter biefer Politit zu leiben. Des Weiteren fchlug er bor, bag bie San= belsverträge mit Rumanien, Spanien und Gerbien nur für 1 3ahr, ftatt für 10 Jahre gelten follten.

Der Staatsfefretar bes Musmarti= gen, Freiherr Marschall b. Biberftein, befämpfte biefe Musführungen und fet= te auseinander, die Regierung fei eben= so gut, wie Andere, von ber Nothwen= digient eines Sauges zum Besten der beutschen Arbeit überzeugt und fei ent= schloffen, ihn aufrechtzuerhalten; indeß werbe die Wirfung ber Sanbelsverträ= ge burchaus feine biefen Schut beein= trächtigenbe fein.

### Raifer und Rangfer.

Berlin, 15. Dez. Der Raifer gab bem Rangler Caprivi eine lange Audienz und erörterte mit ihm befonbers bie fürglichen Attentate u.f.w. ber Anar= chiften. Caprivi erklärte fich gegen befondere Magnahmen gegen die Unar= chisten, da die bestehenden deutschen Gefete ausreichten, bie Bestrafung anarchiftischer Berbrechen ftets gu sichern. Auch ber Raifer war nicht zu Gunften von Extrabeftimmungen und meinte nur, gegen bie Beger in ber Breffe und in Berfammlungen follten die vorhandenen Bestimmungen mit al= lerStrenge angewendet werden. Schließ= lich gratulirte ber Raiser bem Rangler zu beffen Sieg in ber jungften Reichs=

Die lette Rebe Caprivis im Reichs tag über bie Sanbelsverträge und bie Bahrungsfrage ift nach allgemeiner Unficht eine fo fchneibige, wie fie feit Bismards Zeiten nicht mehr bageme= fen ift.

### Berdachtige amerikanifche Schinken.

Polizei beschlagnahmt.

Berlin, 15. Deg. Wie man bort, enthielt bon 190 gepotelten amerita= nischen Schinken, welche in ber Bentral-Martthalle untersucht wurben, einer Trichinen, in froftallifirtem Buftanb. Man war nicht gang ficher, bag bie Trichinen nicht boch wieber aufle-

ben würden, und baber ftellt jest bie Fleischschau = Rommiffion eingehende Berfuche mit ben Trichinen an. Alle Schinken wurden einftweilen bon ber

### Die Bofe Grippe.

Worms, 15. Dez. In Rheinheffen find mehr, als 10,000 Menfchen an ber Grippe ober Influenza erfrantt. Wien, 15. Dez. Das Wüthen ber

Grippe in unserer Stadt ift noch immer im Zunehmen, und taum eine einzige Familie ift gang frei bavon. Die Ho= spitaler find mit Leibenben überfüllt. Biele ber Regimenter leiben ebenfalls schwer. — Gleichzeitig ift hier auch bie Diphthertitis weit verbreitet.

Freiburg i. B., 15. Deg. In ber Wohnung bes hofgerichtsrathes Rirn brach Feuer aus, und bie Gattin Rirns fand in ihrem Bette ben Flammentob. Beibliche Diebsbande.

Wien, 15. Dez. Der hiefigen Polizei ift es gelungen, eine weibliche Räuberbande abzufaffen, welche viele Mitglie-

told writtened al

#### Sie duelliren fich.

Bubapeft, 15. Dez. Der ungarische Staatsfefretar für Landesvertheibis gung hat ben Abgeordneten Dlen, we= gen eines Wortftreites im Reichsrath, gu einem Duell geforbert, welches mit Gabeln ausgefochten wird.

#### Die Anardiften-Senfationen.

Paris, 15. Dez. Der "Temps" theilt mit, daß eine auswärtige Macht ber frangöfischen Regierung Anerbietungen gestellt habe betreffs Bilbung einer in= ternationalen Liga gegen die Anarchi=

Paris, 15. Dez. Das Befinben bes ferbifchen Gefandten Georgewitsch, mel= cher bekanntlich am Abend bes 13. De= zember gestochen wurde, während er bei ber Mahlzeit faß, hat fich fehr ber= fcblimmert, und man befürchtet jest, daß er nicht mit dem Leben bavon=

Buenos Uhres, Argentinien, 15. Dez. Sechs Anarchiften find aus unferer Stadt ausgewiesen worden.

## "Arme Seelen".

Bruffel, 15. Dez. 3m Partibeater wurde gestern bas neue Stud bes beut= ichen realistischen Dichters Gerharb hauptmann, "Arme Geelen" gegeben. Mle rabital ober fozialiftifch ange= hauchten Stellen murben bon ber Gallerie aus lebhaft beklaticht. Begenen= be ber Borftellung murbe ein Bunbel anarchiftischer Flugblätter bon ber Gal= lerie in's Partett hinabgeworfen.

#### Muffifche Bafinftataftropfe.

Warfchau, 15. Dez. In ber Rahe bon Szoszowita, im Coubernement Qubin, ftieß ein Berfonengug mit einem Guteraug gufammen. Elf Berfonen wurden babei getöbtet.

(Später:) Nicht elf, fonbern 14Ber= fonen wurden auf ber Stelle getöbtet, und etwa ein Halbhundert Andere ichwer verwundet.

Der Güterzug, mt welchem ber Ber= fonengug zusammenftieß, war schwer belaben. Alle Bagen fowie beibe Lo= tomotiven wurden bom Geleife ge= schleubert, und bann brach noch Feuer unter ben Trümmern aus.

#### Die Sachlage in Marrokko.

Mabrid, Spanien, 15. Dez. Rach= richten aus Mabrid, Spanien, befagen, baß fich bort noch wenig geändert hat. Rämpfe finden gur Beit nicht ftatt, aber man fann immer noch nicht fagen, bag bie Aussichten friedlicher geworben ma=

### Bom Brafififden Burgerfrieg.

Buenos Anres, Argentinien, 15. Dez. Abmiral Mello, ber Oberbefehlshaber ber britischen Revolutionare, befindet fich jest in Malbonabo, und es heißt, baß er regenwärtig bie Safen bon Rio be Janeiro und Cantos blodiren

bepesche aus Rio de Janeiro melbet: bas Rebellen=Transportschiff "Mabracia", welches im Safen von Rio unmeit bes Geftabes bor Unter lag. murbe bon Peirotos Golbaten ein Brand-Attentat unternommen. Diefel= ben fuhren Morgens in aller Frühe in Booten ab und gelangten unbeachtet bi= rett an bas Schiff heran. Dann marfen fie Zau, welches mit Betroleum ge= trantt mar, auf bas Berbed besfelben -und jedenfalls wurde bas Schiff vollig niedergebrannt sein, wenn nicht an= bere Rebellenschiffe auf Die Regierungs= boote gefeuert und fie zum Rückzug ge= zwungen hatten, worauf bie Flammen gelofcht murben. Das ereignete fich be= reits am 3. Dezember.

Für bie nächften 18 Stunden folgen= bes Wetter in Illinois: Regenschauer heute; am Samftag hellt es fich auf; talte Welle, und die Winde merden gu nordweftlichen.

### Telegraphische Motigen.

In Großbritannien ift bie Grippe noch immer im Zunehmen und tritt recht bosartig auf.

- Die Polizei in Dublin, Frland, foll wieber einer Ungahl bedenflicher Dynamitverschwörungen auf Die Spur getommen fein.

Der Abvotat Cremieur, welcher bie Bertheibigung bes Parifer Bom= benwerfers Baillant übernommen hat= te, ift bon biefem Engagement wieber aurückgetreten.

- Der britifche Gefandte in Lima, Peru, Gir Charles Mansfield, murbe von einer wüthenden Ruh angefallen und fehr ichwer berlett.

- Aus Paris wird gemelbet: James Gordon Bennett, ber Herausgeber bes "New York Herald", hat fich bon feinem fürglichen schlimmen Rutschenunfall wieder völlig erholt.

- Gang toll zeigt fich bie Ruffen= preffe über die Nachricht, daß die Gin= führung bes polnischen Unterrichts in ben Bolfsschulen ber borwiegend bon Bolen bewohnten Landestheile Breu-Bens ficher fei. Die ruffifchen Blätter fagen, barin liege eine offentundige Berausforberung Ruglands.

- Wie man aus Konftantinopel mittheilt, wird bie hungersnoth in Ergerum in Armenien immer ichrecklicher. Das Brot wird jest zum Zwölffachen feines früheren Preifes bertauft, und bas gange Getreibe befindet fich in ben banben bon Spetulanten, bon benen viele türfifche Beamte find. Die Regierung ift bis jest vergeblich um bilfe er=

#### Der Brendergaft-Brojef.

Mussagen über Prendergafts Beifteszustand.

Die Berhandlung bes Prendergaft= Prozeffes murbe heute, entgegen ber anfänglichen Unnahme, in bemfelben Cerichtssaal, wo er bisher geführt murbe, fortgefest, ba bie für heute er= wartete hinrichtung Painters, wie an anderer Stelle ausführlich berichtet, plöglich wieder berichoben worden ift. Es war geftern befchloffen worben, Die Gerichtssitzung im Zimmer 307 bes County=Gebäudes abzuhalten. Pren= bergast murbe in einer Rutiche unter Begleitung ber Gerichtsbiener Carnen, Carolan und Dunn, nach bem Rrimi= nalgerichtsgebäube gurudgebracht. Die Gerichtsbiener trafen gum Schute bes Gefangenen ganz ungewöhnliche Borssichtsmaßregeln, da die Befürchtung gehegt wurde, daß irgend ein Unbesonnener einen Lynchversuch gegen Brenbergaft unternehmen tonnte.

Bemerfenswerth unter ben heutigen Beugenausfagen war bie eines ber Vorsteher des "Bible Institute" an La Salle Ube. Der Zeuge fagte aus, baß er bon Brenbergaft mehrere Briefe er= halten habe, aus welchen hervorgebe. baß ber Schreiber verrudt fei. Giner ber Briefe enthielt ein Gebet, welches nach Unficht bes Briefschreibers bie Rraft befigt, jeben Gunber bor ber ewigen Berbammniß zu schüten. Bruber Umbrofe, bon bemfelben Inftitut, ber nächfte Beuge, erflärte pofitib, baß Prenbergaft icon bor vier Jahren auf ihn ben Ginbrud eines Berrudten ge= macht habe, ben er als gefährlich an= gesehen habe. Anwalt 28. F. Coolen wurde fobann als Zeuge vernommen. Er berlas eine Postfarte, bie er bon Prenbergaft am 12. Mai erhalten hat. Darin theilt Letterer ihm mit, bag er (Brendergaft) bald zum Korporations= Anwalt ernannt werden würde.

\* In Raifers Halle, 2988 und 2990 Archer Ave., findet heute Abend um 8 Uhr eine große Maffenversammlung ftatt, zu welcher bie Deutschen ber 6. Ward gang befonbers eingelaben find. Mayors-Kandidat Hoptins und andere tüchtige Redner werden anwesend fein.

#### Telegraphifche Notigen.

- Die großen Werke ber Umes= Bunner Bufh Co. in Tolebo, D., fol= Ien nach längerem Stillftand in ben nächsten Tagen wieber in Betrieb ge= fest werben.

Bu Indianapolis haf ber 46jah rige Michael Ezefiel, ein hervolragen= ber ifraelitischer Bürger, Gelbstmorb begangen. Er litt an Gehirnlähmung. - In ber Stadt Wheeling, W.=Ba., befinden fich allein taufend Berfonen in unmittelbar Roth, während mehr als

New Port, 15. Dez. Gine Spezial= | breimal fo viele amBettelftab angelangt 2: Tron, R. D., brannte geftern Abend bas Schnittwaarengeschäft bon B. S. Frear nieber, und auch bie Nachbarschaft wurde schwer beschäbigt. Man berechnet ben Gefammtverluft auf

\$400,000, wovon \$250,000 auf bas Frear'iche Geschäft entfallen. - Unweit Lucas, D., rannte geftern ein oftwärts fahrender Berfonengug ber Bittsburg-, Fort Banne- & Chicaap-Bahn in bas bintere Enbe eines Ertra-Güterzuges. Der Beiger Martin wurde fchlimm berlett, mahrend alle

Paffagiere mit heiler Saut babonta= - Bu Gaft St. Louis, 311., legten 200 Angeftellte ber Botelhäufer bon Swift und Relfon Morris die Arbeit nieber meil ihrem Berlangen nach Lohnerhöhung nicht entfprochen worben mar. Es beift, bag im Laufe bes heutigen Tages die Bahl ber Strifer auf min= bestens 1000 steige. Die Schlächter ber Swift Co., welche gegen eine Lohnher=

absehung ftritten, fteben auch noch aus. - In Cairo, 3M., trafen geftern Po= ligiften mit einem Manne Namens Bredenridge ein, welcher ein naber Ber= wandter bes Rentudper Rongregman: nes Bredenridge ift u. hauptichulbiger bei der Beraubung eines Buges ber 31= linois=Zentralbahn, am 11. Nov., ge= wesen sein soll. Zum Theil hat er seine Schuld auch eingeftanden. (Die beiben Underen, welche als Theilnehmer biefes Bahnraubs gelten, waren schon borber perhaftet morben.)

- Mit bem Dampfer "Sabel" ift New Port eingetroffen, welcher feiner= geit baburch bon fich reben machte, bak er erflärte, er merbe ben beutschen Rais fer zum Duell forbern. Seine Gattin hinderte ihn, fich mit Zeitungsleuten in ein Befprach einzulaffen; fie hatte, wie fie erflärte, burch ben Brafibenten Clebeland bemirft, bag ihr Gatte, ber als= bald nach feiner Anfunft in Deutsch= land (vor zwei Jahren) verhaftet mor= ben war, aus ber grrenanftalt in Chemnit entlaffen wurde und will nun eine Schabenersattlage gegen bie beutiche Regierung anhängig machen. Görbeler war früher einmal Leutnant in ber preußischen Urmee gewesen und behaup= tet, Bismard habe 1862 eine Baffen= fendung an bie ameritanifche Ronfobes ration abgehen laffen, und er, Gorbeler. fei aus bem Dienft entlaffen worben weil er barum gewußt habe; ja fpater fei Bismard ihm hierher gefolgt und fuche ihn gesellschaftlich zu ruiniren. Seine Gefuche an ben Raifer, Bismard hierfür zu beftrafen, blieben natürlich unbeantwortet, und baber bie Duell-

#### Wichtige Zeugenausfagen.

Coughlins Bertheidiger erleiden eine neue Miederlage.

Der geheimnifvolle Simonds fpielt eine große Rolle.

Die heutige Verhandlung bes Cough= lin=Brozeffes bat wiederum ein Stiick ber mufteriofen Borgeichichte bes Cronin=Mordes aufgerollt, und aus ber gespannten Aufmerksamkeit zu schlie= gen, mit welcher die im Gerichtsfaal Un= wesenden dem Sange ber Berhandlung folgten, war es jedenfalls nicht ber un= intereffantefte Theil ber Borgeschichte biefes fenfationellen Morbbramas. Es handelte fich heute in ber Hauptsache um bie Transaftionen bes unter bem Namen 3. S. Simonds befannten Man= nes, welcher die Wohnung im Saufe Rr. 117 G. Clart Str., gegenüber bem Chicago Opera House Blod, miethete und die zur Einrichtung nöthigen Mo=

bel bei Revell & Co. faufte. Mit bem Rreugberhör bes Poligiften John Wan durch Anwalt Wing wurbe bie heutige Berhandlung eröffnet. Der Bertheibiger Coughlins machte mehrfache Versuche, ben Zeugen in Di= berfprüche zu verwickeln; boch biefer blieb bei feinen geftern gemachten Mus= fagen, bag er nämlich am Morgen bes 5. Mai 1889 furz nach ein Uhr nördlich von Bryn Mawr Abe., un= weit ber Ebanfton Road, einen Wagen mit brei Mannern nicht blos gefeben, fondern angehalten habe. Er fonnte fowohl bas Pferd wie ben Wagen und ben auf letterem befindlichen Roffer beschreiben. Mis er ben Rutscher fragte. was er zu folcher Stunde in diefer Ge= gend fuche, erwiderte ber Gefragte, daß er nach bem Late Chore Dribe wolle. Die beiben anbern Männer ma= ren bem Wagen in ber Richtung nach bem Gee zu boraufgegangen, unb Ban erflärte, bag er bas Musfehen biefer Beiben nicht beschreiben fonne.

Mis nun ber Buchhalter und Raffi= rer G. G. Throdmorton, bon ber Fir= ma Aniabt & Mariball, ber mit 3.B. Simonds ben Miethsbertrag abichloß, bernommen werben follte, erhob Un= walt Donahue Ginfpruch gegen bie Bulaffung aller Zeugenausfagen über bie Transattionen biefes befannten "Unbefannten", indem er ben Stand= puntt bertrat, bag Simonds in ber Unklage ber Großgeschworenen nicht genannt fei, mabrend er nach ber Un= ficht ber Staatsanwaltschaft als Mit= verschwörer bekannt fei. Richter Tut= hill entschied aber zu Ungunften ber Bertheidigung bahin, daß die Ausfagen über die Perfonlichteit und Sandlun= gen 3. B. Simonds zuzulaffen feien. Beuge Throdmorton fagte aus, bafici= monds die Wohnung im Saufe Nr.117 S. Clarf Str. am 19. Februar 1889 miethete und \$42 für ben erften Monat im Boraus bezahlte. Der Miether ha= be fich als J. B. Simonds ihm (Zeu= gen) gegenüber ausgegeben.

Un ber Ede bon Washington unb Clark Str. ereignete fich heute Mor= gen, furg bor 10 Uhr, eine Mannloch Explosion, Die unter ben gablreichen Baffanten große Aufregung hervorrief. Der eiferne Dedel wurde nahegu 10 Fuß in die Luft geschleubert und in ungahlige Stude auseinanbergefprengt, Einer der Splitter traf ben griechischen haufirer James Balafi an Die Stirn, gerabe über bem rechten Auge, eine leichte Wunde berurfachend. Sonft wurde niemand verlett. Balb barauf erfolgte eine zweite Explosion, die jeboch teinen Schaben anrichtete Die Detonation war fo ftart, bag bie Fenfter in ber gangen Nachbarichaft heftig flirrten. Die Leute in ben Bureaur und Gerichtszimmern ber Stadthalle fprangen entfett bon ihren Plagen auf und eilten auf die Rorribore ober an die Fenfter, um fich nach bemGrun= be ber ftarten Erschütterung gu erfun=

### Swift bleibt draufen.

In ber geftrigen Gigung ber Ron= vention der "Federation of Labor" murbe nach langer heftiger Debatte ei= ne Resolution angenommen, ber zufol= ge bie genannte Organisation in Butunft felbstständige Politit treiben will. Gin Antrag, ben Manor Swift nachträglich einzulaben, eine Unfprache Professor Richard Gorbeler wieder in | qu halten, wurde mit großer Majorität bermorfen.

### Temperaturftand in Chicago.

Bericht bon ber Wetterwarte bes Mubitoriumthurmes: Geftern Abend um 6 Uhr 33 Grab, Mitternacht 34Grab, heute Morgen um 6 Uhr 46 Grab, und heute Mittag 53 Grab über Rull. Die biefige Regierungswetterwarte

fündigt heute Mittag an, bag bie Tem= peratur bis morgen früh aller Bahr= scheinlichkeit nach um volle 20 Grab "fallen" werbe. Gine "talte Woge" ift im Anzuge.

\* Infpettor Shea manbte fich heute Morgen telegraphisch an bie Behörden bon Denver, Col., um bie Photogra= phien bon brei bort am geftrigen Tage berhafteten Mannern zu erlangen. Shea ift ber Unficht, bag bie Berhaf= teten ber hiefigen Boligei mohlbefannte Ginbrecher und Diebe find. Die Ramen ber brei Männer find Edward D'Contior, alias "Frish Pat", James Colesman und Frank Morgan

#### Gine Gnadenfrift.

Die Binrichtung George Painters bis jum 12. Januar verschoben.

Die büftere Stimmung, welche fich im Counth-Gefängniß immer bemertbar macht, wenn eine hinrichtung beporfteht und auch diesmal, ba es fich um George Painters Leben handelte, borhanden mar, ift feit geftern Abend gewichen und mahrend ber gangen Racht fprach man von nichts weiter, als von dem Aufschub ber Hinrichtung, welcher geftern Abend um11Uhr durch eine Depefche aus Springfield ange= forbnet wurde. Das Telegramm war furg und lautete nur bahin, bag bie Hinrichtung bis zum 12. Januar 1893,

Morgens um 8 Uhr zu berschieben fei. Es ift fonberbar: Niemand ichien im Augenblid baran gu benten, bag der Aufschub, falls es in der festaefen= ten Zeit nicht gelingt, neues Beweißmaterial zu Gunften Painters herbei= guschaffen, für biefen gur Folge hat, baß er feine Borbereitungen für ben Galgen nochmals treffen und ein zwei= tes Mal mit bem Leben abschließen muß. Jeber ber in feinen Bereich tam schüttelte ihm bie Sanbe und Jeber be= glückwünschte ihn in einer Weise, als ob er bereits eina freier Mann mare. Painter felbft freute fich, nachbem er ben Inhalt bes fleinen Stücken gel= ben Papiers erfahren, wie ein Rinb und ging bie ganze Nacht hindurch

nicht ju Bett. Der burch ben Gouberneur bewilligte Aufschub ber hinrichtung war die Folge ber unermüblichen Thätigkeit ber Bertheibiger. Während bes Pro= zeffes war befanntlich vielfach bon ei= ner geheimnifvollen Perfonlichteit Ra= mens "Did" bie Rebe. Alice Martin follte am Abend bes 17. Mai 1891, furg bor ihrer Ermorbung mit einem Manne zusammen gewefen fein, ben fie mit obigem Namen ansprach. Da aber biefer Mann nirgends entbedt werben tonnte und ba ferner eine Frau Roth, welche ihn gesehen haben foll, nicht ge= funden werden tonnte, um Zeugniß ab= gulegen, so wurde bem Umstande fein Gewicht beigelegt und die Geschwore= nen fanden Painter des Mordes schul=

Run hat ber Bertheibiger Bladburn fogufagen in letter Stunde erfahren, daß im Zuchthaufe zu Sherman, Ter., ein Mann Namens Dick Edwards figt, ber überführt murbe, am 17. Mai 1892, also genau ein Jahr nach ber Ermorbung ber Alice Martin, in Sher= man eine Frau ermorbet zu haben und beshalb zu lebenslänglicher Buchthausftrafe verurtheilt worden ift. Bladburn telegraphirte an ben bortigen Cheriff, um eine Beschreibung Diefes Sträflings, erhielt biefelbe geftern Nachmittag und fand, daß fie ge= bon bem Manne, ber mit Alice Mar= tin zusammen gesehen worben fein follte, in Sanden hatte.

Run fette fich Bladburn fofort telegraphisch mit bem Gouverneur in Berbindung und theilte bemfelben mit, baß er neues, wichtiges Beweismate= rial für die Unschuld feines Rlienten in Sanben habe. Die unbestimmte Faffung bes Telegramms beranlagte ben Bouberneur, abzulehnen. Er telegraphirte gurud, bag er fich aus ben Aften bolltommen bon ber Schuld bes Rerurtheilten iberzeugt habe und aus ber ihm gemachten Mittheilung nicht erfeben fonne, welche Beweise ent. für beffen Unschulb erbracht werden fonnten. Ingwischen hatte fich Bladburn mit bem Richter Clifford, welcher Bainters Prozeg leitete u. bem Er=Staats= anwalt Longeneder, welcher bie Unflage bertrat, in Berbinbung gefest, biefen bie Depefche aus Cherman borgelegt und beibe baburch beranlaßt, ebenfalls an ben Gouverneur zu tele= graphiren und einen Aufschub ber hinrichtung ju berlangen. Erft nachbem bies geschehen, tam bie ausschlag=

gebende Depesche als Antwort. Das nächfte ift nun, bag erft einmal brei Frauen, nämlich Mary Glat= tern, Nellie McCabe und Frau Auguste Roth nach Teras reifen werben, um ben oben genannten Did Ebwards mo= möglich als ben "Did" zu ibentifiziren, ben fie zusammen mit Alice Martin gefehen haben.

Sollte Painter einen neuen Progeg erhalten, fo wird Frau Roths Zeugnig ohne Zweifel bas wichtigfte fein. Die= felbe wohnt 420 Fulton Str., und Painter nebft feiner Geliebten hatten im Unfang bes Jahres 1891 eines ih= rer Zimmer inne. Die lettere gebar bort ein Rind, und während fie in ben Wochen lag, besuchte fie jener "Did." Much Painter tam bon Beit gu Beit, fo daß fich Frau Roth veranlagt fah, ihrer Mietherin zu fündigen. Diefe gog bann mit Painter nach bem Saufe Nr. 86 Green Str., wo fpater ber Mord stattfand. Frau Roth und eine ihrer

Freundinnen haben "Did" nun auch an

dem Abend vor dem Morde mit Alice

zusammen gesehen, und zwar follen

bie Beiben fich heftig gezankt haben. Während bes Prozeffes entzogen fich Frau Roth und ihre Freundin ber Bernehmung als Zeuginnen, boch scheint ihnen bies später leid geworben gu fein. Frau Roth baf ibem Berthei= biger Bladburn fürglich mitgetheilt. baß fie "Did" ju Mice, als fie ihn bas lettemal mit ihr zusammen fah, fagen borte: "Mice, wenn Du mir heute fein Geld gibst, so werde ich bafür forgen, baß Du auch Painter feines mehr ges ben tannft." Daraufbin fette Bladburn feine Nachforschungen nach "Did" fort. Was bas Endresultat fein wird, bleibt abzumarten.

#### Bur Tragodie in Bilmette.

Infpettor Sheas Unficht über den verhafteten Komplicen des erschossenen Logan.

Gegen Charles F. Goodrich, alias Charles Norton, der geftern unter dem Berbachte ber Betheiligung an ber blutigen Tragodie in Wilmette verhaf= tet wurde, foll eine Mordanklage erho= ben werben. Es liegen amar porläufig nur Umftandsbeweise bor, aber biefe find im Berein mit ben geftrigen Ausfagen bes Gefangenen ftart genug, um eine Berurtheilung herbeiführen gu fonnen. Infpettor Chea fprach fich heute im Sinblid auf ben Fall folgen= bermaßen aus: "Wir haben vorläufig feinen bireften Beweis in Sanden für die Unnahme, bag Morton an ber Er= mordung bon Frau Eron thätigen Un= theil genommen hat, aber feine Bethei= ligung an dem Einbruchsdiebstahle ift burch bas geftrige Berhor bis gur Ebi= beng erwiesen, ein Umftanb, ber hinrei= chend ift, um ben Gefangenen in ben Augen bes Gesetzes für die That ber= antwortlich zu machen. Er wußte ficher= lich, bak ber Raubanfall bochft mahrs icheinlich einen Mord gur Folge haben würde. Tropbem begleitete er in jener Nacht bie beiben anbern Männer und ftand bor bem Saufe Bache, während im Innern bas Berbrechen verübt wurde. Er ift barum für ben Musgang bes Unternehmens in berfelben Beife berantwortlich, als wenn er felbft bas Meffer gegen bie Ermorbete gegudt

Im Uebrigen erklärte herr Chea, bag bie Polizei nur geringe Soffnung habe, bes britten Spieggefellen, ber angeblich ben Ramen Spofford führt, habhaft zu werben. Man fürchtet, baß berfelbe bie Stadt längft verlaffen

### Die Roth und die "Tramps".

Seute bielt Boligeichef Brennan mit ben ihm unterftehenden Infpetto= ren eine Berathung barüber ab, wie bem Zuftrömen bon "Tramps" am Beften porzubeugen mare, nachbem es fich als Thatfache herausgestellt hat. daß die in den letten Tagen geplanten und theilweise ausgeführten humani= taren Beranftaltungen einen ftarten Buzug von "Tramps" aus allen Sim= melsrichtungen gur Folge hatten. Es wurde bon allen Geiten einftimmig ausgesprochen, daß eine Ueberwachung ber Bahnhöfe gar feinen Erfolg hatte. weil die Landstreicher, falls fie bei ibrer Untunft am Babnhof beläftigt würden, die Ginfahrt der Züge in die eine Station borher ben Bug berlaf= fen würden, um ihr Biel gu Fuß gu

Es murbe weiter bon berufener Seite ausgeführt, daß das beste Mittel, Ar= beitsscheue von Chicago fern zu hal= ten, beziehungsweise zu vertreiben, barin gefunden werben fonnte, bag Bertöftigung und Logis nur folchen Silfsbedürftigen gu Gute famen, welche fich attib an ber Strafenreinigung betheiligen wollen. Gine folche Dagre= gel wiirbe ben Strafen Chicagos fehr zu Nuge kommen, und verdient ent-

#### schieden befürwortet zu werben. Spurios veridwunden.

Der Mr. 333 Melrofe Str. mohn= hafte herr Albert Anulta und beffen bejahrte Chefrau find auf's tieffte be= trübt über bas geheimnifvolle Ber= schwinden ihrer 38 Jahre alten Tochter Auguste. Nach Ausfage ber Eltern ift bas Mädchen geistig sehr schwach ent= widelt und, als basfelbe, fcon am Dienstag bor bier Wochen, bie Bohnung ber Alten berließ, geschah bies im einfachen Saustleibe und ohne Sut. Seitbem hat felbft bie Polizei feine Spur bon ber Bermiften finben tons nen. Gollte irgend einer ber Lefer in Lake Biew, ober anderstvo, vielleicht zufällig von dem Verbleib der Kranten etwas wiffen, so ift er gebeten, Die Eltern zu benachrichtigen.

### 3ft und bleibt ein Lump.

John P. Kunze ist wiederum einmal im "Schlamaffel". Er fist vorläufig seit heute Mittag wegen einer brutalen Prügelei in der Bridewell. Gin junger Buriche, Bert Carter, hatte ihm leicht= finnigerweise Gelb gegeben, bamit ber famofe "John B." ihm eine Stellung beforge, erhielt aber natürlich feine, fonbern anftatt beffen, als er wenigs ftens fein Gelb gurudberlangte, mehs rere Faustschläge ins Gesicht. Richter Mahonen verdonnerte ben verkomme= nen Rerl baraufhin heute Bormittag zu \$50 Strafe, in beren Ermangelung ber faubere Bogel bie Fahrt in ber fchwarzen Marie" antreten mußte.

### Unter den Radern.

Frant Paplinsti, ein 10 Jahre alter Anabe, versuchte geftern Abend auf eis nen in Bewegung befindlichen Bug ber Chicago= & Northwestern-Ginfenbahn= linie zu fpringen, glitt jeboch aus und tam unter bie Raber. Der bedauerns werthe Anabe, bem beide Beine bom Leibe abgetrennt wurden, farb beute Morgen im Alexianerhospital. Die Eltern bes Berungludten wohnen De

Mordwest-Gde State und Jadjon Str.

Wenn Ihr einen Ueberzieher wollt, fo tauft ihn im Hub - Samftag!

Zehn Prozent

Rabatt vom niedrigsten martir-

Männer. Knaben: oder Rinder:

# Ueberzieher

#### in unserm ganzen Sause, ohne Ausnahme.

Ihr Daß des Bubs Preise immer wenigstens 20 Prozent niedriger find als die der Konfurrenten - 3hr wißt, daß es mahr ift, was The hub fagt. 3hr folltet beghalb nicht vergeffen, daß wißt bei diefem Derfauf die Preife der llebergieher um mindeftens 30 Prozent billiger find, als die niedrigften Preise in anderen Geschäften.

Wenn

wiinscht, fo fauft ihn im Sub - Samstag.

feine Auguge - von dem fürglichen Anctions-Derfauf des fechheimer, fifchel & Co.'s Gefammtlagers - 2luguige, welche als die feinsten fertig gemachten Unjuge im gangen Sande anerkannt werden - jetzt zum Derkauf für den halben Werth.

Bir verkaufen Euch regulare \$15 Anjuge fur ..... \$7.75 Bir verftanfen Euch regufare \$18 Anjuge für ..... \$11.50 Bir verftaufen Euch regulare \$20 Anjuge für ...... \$14.00 Bir verftaufen gud regulare \$30 Anjuge für ...... \$18.50

Wir leufen ferner Enre Aufmertiam- Beinteleidern, teit auf nufern Spegial-Berfauf von

Ebenfalls die berühmten fechbeimer Waaren - ebenfalls auf Auction gefauftjum halben Preife - ebenfalls jeit jum Derfauf fur den halben Werth. Alegufare \$3.00 reinwollene Sofen, Samflag far ..... \$1.75 Regulare \$4.50 extra feine Sofen, Samflag für ......\$2.50 

Debe hofe ift den doppelten Preis werth.



Rordweft-Ede State nub Jadfon Str.

Rauft Weilynachts-Geschenke.

im Sub — Samftag.

Ceibene Safdentuder mit Diono-

Beine gangfeid. Regenfdirme

Får Damen oder Berren, - Ratur-hofe-Griff, mit Gold und Silber ver-

Einhundert andere Facons, mit Elfen-beine. Perkuntter- und eingelegten Seiffen eitgant geschrikt und billoh vollett, werth dis II. Vereife ebetu-tendmiediger garanirt als anderswo.

\$2.35

giert, pofitip ein \$4-Regenfo

Wir zeigen die beste Auswahl von vernünftigen Weihnachts - Geschenfen für Manner, frauen und Kinder-in Chicago und wir garantiren, Euch einen Drittel von Eurem Geld zu fparen. Ihr konnt hier mit demfelben Belde zwei Gefchenke faufen, mas anderwärts eines toften murde.

Smoking Jackets.

Importirte englische und schottische Plaid Sactets, mit Seibenschnur besetzt, \$3.75 ein wirkliches 26 Ladet, im bub für ein wirfliches \$6 Jadet, im Sub für ......

Ginfache Ladics Cloth Ailas einge-fafte Smofing Jas dets, in braun und fchie-

fergran, ein wirfliches \$6.00

Feine Tricot
Emofing Jadel
in blau, braun n
ichwarz, mit gestever.
Kragen u. Rauschetten, ein wirkliches 812
Jadet, im hub nur. Feine importirte Perlin Luc Euros fing Jacets, ganz mit Seibe aeinteet, ein wurstiches \$15.00 Smoting Jacet sitz.

Seidene Sofentrager-Fauch-feidene Dofentrager, in ein-zelnen Schachteln, fehr habiche Weihelnen Schachteln, fehr hübiche W nachtsgeschenke, aus hübschen Ab chattirungen. 98c

Seidene u. Atlas-Hofenträger, einstad und bestickt; Kidalrimmings, filbers und goldplattirte hübiden Glasschach. \$1.50 Spazierflocke u. Schirm Sets,

teuefte; per Get nur





Rabrifantens Friertags Broben, einige icon bestidte frangofifce 980 Gateens, anbere vom feinien Rachtleiber-Cotton, alle find bis ju Madigoben - 22.50 werth Spezieller Breis Campag ......

Rührende Gerichtsfcene.

Die Musfage fraulein, harrifons reißt alte Wunden auf.

Drendergafts Dertheidiger ftuten fich auf die Wahnfinnstheorie.

Gine Szene, fo rührend und ergrei= fend, wie fie felten eine Berichtsber= handlung aufzuweisen hat, spielte sich geftern bei ber Berhandlung bes Brenbergaft'ichen Prozeffes ab. Daß Frl. Cophie Barrifon, als fie bor ber traurigen Rothwendigfeit ftanb, ben Beichworenen bie Ermorbung ihres Baters mit allen Gingelheiten gu fchildern, bon innerer Rührung übermältigt murbe und nur mit großer Mübe die Erinne= rung an jenes tragifche Greignif nie= bergutämpfen bermochte, ift nur menfch= lich und erflärlich. Aber nicht bloß fie weinte, fonbern auch bie gwölf Manner tonnten fich ber Thranen nicht erweh= ren, welche über ben Morber Carter Barrifons zu Gericht figen follten. Dit fo erschütternber Gewalt übertam bie Unwesenden bei ber Ergählung ber Tochter bie Erinnerung an bas tragifche Befchic unferes Burgermeifters, bag viele bon ben Buichauern im Gerichts= faal Thranen bergoffen. Unwalt Trube, welcher als Bertreter berStaatsanwalt= schaft gerabe bas Berhor zu leiten hatte, mußte innehalten, und mit Thranen in ben Mugen bat er feinen Rollegen, Siffs= Staatsanwalt Tobb, basfelbe fortgufe= ten. Frl. Cophie Barrifon hatte auf bem Beugenftand Blat genommen, und Unmalt Trube fagte zu ihr: "Erzählen Sie nach Ihrer Weife, wie es paffirte."

Und bie Beugin begann barauf mit bewundernswerther Faffung die er= schütternbe Scene im Sarrifon'ichen Saufe zu ichilbern: "Nachdem ich mich bom Abendeffen erhoben, begab ich mich in mein Zimmer nach oben. 3ch fette mich an mein Schreibpult, um einen Brief gu fchreiben. 3ch faß hier einige Mugenblide, als ich burch einen lauten Rnall aufgeschredt murbe, bem ein Schrei meines Baters folgte. 3ch bach= te nichts bavon, weil ich glaubte, es mären einige Windfenfter in bem Flur auf ben Boben gefallen. Die Stimme mei= nes Baters hielt ich für ein Gahnen. Er hatte bie Gigenheit, fehr laut gu gah= nen. 3ch nahm meine Feber gur Sand und fing an, wieder zu fchreiben, und, ich glaube, ich hatte ein Wort gefchrieben, als ich burch bie Wiederholung bes

Analles aufgefdredt wurde." "Das mar ber zweite Schuß?" fragte

herr Trube. "Das war ber zweite — Baters Stimme wieder. Jest war ich wirflich erfchroden und ich faß ftill und laufchte, auf einen neuenknall wartend. 3ch offnete meine Thure und trat binaus in ben Flur, und bort traf ich meinen Bruber. Er rannte bie Treppe hinunter. Mis er am Fuße ber Treppe antam, brehte er fich um und fagte gu mir:,, Go= phie, Bater ift ermorbet". Und ich blieb auf der Stelle stehen. — Ich war so erschrocken, so überwältigt, ich wußte nicht, was ich thun follte. In der 3mi= schenzeit war mein Bruber an ben Marmtaften geeilt, um bie Polizei gu alarmiren. Mis er guriidtam, ftand ich noch immer an ber Thur meines Bimmers. 3ch fah ben Rauch auch bem Flur herauffteigen und mußte bann, daß ber Anall, den ich gehört, von Treppe hinunter, wo Papa lag, und

bann fniete ich nieber . . . . . Sier brach Grl. Sarrifon bollig gu= fammen, und es bauerte mehrere Mu= genblide, bebor fie Faffung gnug miebergewann, um weiterzufprechen. herr Trube mar felbft fo ergriffen, bag er feinen Rollegen mit gitternber Stimme bat, bas Berhor fortzusegen. Die Beugin fagte bann weiter aus, baß fie ihren Bater in bem Mur gwischen ber Rüche und bem Speifegimmer liegenb fanb. und daß berfelbe bann noch etwa funf= gehn Minuten gelebt habe.

Die Mutter bes Angetlagten, Frau Selen Prenbergaft, war bie erfte Beugin ber Bertheibigung; burch beren Musfagen follte ber Nachweis erbracht merben, daß ber Mörber ungurech= nungsfähig fei. Uber biefer Rachweis ift zweifellos nicht fo geglückt, wie bie Bertheibigung hoffte. Frau Prenbergaft fagte aus, bag ihr Cohn eine Urt Ginfiedler und Grubler fei, und bak er einmal, im Alter bon bier Jahren, ge= fallen sei, wobei er sich ben Ropf ver= lette. Doch mußte bie Mutter guge= ben, bag Prenbergaft fich bon bem

Falle vollständig erholt hatte. Brenbergaft felbft erregte geftern mieber einiges Muffehen, inbem er plog= lich mahrend bes Rreugberhors feiner Mutter aufsprang, und Anwalt Trube bie Worte in's Geficht schleuberte: "Sie find ein Schurte, fo gu meiner Mutter gu fprechen!" Abgefeben bon biefer Unterbrechung berhielt fich ber Unge= flagte ruhig. Er blidte auffallenb melancholisch brein, verfolgte aber bie Berhandlung mit großem Intereffe.

- Dame bes Laufes (zu einer neuen Magd, bie fie engagiren will): "Sie ma= ren nur einen Monat in Ihrem letten Dienst; wie fommt bas? — Magb: Ja, fehn Sie, Madamchen, meine herrin bas war eine, babon haben Sie gar feine 3bee! 3hr eigener Mann hatte gern ben Dienft quittirt, wenn er nur auf einwöchentliche Andigung hätte abtom= men fonnen.

Gin tonifches Mittel, welches die Rerven be: ruhigt.

Richt alle gur Befanftigung und Ginfchlaferung be-ftimmten Mittel, an welchen Diefes Beiralter medigie icher Entbedungen fo reich ift, fonnen bie Rerven auf Die Dauer beruhigen, fo lange Die Rube Diefer em pfindsamen Organe, durch unregelmäßige Berdauung gestört wird. Wenn die Nahrung nicht angemeffen perbant und affimilirt und feine ftarfende und beles benbe Birtung barauf ausgeilbt wird, bleiben fie ichmach und erichlafft und bie Rachtrube wird geftort. Um mit ber Urquelle gu beginnen, jo reformirt Do fietters Magenbitters ben in Unordnung gerathenen Buftand bes Magens und beförbert bie allgemeine Starte, an welcher Die Rerben im Berein mit bem Refte bes Syftems Antheil baben. Gine renefmagige aus dem Gebrauche der Medigin entspringende Tha-eigfeit trägt mit an dieser guten Wirfung bei. Mas-laria, Abeumatismus und Alexenseihen alles das Kerbenhöftem Grende Krantheifen – nerben durch das Bitters gebeilt.

### Endlich gefaßt.

Charles Norton, alias goodrich, der Spickgefelle des erschoffenen Logan, in den Sanden der Polizei.

Der Verhaftete legt ein theilweises Geständniß ab.

Seine Auslagen über die Tragodie in Wilmette voll von Widerfprüchen.

Ein dritter Spiefigeselle.

Enblich ift es ber Polizei gelungen, bes vielgesuchten Charles Norton, alias Charles F. Goodrich, ber mit bem Morde in Bilmette in Berbinbung gebracht wird, habhaft zu werben. Er hat ein theilmeifes Geständnig abge= legt, leugnet aber, bag er an ber Er= morbung bon Frau Cron thatigen Un= theil genommen hat. Goodrich murbe bon bem Poliziften Richard Bugh, ber feit nabegu fünf Jahren an ber Bafh= ington und Dearborn Str. ftationirt ift, in Saft genommen. Der Gefangene hatte früher für die Firma "Haddock, Valette & Richards" als Clerk gear= beitet, beren Geschäftslotal fich an ber genannten Ede befindet. Bugh fannte Goodrich fehr gut und hatte beshalb por bier Tagen um bie Erlaubnig gebe= ten, Zivilfleiber angiehen und auf Goodrich fahnden zu burfen. Gein Ge= fuch murbe fofort bewilligt. Der Beam= te hatte burch feine perfonliche Befannt= fchaft mit bem Strolche einen großen Bortheil por ben Geheimpoligiften ber Bentralftation, Die feit vielen Wochen unermüblich aber vergeblich in ber Un= gelegenheit thatig gewesen find.

Um Mittwoch Abend um gehn Uhr befuchten bie Detefting Welbastn, Mi= nier, Afhon und Smith bas Logirhaus Mr. 346-348 Wabafh Abe., wo fie mit Bugh gufammentrafen. Alle Fünf hielten eine Rundschau unter ben Gaften, tonnten aber Goodrich nicht auf= finden. Daraufhin berliegen Die Ge= heimpoliziften ben Plat, um anberen Logirhaufern an ber Weftfeite einen Besuch abzustatten. Bugh bagegen blieb gurud. 2118 fich bie gahlreichen Schla= fer gu früher Morgenftunde erhoben, ließ ber Poligift fie alle an fich porüber= geben. Ploglich fiel fein Blid auf einen Mann, in bem er fofort Goobrich erfannte, tropbem berfelbe in feiner bürftigen und ichmutigen Rleibung ei= nen gang anderen Ginbrud madite, als früher. Er war unrasirt, hohläugig und mager. Der Mann war offenbar völlig herabgekommen. Bugh rebete ihn mit ben Worten an: "Salloh, Charlie, wie tommft Du hierher?" Der Angeredete wurde blag und erwiberte: "D, ich hatte viel Ungliid, hoffe aber heute Urbeit zu finden." Rachdem fich Beibe noch eine Weile unterhalten hatten, forberte ber Polizist Goodrich auf, mit in die Stadthalle gut fommen, wo er ihm eine warme Mahlzeit und für die Nacht ein gutes Unterfommen beforgen wolle. Da bon einer Berhaftung feine Rebe mar, und Bugh in ber freundlichften Beije mit feinem Befannten fprach, fchopfte biefer feinen Berbacht und nahm bas Anerbieten bantenb an. In ber Bentralftation murbe Goodrich, beffen Da= me im Arreftbuch als "John Williams" eingetragen war, einem icharfen Ber-Schüffen herrührte. Ich telephonirte bor unterworfen. Er leugnete Unfangs nach bem Argt, und bann ging ich bie Alles, geftand aber folieflich, als man ihm die in dem Sherman'ichen Saufe aufgefundenen blutgetränften Rleiber porzeigte, bag er biefelben feinem Schwager geftohlen habe. Auch bas blutbeflecte Rafirmeffer, mit bem wahrscheinlich ber Mord verübt worden ift, murbe bem Gefangenen gezeigt. Er gab gu, bag er bas Meffer aus bem Cherman'ichen Saufe entmenbet habe, behauptete aber, daß die Blutflede auf ber Rlinge und bie baran flebenben Saare von feinem eigenen Rorber berrührten. Er habe fich am Fuße mit bem Meffer gefratt, bis bas Blut ge= tommen fei. Diefe Musrebe mar aller= bings wenig glaubhaft, zumal bie am

> Boll lang find. Goodrich ergählte fchlieglich, bag er Logan, ber befanntlich bei bem Mord= anfalle erfchoffen murbe, in einem Lo= girhaufe an ber Westfeite fennen ae= fernt und mit ihm und einem britten Manne, ber feinen Ramen als Spof= ford angab, in ber Morbnacht nach Wilmette hinausgefahren fei. Geine Begleiter hatten ihn überrebet, an ei= nem Einbruchsbiebftahle in bem Wheeler'schen Saufe theilgunehmen, ba bort minbeftens \$4000 gu holen feien. Bahrend bie beiben Unberen in bas Saus einbrangen, habe er.felbft an ber hinte= ren Thure Wache gehalten. Er wiffe nicht, was im Innern vorgegangen fei. Rachbem er felbft etwa zwei Stunden gewartet, fei Spoffort aus bem Saufe heraus getommen mit einem Bunbel unter bem Urm. Balb barauf feien bier bis fünf Schuffe gefallen und Spofford habe ihm augerufen: "Laufe, laufe für Dein Leben." Er habe fich bas nicht zweimal fagen laffen. Spofforb fei quer über bie Alexander Abe. gelau= fen, in ber Richtung nach ben Gifen= bahngeleifen zu. Unterwegs fei bemfel= ben ein unbefannter Mann begegnet und balb barauf in ber Dunfelheit ber= ichwunden. Diefe Ausjage beruht of= fenbar auf Bahrheit. Der unbefannte Mann mar mahricheinlich ein gemiffer Barr, ber in ber nachbarfchaft wohnte, und in jener Racht, als er nach bem brennenden Wheeler'ichen Saufe ging, einen Fremben in wilber Flucht an fich borübereilen fah.

Meffer flebenden haare eine hellblon=

be Farbe befigen, mahrend Goodrich

buntles haar hat, und außerbem 8

Goodrich felbft mar, feiner Musfage Bufolge, birett nach bem Cherman'ichen Saufe gelaufen und hatte fich bort im Reller berftedt. Dort habe er fich bier Tage und vier Nächte aufgehalten und bon den Vorräthen gelebt. Endlich ha= be er einen Angug gestohlen und seinen Bufluchtsort berlaffen. 3m weiteren Berlauf feiner Ausfagen verwidelte fich Boodrich wiederholt in Wiberfpriiche. Er behauptete, baß Spofford bas Ra= firmeffer in jener Racht bei fich trug und es ihm, als er bie Flucht ergriff,

aurudgegeben habe.

Bon Wilmette aus will Goobrich bann nach Chicago gurudgefehrt fein, wo er gunachit in bem Souterrain bes Haufes Nr. 28 Wafhington Str. als Rohlenschaufler gearbeitet habe. Er fei fpater noch einmal mit Spofford auf ber Strafe gufammengetroffen. Gr -Goodrich - habe feinen Spieggefellen angerebet und um Gelb gebeten, aber eine abichlägige Untwort erhalten.

Co weit die Musfage bes Gefangenen. Die Boligei glaubt, bag Goobrich ber eigentliche Morber mar, benn es ift faum angunehmen, bag Logan und Spofford, bie in Wilmette bollig unbefannt maren, ben Plan gu bem Raub= anfalle entworfen haben, ober miffen fonnten, daß Frau Cron \$4000 im Saufe hatte. Daß in ber That noch ein britter Mann bei bem Raube betheiligt mar, unterliegt faum einem 3meifel. Muf benfelben wird jest mit großem Gifer gefahnbet. Erft wenn man biefes Mannes habhaft geworben ift, wird es möglich fein, Die gange blu= tige Tranodie mit allen ihren Gingel= heiten aufzubeden. Es ift nicht angu= nehmen, baß "Spofford" ber richtige Name ift. Wahrscheinlich hat Goodrich Diefen Ramen nur beshalb angegeben, weil fich auf bem Tafchentuche, bas in bem Cherman'ichen Reller fpater ent= bedt murbe, biefe Bezeichnung porfand.

#### Deutiche Bolfstheater.

Schaumberg = Schinblers Gesellschaft.

Um nächsten Sonntag wird im Apol= lo=Theater ber "Rattenfänger bon Sa= meln". Dpern=Burlesque in 5 Aften bon Dr. Braun, über Die Bretter geben. Das Stud ift ein außerorbentlich intereffantes Bühnenwert, und ba bie Titelrolle bon bem befannten Tenoriften Ferdinand Schitz gefungen wird, fteht ben Theaterbesuchern unameifelhaft ein großer Genuß bebor. Auf die Ausstat= tung und die Roftume ift besondere Sorgfalt bermendet worden. Muger ben Damen Beid und Gereni und ben Berren Robenberg, Rraufe, Gebhard, Ra= thanson u. f. w., werden noch 50 Rin=

ber in Diefer Borftellung mitmirten. In der Aurora-Turnhalle tommt bie Gefangspoffe "Gine gemachte Frau" gur Aufführung. Die Titelrolle liegt in ben Sanden bon Frau Marie Schaum= berg. Die übrigen hauptrollen werben burch bie Damen Johanna Schaum= berg, Lina Zuern, Emma Schmidt, fo= wie Die Berren Emil Berla, Engelfing, Rlopfel, Rojel und Sahn bertreten fein. Nicht weniger als12 Gefangenummern, unter benen zwei große Quodlibets und einige neue Ginlagen find, werben bon Frau und Frl. Schaumberg, fowie bon herrn Berla gefungen werben.

In Müllers Salle wird am nächften Sonntag zum erften Male ber urtomi= fche Schwant "Dh, Schwiegrmama" gur Aufführung tommen. Diefes Stud (bas fast auf allen beutschen und fran= abfifchen Biihnen über bie Bretter gegangen ift) hat überall einen foloffalen Erfolg erzielt. Die Rollen find mit ben Damen Rolf, Altfeld und Solle, fowie ben herren Schindler, Soch, Rroener, Dittmar und Colman befett. 3meifel= los wird bas Publifum einige genugrei= che Stunden erleben.

Freibergs Opernhaus. Da am letten Conntage Die Posse "Beter in ber Frembe" bon bem gahl= reich versammelten Theaterpublikum mit fo großem Beifall aufgenommen murbe, fo hat Direttor Grobeder für ben nächsten Sonntag wiederum eine ebenfo tomifche und intereffante Boffe. "Der verliebte Schufter", auf bas Repertoir gefett. Den Besuchern wird baburch Gelegenheit geboten, fich nach Bergensluft ausgulachen. Huch für neue guindenbe Gefangseinlagen ift Gor= ge getragen worben, fo bag man mit Recht auf ein gutbefettes haus rechnen barf.

### Sörbers Theater.

Für ben nächsten Conntag hat bas beutsche Theater in Borbers Halle "Die Muferstandene", ober "Richelieu, ber Rirchenfürft", frei nach Bourgeois und G. Lemoine von Fr. Abami, auf bem Spielplan. Diefes portreffliche hifto= rifche Sittengemalbe, mit feinen ernften und tomischen Scenen, erlebte in Paris während ber letten Winterfaison Die 800. Aufführung. Das Stud ift in fast alle lebenben Sprachen überfest, und wird hier gum erften Male gur Auffüh= rung elangen. Die Regie liegt in ben Banden von herrn Direttor Sahn, ber für eine glangende Roftum-Musftat= tung und eine fthlbolle Darftellung Sorge tragen wird.

- Einbrecher: Ihr Gelb ober Ihr Leben! - Opfer: Geien Gie mir gegrußt und nehmen Gie einen Mugen= blid Plat, bis ich mein Testament ge= macht habe.

- Erfter herr: "Entschulbigen Gie eine Frage, warum firiren Gie mich fo fehr? Sabe ich benn etwas fo fehr Familiares an mir?" - 3meiter Berr: "Jawohl, ich bemerte ba meinen Regenschirm in Ihrer Sand."

#### SEHT UNS Dr. HATHAWAY & CO.,

Beitenbe Specialiften in Manner- u. Frauenfrantheiten

Berliert nicht ben Muth, wenn 3hr anberemo per gebich dife gesucht habt. Wie derfucht und. Wir haben feit Jahren die folgenden Specialitäten sindert und ersolgreich behandelt, und Fälle geheuft, die von und erfolgreich behandelt, und gau anderen Meraten aufgegeben murcen.



Sefte und Bergnügungen.

Gübfeite Turnhalle. In der Gubfeite Turnhalle, Dr. 31= 41-3147 State Str., finbet am nach= ften Sonntage unter Leitung bes Mu= fitbirettors Rarl Troll ein großes Ron= gert ftatt, auf bem ein bochft reichhalti= ges Programm gur Aufführung ge= langen wirb. Der Unfang ift auf 3 Uhr Nachmittags angesetzt worden. Der Gintrittspreis beträgt 25 Cents pro Berjon. Rinber unter fechs Jahren haben feinen Butritt. Much bem ber= wöhnten Mufittenner fteht ficherlich ein großer Benug bevor. Das bollftan= bige Programm ftellt fich wie folgt:

dige Programm ftellt sich wie folgt:

1. Krönungs-Marich aus der Oper "Der Prospher"

2. Walzer "Am ichonen Mehrn" Mehrerbeer

3. Crwerture zur Oper "Martha" Fr. d. Aledow

4. Concert-Polfa, Solo für Corner Joh, Dartmann

5. Cuverture "Nun Pfas" Hrich.

5. Cuverture "Nun Pfas" Hrich.

6. Serenade für Obligato Horn und Hauto, A. Tittl

Kerren D Duichbe und E. Atumon, A. Tittl

Kerren Duichbe und E. Atumon, D. Gricks.

5. "Le Montin" (Die Mühle"), Quintett und

Mafteraufden Schmidte, Duintett und

Mafteraufden Schmidte und Elle in Id.

Minuten" A. Schreiner

9. Gavoire "Aunig und Sinnig" G. Fauft

10. Galopp "Unter Donner und Pilig" Joh. Such

Senefelber Lieberfrang.

Dag bie Beit ber Mastenballe im Unjuge begriffen ift, wird burch bie umfaffenden Borbereitungen, welche nach dieser Richtung bin allenthalben getroffen werben, gur Geniige bewiefen. Um feinen altbewährten Ruf gu wahren, hat ber "Genefelber Lieber= trang" schon feit langer Zeit ein Ro= mite an der Arbeit, und wird ficherlich mit seinem, am 27. Januar in der Turn= halle abzuhaltenden Mastenballe Alles in ben Schatten ftellen, mas in biefer Beziehung bon irgend einer anberen Gefellichaft bisher geleiftet morben ift. Darum mögen fich alle Freunde froher Gemüthlichteit biefen Tag feft in's Gebächinig prägen. Jebem Befucher bes Feftes fteht zweifellos ein großer Genuß bebor.

Sabon Mufic = Sall.

Die Vorftellungen in ber "Savon Mufic - Sall", Gde Michigan Abe. und Madifon Str., erfreuen fich nach wie bor eines glanzenden Erfolges. Das "Cavon" ift ein fehr fchones Theater, bas mit allen mobernen Bequemlichteis ten verfeben ift. Unter ben Attraftionen fteben Die Leiftungen ber fechs fleinen Liliputaner-Afrobaten obenan. Much Die Parifer Duettiften, Monf. und Mme. Del Meins, werben ftets mit reichem Beifall überschüttet. Ring-Ners, von bem Empire-Theater in London. ber fleine Mann mit ber Riefenftarte, entzudt bas Bublitum burch feine ge= rabegu ftaunenswerthen equilibriftifchen Runftfilide. Mugerbem ift befonbers auf bas Auftreten ber befannten ameritanifchen Coubrette MarnBonnie Thornton aufmertfam gu machen. Gin Befuch biefes Barietäten-Theaters tann nur empfohlen merben. Der Gintrittspreis beträgt 50 Cents pro Berfon. Die Borftellungen finden täglich - ausgenommenMontag - ftatt, und gmar um 8 Uhr 15 Minuten Abends. Mugerbem werden an jedem Mittwoch, Samftag und Sonntage, um 2 Uhr 15 Minuten Nachmittags Matinees ab= gehalten.

### Cheftand - Beheftand.

frau Sidel befdulbigt ihren Batten der Graufamfeit und des Chebruchs.

Frau Caroline Gidel, bie Gattin bes Grundeigenthumshändlers Theobor Sidel, hat im Kreisgericht eine Chefcheibungstlage eingereicht. Berr Sidel ift ein Mitglied ber Firma "Siciel & Sofmener", beren Befchafts= räumlichfeiten fich in bem Saufe Ro. 695 Lincoln Abe. befinden. Er befiti, ber Rlageschrift gufolge, ein Bermogen von eiwa \$300,000 und hat ein jährliches Einkommen bon \$20,000. Tropbem hat Frau Sidel angeblich nur \$10 für Saushaltungszwede mochentlich erhalten und war in Folge beffen genothigt, Bimmer gu vermie= then, um ihre Rinter nicht hungern zu laffen. Die Che wurde bor 26 Jah= ren geschloffen, war aber von Anfang an feine gludliche. Die Rlägerin be= hauptei, daß fie wiederholt bon ihrem Gatten mit Schlägen trattirt murbe. Much bie jungeren Rinber feien bes Defteren bon bem Bater in ber graufamften Weife mighanbelt morben. Bor einigen Monaten habe er feinen Sohn August aus bem Sause gewor= fen, fo bag berfelbe gezwungen mar, bei einer Nachbars-Familie Unter= tunft zu fuchen. Schlieflich habe fich bie "Sumane Gociety" bes Falles an= genommen und ben Bater beranlagt, ben Cohn wieber bei fich aufzunehmen.

Als weiterer Grund für bas Che= scheidungsgesuch wird Treulosigfeit angegeben, beren fich herr Sidel gu wiederholten Malen schuldig gemacht haben foll. Die Rlagerin verlangt, aufer ber Scheibung, Die Rontrolle über ihre Rinber und ben Erlag eines Einhaltsbefehls, moburch ber Bertlagte verhindert werben foll, über fein Ber= mögen bis gur richterlichen Entschei= bung willfürlich ju berfügen.

### Lefet die Sonn!agsbeilage der Abendpoft,

- Junge Frau: Mun fei wieder gut, Rofeph, und bergeihe mir bie graufa= men Worte, Die ich geäußert habe. -Junger Mann: Es find nicht Deine "graufamen Worte," Die mich geärgert haben, fonbern ber Preis Deines neuen Sutes.

- "Theuerftes Fraulein Unna", fo chrieb ein junger, hoffnungsvoller Ebi= tor fürglich an die Dame feines Ber= gens, "ich bermag nicht mit bem Munbe auszusprechen, mas ich für Gie em= pfinde! Jedesmal, wenn ich es berfuche, flebt mir bie Bunge bang am Gaumen. 3ch bin baher gezwungen, an Gie gu fchreiben, um Ihnen ju gefteben, wie unaussprechlich ich Sie liebe, und um Sie gu bitten, auf emig mein gu merben. Bitte, fich in ihrer Untwort turg gu faf= fen, die Grörterung aller unwichtigen Dinge zu unterlaffen und borallem bas Papier nur auf einer Seite gu beschreis

"Die Sand welche die Biege fcaufelt, regiert bie Belt."

Die Wahrheit Diefer Genten: mird alls gemein jugegeben. Warum fie beftreiten ? Gine andere Frage ift : Wird nicht bem Rind gu viel, ber Mutter gu wenig Mufmerffamfeit gefchenft ?

Gine Mutter vergigt fich felbft in ihrer Liebe gum Rinde. In ihrer mütterlichen Sorgfalt fchabigt fie ihre Befundheit. Thöricht und boch fo natürlich !

Die Gefundheit einer Mutter muß ers halten werben. Johann Doff's Malgertratt hilft bagu.

Er ift anträglich, nahrhaft und ichmads haft. Gin Dutend Flafchen davon gewähren eben fo viel Rraft und Rahrung wie ein Rafe Ale ober Borter, ohne beraufchend oder toftfpielig gu fein. Er regt die Lebens= thatigfeit an, ift nahrhaft, reigt den Appetit und hilft gur Berdauung.

Es wird überall verfauft. Man hate fich vor Fälschungen und achte darauf, daß der Rame "Joha un Hoff" auf der Etilette am Salse jeder Flasche steht. Besteht darauf den ächten Malzertraft von Johann Hoff zu erhalten. Kein anderer ist "gerade so gut."

Eisner & Menbelfon Co., Agenten, 152 und

#### Brieffaften.

154 Franklin St., New York.

3. S. G. - Wenn Gie in ber "Abendpoft" bfe 3. S. G. - Benn E er Bied mer "Abendhoffe die fentliche Beamte der Bischrernachtäfigung antlas gen wellen, jo müssen Sie zum Mindesten Ihren Ramen und Ihre Poresse belistigen. Ihr Schreiben ist in den Kadiererbe gewandert.
Bauberein zu Mitglied. - Auch sir die d. Euch für Sie glit das Veriedende. Auserdem ist das Tempe in letzter Zit zur Genige in der "Abendhoff" beiproschen Krues entdät Ihre Zuschrift nicht. chen worden. Neues enthält Thre Juschrift nicht. Fri. C. K. — Wenn Sie einen so unüberwinds lichen Drang zum Theater in sich filden, dann baden Sie sa in verden. Gut von feal, daß Sie kein der zuleterin zu werden. Gut von feal, daß Sie kein der zuleterin zu werden. Gut von feal, daß Sie kein der zuwers bervorragendes schauspielerisches Talent be-spies löstlen, was dier allerdrigs nicht wissen, möchern zub leiben. Bath geden, der Bübnenlankaden fern zu bleiben. Mittelmäßige Schauspielerinnen giebt es medr als genug. M. B. — Die "Diamond Match Co." bat ibr Beiddits-Burcan in Zimmer 501, Bullman Blog. Das Stellenvermittelungs Bureau an ber Late Front rifter nicht mehr.

Schilbfraut. Die genaue Bobe ber Fracht-ebubren für ben Transbort ber Mobel bon bier ach Rem Port fonnen wir Ihren nicht angeben, 125 erfabren Sie übrigens fehr leicht auf bem nimm Lenet 21. St. - Gewiß fann bie Bundespenfion aud ach Deutichland an penfionsberechtigte Goldaten unbezahlt werben.

fr. G. - Menden Gie fich bezüglich ber Briefmars fen an Stevens & Co., No. 69 Dearborn Str.

## "Abendpofi", taglide Auffage 39,000.

Cheidungoflagen

wurden wie folgt eingereicht: Nanch gegen Anderen McDonald, wegen Trunflucht und graufamer Behandlung; Gornelia gegen Thomas Walker, wes gen Berloffens: Albert gegen Arbara Snyber, wes gen Berloffens; Maggie M. gegen Milliam Red, negen Berloffens; Mouta M. gegen Antier Robinfon, wegen Berloffens; John gegen Antier Robinfon, wegen Berloffens; Nota wegen Gharles Munifon, wegen Berloffens; Kora gegen Charles F. Goon, wegen Berloffens; Bora gegen Gharles F. Goon, wegen Graffens; waren D. gegen Kobert Abrahams, wegen Berloffens; Maren D. gegen H. herbert Steinart, wegen graufamer Behandlung.

Beirathe-Licenfen. Folgende Beiraths-Ligenjen murden in ber Office Jahn Miller, Lena Zimmermann, 23, 22.
George M. Gut beon, Nellie Landertvoe, 3, 27.
Fred Bormann, Unnie Dumer, 25, 29.
Thomas Mingle, Elba Scofield, 42, 20.
Morin Martl, Anguita Legge, 19, 18.
Alboris Ghert, Emma Raddan, 28, 18.
Ared Cadnougle, Suffe Phyries, 26, 25.
Carl Swinjon, Maria Kjellin, 26, 25. Arcs Coancuste. Susse Bries, 20, 20.
Carl Sw. mjon, Naria stellin, 26, 25.
Paraes Teivard. Bella Kattran, 39, 27.
Dann Miller, Emma Feolie, 30, 22.
Frederick Aldid, Asmir Litten, 22, 22.
Frein Liecid. Tella Roepnel, 26, 20.
Fromat Gindel, Bamir Litten, 22, 22.
Frein Liecid. Tella Roepnel, 26, 20.
Fromat Gindel, Willer, 23, 21.
Lomael Golden, Tora Miller, 23, 21.
Lomael Golden, Tora Miller, 23, 21.
Lomael Golden, Tora Miller, 23, 22.
Libinas Harman, Vijle Dentel, 20, 29.
Libinas Agrictrom, Angle Schner, 20, 23.
Libinas Aglictrom, Aciephine Beterjon, 27, 20.
Michels Greziano, Anna Gengirula, 26, 18.
Lamene Law, Maggie Scherer, 29, 23.
D. Rites Richarita, C. Guganie Brodway, 27, 17.
Denteld Cridion, Warie Sandgren, 40, 34.
Chimard Alch, Clara Ragel, 24, 22.
Loba Schmidt, Minnie Buscher, 28, 21.
Loba Meber, Angula Ancott, 28, 25.
Loba Schmidt, Minnie Puscher, 28, 21.
Loba Meber, Angula Ancott, 28, 25.
Loba Schwidt, Mugufa Schue, 24, 22.
Obeare Clart, Cuma Remman, 38.
Fred Golet, Grace Partiett, 21, 17.
Reftor Johnson, Chan Birm, 27, 29.
Underen Charle, Magnifa Schue, 24, 22.
Chare Wills, Kinje Tompjon, 31, 20.
Riels Michien, Karen Leifen, 25, 21.
Lames Gontin, Christine Stod, 29, 18.
Underen Perrin, Relite Millon, 24, 20.
Charles Michien, Faren Leifen, 25, 21.
Lames Gontin, Christine Stod, 29, 18.
Underen Perrin, Relite Millon, 24, 20.
Charles Roefer, Silva Refrom, 24, 23.
Fred Plume, Emilie Robbieit, 26, 25.
Lof Smailon, Jennie Evanjon, 22, 21.
Lames Rafer, Coleda Refter, 21, 23.
Fred Plume, Emilie Boblieit, 26, 25.
Lof Smailon, Jennie Swanjon, 22, 21.
Lames Rafer, Solephine Beterion, 37, 34.
Graef Baltins, Sarriet Maffer, 25, 25.
Peter Grebis, Sule Cangles, 36, 24.

## Todesfälle.

Rachstehend beröffentlichen wir die Lifte ber Dento den, über beren Tod bem Gefundheitsamte zwijden geftern und heute Mittag Melbung zuging: Frin Babbe, 3520 Rodwell Str., 63 3. Billiam F. Broon, Bart Ridge. Franz Saenchen, 3 3. E. S. Raske, 348 Danton Str., 30 3. Margarethe Nitichie, 430 LaSalle Abe. Louis Sclocum, 446 Renmore Abe., 9 M.

### Bau:Erlaubniffdeine

wurden gestern ausgestellt wie folgt: Frant Bufft, 2siod. Brid-Andau mit Batement. 1011 Gine Jisland Box., \$4000: Roewegijd-Lutherijdes Hoppirat, 4siod. Brid-Hoppirat, 147—50 Kranisko Str., \$9, = 000: S. C. Gronican, 3ivid. Brid-Flats mit Vafement, 4547 Champlain Ave., \$8500: Ridgard Gurran, ywei 4stod. Brid-Flats mit Batement, 4448—50 St. Laurence Ave., \$30,000: Schultath, 3ivid. Brid-Flatshub, mt. 4sion. nwrence Abe., \$30,000; Schulrath, 3ftod. Brid. bnigebaude m : Gajement, Bage und 46. Str.

Sefet die Sountagsbeilage der Abendpoft.

### Marttbericht.

Chicago, ben 14. Dezember 1893. Diefe Breife gelten nur für ben Großbandel. Bemüfe.

Bemüfe.
Bollover Barrel.
Gellerie, 18-18c per Dugend.
Bene Autoffeln, 50-60e per Bufpel.
Awiebein, \$1.00-\$1.50 per Barrel.
Pobl, \$5.00-\$6.00 per 100 Erid.
Beru b fte \$ Gefiügel.
Hibbner, 7-7ze per Kfund.
Truthübner, 9-9ze per Bfund.
Truthübner, 9-9ze per Bfund.
Ganfe, 8-9e per Bfund.

2B i l b. Massarb-Enten, \$2.50-\$2.75 per Duhend. Afeine Enten, \$2.50-\$2.75 per Duhend. Afeine Enten, \$1.00-\$1.25 per Tugend. Schuepfen, \$1.00-\$1.25 per Tugend. Kraities Gliden, \$4.25-\$4.50 per Tugend. Rebhühner, \$3.50-\$4.00 per Dugend.

Butter. Befte Rahmbutter, 27-28c per Bfund. Raje Chebbar, 10-11c per Bfunb.

Grifde Gier, 23-24c per Dugend. Grüchte. Mepfel, \$2.00-\$3.50 per Barrel. Deffina-Citronen, \$4.00-\$4.50 per Barrel.

Den. Ar. 1, Timothn. \$10.50—\$11.00. Ar. 2, \$9.50—\$10.00. Rener Dafen .

## Abendpost.

Ericeint täglich, ausgenommen Sonntags. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abenbpoft"= Gebaube . . . . . 208 Fifth Ave. Swifden Monroe und Abams Sta.

CHICAGO.

Telephon Ro. 1498 und 4048.
Breis jede Rummer 1 Gent
Breis ber Conntagsbeilage 2 Cents
Durch unfere Trager frei in's Saus geliefert mochentlich 6 Gents
Bahrlich, im Boraus bezahlt, in ben Ber. Staaten, portofrei
Babrlid nach bem Auslande, portofrei\$5.00

Rebacteur: Frit Glogauer.

#### Das Recht auf Arbeit.

Mährend es bie Bertreter ber ameri= fanischen Gewertbereine borläufig noch abgelehnt haben, fich rund heraus für ben Rommunismus zu erklären, haben fie auf ben Antrag eines fehr befann= ten Rommuniften wenigstens bas Recht auf Urbeit berfunbet. Gie haben nam-

"Befchloffen, bag ein Gefell= ichafts=Shitem, welches bem arbeits= willigen Manne bie Gelegenheit gur Arbeit berweigert, ihn als Auswürf= ling behandelt, ihn als Landstreicher berhaftet und als Berbrecher beftraft, bon biefer Berfammlung als un= menfchlich und freiheitsgefährlich be=

Beichloffen, bag bas Recht auf Arbeit bas Recht auf bas Leben ift. Das Gine berweigern, heißt bas Un= bere gerftoren. Daß, wenn ber Pribatunternehmer feineArbeit geben fann ober will, bie Gemeinbe, ber Staat ober ber Bund es thun muß."

Es ift alfo "beschloffen", bag jeber Menfch, ber irgendmo auf die Welt getommen ift, in ben Ber. Staaten bon Umerita bas Recht zum Leben und bas Recht auf Arbeit hat. Fraglich ift nur noch, ob die Stadt, in ber er fich gu= fällig aufhält, ihm biefe Rechte gemahrleiften muß, ober ber Staat ober bie Bunbesregierung. Ber fich aus ir= gend einem Grunde veranlagt fühlt, feinen heimathlichen Gefilden ben Rüden zu fehren und fich g. B. nach Chi= cago zu wenben, ber muß unmittelbar nach feiner Untunft mit Arbeit berfe= ben werben. Wenn er nichts gelernt hat, was feine Dienfle ben Unterneh= mern in Chicago begehrenswerth er= Scheinen läßt, fo muß ihn bie Stadt beschäftigen. Fühlt sich biese außer Stanbe, alle einheimischen und auslan= bifchen Bewerber anguftellen, fo muß ber Staat Minois einspringen, und wenn auch dieser nicht mehr tann, so muß ber Große Bater in Bafbington helfen. Da bies, wie gesagt, "beschlof= fen" ift, fo bleibt nur noch übrig, Die Urt ber Arbeit festguftellen, welche bie Gemeinbe, ber Staat ober ber Bund jebem arbeitswilligen Manne - bon ben Frauen ift borläufig nicht bie Rebe - gu gemähren verpflichtet ift.

Die Gewertvereine werben es na= turlich nicht zugeben wollen, bag bie Gemeinde u.f.m. alle Arbeitslofen in bem Tache beschäftigt, in bem fie bemanbert zu fein behaupten. Sie merben es nie gestatten, daß die Stadt Chica= go Schube, Rleiber, Möbel, Gifen= und Stahlwaaren ober sonstige Waaren anfertigen läßt, um mit ben Privatun= ternehmungen in Mitbewerb gu treten. Denn fie tampfen ja ichon bagegen an, bag auch nur bie berhaltnigmäßig ge= ringe Rabl ber Sträflinge ben freien Arbeitern Ronfurreng macht. Comit würde bas Recht auf Arbeit schlieglich nur auf bas Recht hinauslaufen, Die Baffen zu fegen, ober bie Abzugstanale zu reinigen. Und es gebort boch gewiß eine gang befonbere Auffaffung baau, in ber Unertennung biefes Rechtes eine befriedigende Löfung aller ge= fellichaftlichen Rathfel zu erblicen.

> Mer ift weiterhin "bas Gesellichafts Instem", welches angeblich den Arbeits= willigen bas Recht gum Leben verweis gert, fie als Landstreicher berhaften und als Berbrecher beftrafen laft? Im rein miffenschaftlichen Ginne tann man allerbings bon einer "Gefellichaft" reben, aber für prattifche 3mede, um einen ameritanischen Ausbrud gu de= brauchen, gerfällt die menfchliche Befellichaft in verschiedene Staatenge= bilbe, bie mit einander wenig ober nichts zu fchaffen haben. Daß ein Staat perpflichtet ift, Die Beschäftigungelofen aller anderen Staaten mit lohnenber Arbeit zu berforgen, wird felbft ber Gewerkschaftsbund nicht behaupten wollen. Das "Recht auf Arbeit" tann also nur in ber Aufhebung ber Frei= gügigfeit gipfeln. Mit anteren Worten beift bas, bak bie Ber, Staaten von Umerita, um ben "Befchluß" ber Bewertvereine gur Geltung gu bringen, nicht nur bie Ginmanberung berbieten, fonbern auch alle bereits im Lanbe be= findlichen Richtbürger auf den Schub bringen müßten!

> Die Ausführung bes "Beschluffes" würde noch andere Folgen nach fich gie= ben. Es mußte offenbar ber Bunbegre= gierung bie Befugnig berliehen merben, bie Arbeitslofen nach ihrem Gut= bunten über bas Land gu vertheilen und fie gu einer bestimmten Urbeits= Teiftung ju gwingen. Jeber Befchäfti= gungsloje mußte nicht nur bahin ge= ben, wohin ihn bie Regierung ichiden würbe, fondern er mußte auch bas thun, was ihm bie Beamten befehlen, felbft wenn ihm bagu bie forperliche ober bie geiftige Befähigung fehlte. Worin fich biefes Suftem bon ber Stlaberei unterscheiben murbe, ift beim beften Willen nicht eingu-

Das beftehenbe "Gefellschaftsinftem" ift ohne Aweifel nicht in allen Studen polltommen. Es ift aber immer noch bemignigen borgugiehen, bon bem Tommy Morgan träumt.

#### Thatfachen reben.

Während bie republitanifchen Draht= zieher laut berkunden, baß fie bes beutschen Botums" vollständig ficher ind, fühlt fich ein hiefiges engli: ches Blatt gebrungen, Wahlauffa= ge in beutscher Sprache zu ber= öffentlichen. Desgleichen halten es einige deutsche Republikaner für nöthig, fich in einer bezahlten Unzeige mit ih: rer Namensunterschrift für bie liberalen Unschauungen bes herrn Geo. B. Swift zu berburgen. Das fieht nicht fo aus, als ob bie beutschen Demotraten und Unabhängigen bereits fchaa= renweise gu ben Republitanern über= gelaufen wären.

Thatfächlich wiffen bie beutschen Stimmgeber febr genau, mo ber politi= iche Bartel ben Moft holt, Gie find nicht fo einfältigen Bergens, baß fie fich burch bloge Rebensarten tobern lafsen. Nicht, was HerrSwift jest fagt ober burch feine Freunde fagen läßt, ift für fie maßgebend, fondern einzig und allein bas, mas er gethan hat. Run hat er zwar abzuleugnen berfucht, aber es ift unwiderleglich bewiesen worben. baß er im Jahre 1879 in offener Stabtrathssigung für bie 3wangsheis ligung bes ameritanischen Sabbathes geftimmt und fich gleichzeitig als "Temperengler aus Grundfah" befannt hat. Es ift ferner bewiefen, bag er als Bautommiffar bem Telephon= monopole Borichub geleiftet hat. Und es geht überdies aus ben amtlichen Brototollen flar und beutlich hervor, bak er als Mitglied bes Stadtrathes unter ber Berwaltung bes Bürgermeifters Washburne Alles aufgeboten hat, um ben Gifenbahngefellschaften bie Roften gu ersparen, bie ihnen bie Erhöhung ober Sentung ihrer Geleise peruriachen murbe. Roch heute fagt herr Smift, man muffe burch gutliches Bureben bie Gifenbahnen bahin gu bringen berfuchen, baß fie freiwillig auf bas Vorrecht verzichten, jährlich einige hundertMen= fchen tobtzufahren ober gu berftum=

Ueber biefe Thatfachen tommt man nicht binaus, Und ber Gebante, ban Geo. B. Swift, Billy Mason, Kapt'n Finerth und wie fonft bie republitani= den Staatsmänner heißen mögen, bie Beschäfte wieber in Gang bringen und Jedermann reich und glücklich machen fonnten, ift boch ein Bischen gar gu lächerlich. Alls bie Republikaner am Ruber maren, mußten fie nichts weiter au thun. als bie Musgaben in's Tabelhafte zu erhöhen, um bie Berabfe= gung ber Steuern unmöglich ju machen. Dafür wurden fie bon bem entrüs fteten Bolte mit Fug undRecht heraus geworfen. Und es wird fehr gut für bas Land fein, wenn fie noch recht lange braugen bleiben.

#### Lofalbericht.

#### Lotal-Politifches.

Arbeitgeber werden aufgefordert, ihren Ceuten Zeit gur Musübung des Stimmrechtes zu gewähren.

Brofe bemofratifche Derfamm lungen in der gangen Stadt.

### Derschiedenes.

Das Romite, welches in ber bemo= fratifchen Komite-Sigung am Mon= tag im Palmerhaufe zu bem 3mede ernannt murbe, Die Fabritbefiger qu beranlaffen, ihren Ungeftellten bie gur Ausübung bes Stimmrechtes nothige Beit zu bewilligen, ift in Thatigteit getreten und arbeitet mit fichtlichem Er= folg. Trop ber Berficherung ber Re= publitaner, bag bie Arbeiter bie gegen= wartige Regierung für bie fchlechten Zeiten verantwortlich machen und ichon aus biefem Grunbe für ben republifa nifchen Manors-Ranbidaten ftimmen werben, unternimmt es gerabe bie an= bere Partei, ben Urbeitern bie Gelegen= beit gum Stimmen gu perichaffen. G3 geht baraus berbor, bak bie Demofra= ten ihrer Sache ziemlich ficher find, mo= Bu fie auch, foweit bie schlechten Beiten und beren Urfache als "Rampagne Ur= aument" in Betracht tommen, allen Grund haben.

Wie tonnte es auch anbers fein! 3ft nicht bie "McRinlen Bill", melde bem gangen Arbeiterftand Mobistand und Bludfeligfeit bringen follte, in boller Rraft? Und bennoch hat bas Elend gerabezu erschredenbe Dimenfionen an= genommen. Die "gefdügten" Arbeiter schleichen seit Monaten um bie ge= fchloffenen Fabriten, beren Befiger un= ter bem Schupzoll Gelegenheit hatten, fich berartig zu bereichern, baß fie, mah= rend ihre Arbeiter und ihre Familien Roth leiben, in einem befferen, als bem Chicagoer Rlima bie Zeit abwarten, bis es fich wieder lohnen wird, ihre Fabrifen zu öffnen. In ber 3mifchen: zeit gibt fich die Preffe und bas Bublitum alle mögliche Mühe, Die Rothletbenden bor bem Berhungern und Er= frieren gu fcbugen, - allerbings auch

ein Schut, aber ein febr trauriger. Thatfachen laffen fich nicht ungefchehen machen, und Thatfachen find es, welche die bemotratischen Redner in ben Berfammlungen ben Stimmgebern als Argumente borführen. Die Arbeiter= Organisationen Chicagos, welche fich überhaupt mit Politit beschäftigen, haben burch ein Comite, gu welchem befannte Führer wie Robert Swallow. henry Wichmann, John Rued, Geo. Robgers u. A. gehören, einen Aufruf an Die Arbeiterschaft Chicagos erlaf: fen, in welchem fie mit aller Energie für ben bemofratischen Mapors=Ran= bibaten eintreten und babei ben Ur= beitern berichiebene Dinge in's Bebachtniß rufen, bie fich hier ereigneten, als das Triumvirat Roce-Swifts Davis in Chicago berrichte. In bem Aufruf heißt es wortlich: "... bat bie Arbeiterschaft Chicagos es fcon bergeffen, welches Unrecht jene Manner Roche, Swift und Davis) ihr ange than haben? Wie fie die Polizeigewalt gebrauchten, um unfere Berfammlungen gu überfallen, - wie unter ihrer

wurdes Rein, wir haben es nicht bergeffen, baß zu jenen Zeiten bie Gefete mit Fugen getreten murben und bag

es für Arbeiter meber Schut noch Recht gab. Wir miffen fehr gut, bag jene Borfalle provozirt murben, um bem ängstlichen Theil ber Chicagoer Burgerschaft zu zeigen, wie gefährlich bie Arbeiter=Organifationen feien und wie nothwendig und nütlich Leute, wie bie brei oben Bengnnten für bas Gemeinmefen find. Gie mollten um ieben Breis im Umte bleiben und ba= Bu war ihnen jebes Mittel gut genug. In ber gegenwärtigen Rampagne handelt es fich um Reformen von größ=

ter Wichtigfeit für bas Gemeinwefen. Wir berlangen, bag ben icheuflichen Gifenbahnmorben ein Enbe gemacht wird, und eine ehrliche, fparfame Ber= waltung ber ftäbtischen Angelegenheis ten auf geschäftlicher Grundlage. Die Demotraten haben offen und ehrlich geantwortet, und erflart, bag bie Bunfche ber Bevölferung auch bie ih= rigen find und baß fie thun merben, was in ihren Rraften fteht, um biefe Wünsche zu realifiren. Die Republi faner bagegen jammern über ichlechte Beiten. Ihr Ranbibat berfpricht jebem arbeitslofen Mann einen Blag im Rathhaufe und ber Steuer gahlenben Bürgerschaft berfpricht er, bag jeber Ungeftellte entlaffen merben foll, ber fich irgend entbehren läßt. Welche bon ben beiben Beriprechungen will er inne halten? Geine frubere Thatigfeit als Stabtrathsmitglieb beweift, baß er ftets auf ber Geite gu finden mar, welche gegen Ginführung von Magregeln gur Berbefferung ber Lage ber arbeitenben Rlaffe mar. Un bem Rampfe gegen Ginführung bes acht= ftunbigen Arbeitstages für bie ftabti= schen Arbeiter betheiligte er fich in be= fonbers hervorragender Weise. Nach ben Erfahrungen, bie wir mit Swift gemacht haben, tonnen wir nicht er= warten, bag er auch nur bas Geringfte für uns thut.

Mus ben in Borftebenbem ange= führten Gründen und um ben guten Namen ber Stadt wieber herzuftellen, ift bie Mitwirtung jebes Gingelnen nöthig. Wir muffen ben Mann fchla= gen, beffen Romination für einen jeben bon uns eine Beleidigung ift. Stim= men wir für John B. Sopting, ben Mann, welcher aus unferen Rreifen hervorgegangen ift und bie Mähigteiten fombl, als auch ben guten Willen hat, bas Umt, zu welchem er erwählt wer= ben wird, ehrlich und als Mann zu permalten.

In Borftebenbem ift bie Stimmung ber organisirten Arbeiter ausgebrudt. Was fpeziell bas beutsche Burgerthum anbetrifft, fo ift bies nachgerabe gu berlleberzeugung getommen, baß Swift fich bem Ginfluß ber nativiften und Finfterlinge nicht entziehen fann, felbft wenn er bies wollte. Aber er will es auch gar nicht, benn feine Laufbahn als ftabtifcher Beamter und fein Berhalten mahrend ber jegigen Rampagne beweifen, bag er für bie Deutschen und für ihre Unfichten über perfonliche Feiheit gar nichts übrig hat.

Illinois ift einer ber wenigen Staa= ten, in benen ber unheilvolle Ginflug bes Muderthums bis jest nicht in ber Beife gur Geltung gefommen ift, als anberemp. Ueberall arbeiten bie Fin= fterlinge mit Sochbrud, und in verfchiebenen Theilen bes Lanbes erringen fie Sieg um Sieg. Eine Organisation bon ben vielen, welche Frembenhaß unb puritantiche Engherzigkeit geschaffen, ift bie ber "Batriotic Gons of Ameri ca". Diefe Organifation besteht faft burchweg aus Fanatifern, bie, um ihre Plane burchführen gu tonnen, Folter und Scheiterhaufen anwenben wurben, wenn fie bie Macht bagu hatten, nub biefe Organifation arbeitet, in aller Stille gmar, aber mit um fo mehr ener= gie, ju Gunften Swifts. Die Thatfache mar bis jest nicht allgemein befannt, boch feit geftern weiß man, bag am 12. Deg. in Wehrheims Salle, an ber Ede ber Wellington und Racine Abe., eine Berfammlung ber genannten Organifation stattfand, in welcher ei= ne Refolution gu Gunften Swifts angenommen murbe. Diefe Refolution hat folgenben Wortlaut:

"Un unfere Brüber. Da wir es für unfere beilige Pflicht halten, als Sons of America, nur folche Manner für irgend ein öffentliches Umt gu unterftugen, bie in boller Shm= pathie mit unferer Berfaffung unb Dr= ganifation fteben,

Co fei es beschloffen, in ber tom= menben Mahorswahl nur ben Mann gu unterftügen, bes Mannes Bahl mit allen uns gu Gebote ftebenden Mitteln au forbern, ber bor allen anbern ame= ritanische Ideen in ihrer achten Form (in its trueft type) bertritt.

Befchloffen beshalb, ba George B. Swift biefer Mann ift, allen benen, bie an unferen Pringipien festhalten, gu empfehlen, ihn in ber Manorsmahl gu unterftüken.

Un ber Rorbfeite fanben geftern mehrere große Maffenverfammlungen ftatt, in benen ber bemofratische Ranbibat Soptins Unsprachen hielt. In Müllers Salle, in Brands Salle und in ber Lincoln Turnhalle hatten fich bie beutschen Burger besonbers gabl= reich eingefunden ,und ber Enthufias= mus, welcher fich überall bemertbar machte, ift ber befte Beweiß bafür, bag bie beutschen Bürger genau wiffen, um was es fich in ber gegenwärtigen Ram= pagne banbelt.

Gine beutsch-bemotratische Maffenberfammlung finbet am Montagabenb in ber Columbia-Balle, Rr. 5326 Sta-Str., ftatt. MIS Rebner finb John B. Boptins, Frant Wenter und mehrere Unbere angefündigt. Alle biefigen Deutschen, fpegiell bie ber 30. Warb, find gu ber Berfammlung eingelaben.

\* Bor ber ethischen Gefellichaft wirb Brof. M. Mangafarian am nächften Conntag Bormittag im Grand Opera houfe wieber einen Bortrag halten. Das Thema bes Bortrages lautet: herricaft bie Banner unferer Unionen | "Bas und wie foll man lefen?"

gerriffen und unfer Gigenthum gerftort Der Rlager wollte nicht ausfagen.

> Um bergangenen Samftag murbe Charles Brown um eine Gumme bon \$1195 beraubt. Unter bem Berbachte, biefen Raub begangen zu haben, wurde Mittwoch Eb. Williams verhaftet. Da aber Brown bei ber Angeige bes Borfalls die Absicht ausgesprochen hatte, eine Reife nach New Port gu unternehmen und nicht bor Gericht gu er= icheinen, ließ Polizei-Rapitan Sart= nett ben Rläger unter Zeugenhaft bor Gericht bringen.

Um geftrigen Tage fam bie Ungelegenheit bor Richter Brabwell gur Berhandlung. Der für ben Rläger er= schienene Unwalt erflärte bem Richter, baß fein Klient gegen Williams nicht ausfagen wolle und berlangte beshalb, bag man bie Untlage fallen laffe. Da= gegen erhob ber ftabtifche Untlager Ginfpruch. Richter Brabmell rugte ben Berfuch bes flägerischen Unwalts, bie Zeugenvernehmung zu beeinträchti= gen und berfügte, bag Brown bor Bericht aussagen muffe. Diefer gab nun an, bag er fich am bergangenen Camstag in einem Zimmer No. 487 Wa= bafh Abe. mit brei Farbigen befunden habe, welche ihm feine Brieftasche mit \$1195 entwendeten. Williams geftand, baß er bon biefer Summe \$560 erhalten habe. Der Bertlagte murbe unter \$1000 Bürgichaft ben Großgeichmorenen überwiesen, aber auch Brown murbe unter eine Burgichaft bon \$500 geftellt, um fein Ericheinen por bem Rriminalgericht gu fichern.

Der Cohn feines Baters. Mus ber Militarinftruttionsftunbe theilt bie "Tägl. Runbichau" folgenbe prächtige Geschichte mit: Gin General hielt unlängft Borinftruttion, b. h. Lehrprüfung, ab. Sierbei ermahnte er ben unterrichtenben Offigier wieber= holt, er folle fich nicht mit Ja und Rein begnügen, fonbern burch fortgefette, geschickte Fragestellung schlieglich bie richtige Antwort gleichsam herauszu= loden fuchen, Beim beliebten Rapitel ber Beschwerbe fragt jest ber Lieute= nant: "Mustetier Schulze! Bas mur= ben Sie thun, wenn ich Ihnen eine Ohrfeige gabe?" "Nichts, Berr Lieute= nant!" antwortete ber Gefragte ohne Bogern. Ungebulbig ftampfte ber Beneral mit bem Buß auf, inbeffen ber Offizier etwas verlegen fortfuhr: "Schulge, wenn ich Ihnen nun aber noch eine viel ftartere Ohrfeige verfegen würde?" "Dann würde ich auch nichts thun," erwiderte der stramme Mustetier. "Mein Sohn," legte sich nun ber General felbft in's Mittel, "wenn - wenn ich Dir, wenn ich 3h= nen mit ber Fauft auf ben Ropf fchla= gen wurde, mas thaten Gie bann?" "Nichts, Berr General!" tonte es ru= hig zurud. Nun ging ber Herr Lieute= nant wieber frisch in's Zeug: "Schulze, wenn ich beibe Fäuste nähme und trommelte Ihnen auf bem Ropf herum, fo würden Gie fich boch - be - nun ja, beschw.... "Dann würde ich mich beschwichtigen!" sagte Schulze trocen. "Soren Sie auf, herr Lieutenant! Der Mensch ist ein Esel! Der beschwert sich fein Leben lang nicht! Ich banke für eine folche Inftruttion! Laffen Gie wegtreten!" rief ber General in höchftem Born, inbem er ber Abtheilung ben Ruden wandte. Ginige Tage fpater, beim Borturnen, wintte ber General en ihm nun mobibefannten Mustetier Schulge gu fich heran und fprach fehr gnädig: "Warum wollten Sie fich benn letthin absolut nicht beschweren?" ,Beil es verboten ift, bem Borgefegten in's Geficht zu fagen, bag man fich über ihn beschweren wirb," gab ber fluge Mann prompt gurud. "Meinet= megen," fuhr ber Beneral leutfelig fort, "Sie haben nicht gang fo unrecht; aber hören Sie, Schulze, warum haben Sie sich nicht nachträglich über mich be= ichwert, ba ich Sie boch im Aerger ei= nen Gfel genannt habe? Nun?" "Weil ber HerrGeneral mich borher—" "Nun, wirb's?" "Mein Cohn angerebet hat= ten, und ich bann ober ber Berr Gene= rag bann —" ftotterte ber Mustetier. "3ch bante!" fagte ber väterlich Ge=

#### finnte und schritt nachbentlich babon. Berr und Diener.

Stalien ift ein mertwürdiges Canbwohl nirgends herrscht unter ben Daf= fen wie unter ber fleinen Bourgeoifie folche Bebrangniß, rollt fich bie fogiale Frage fo bebenflich und alle Berhältnif= fe erschütternd auf, und boch ift nir= genbs (bon bem feurigen Gigilien abge= feben) bas rothe Befpenft fo fern wie bort. Gin icheinbares Baraborum, bas aber ben Thatfachen burchaus entfpricht. Der tiefe bemotratische Bug ber Bevol= ferung, fei fie nun arm ober reich, fchlingt um alle Rlaffen ein fo feftes. inftinttibes Band, bas bon einem Rlaffenbewuftfein, einem Rlaffentampfe im mobern-fogialiftifchen Sinne gur Beit feine Rebe fein fann. Wo ber Arbeiter und berTagelöhner und ber Diener bem "Babrone" (Geren) als gleich und gleich gegenüberfteht, mo - es gefchieht bies felbft in vielen "guten Saufern" - bie Dienerschaft mit ber Berrichaft an ei= nem Tifche fpeift und (befonbers mo es bom Lande her bezogene Leute find) die herrschaft gemuthlich "dugt" - mo Röchin, Dienstmädchen ober Ramergofe ftunbenlang mit ber "gnäbigen Frau' im Wenfter liegen und fpagieren fahren, - mo awischen Arbeitgeber und Ar beitnehmer bei allen finangiellen 3mi= ftigfeiten boch ber gemuthlichfte Bertehr berricht, mo enblich Gebeimrathe, gun= ter und Referveoffiziere ganglich unbefannt find und Alle fich als gleichbe= rechtigt und als Sohne einer Ration fühlen, mag nun ber Gingelne auch bar= ben und hungern - in einem folchen Lanbe, beffen Proletarier fich folieklich mit einem Stud Brod und Biegenfafe und einem Trunt frifden Baffers beanigt und fich im Uebrigen ber lieben Sonne und bes blauen himmels freut, ba ift für ben Sozialismus vorerft menig zu holen. Und ehe eine bestruftipe Bewegung biefer Urt Boben faßt, merben noch Jahrzehnte bergeben, werben bie Italiener anfangen muffen, größere Unfprüche an bas Leben zu ftellen.

Gin mertwürdiges, aber bochft intereffantes Streiflicht auf bas Berhalt= niß bon herr und Diener in Stalien dürfte nun ein Progeg merfen, ber bie= fer Tage por bem Schwurgericht bon Genua gur Berhandlung fam. Gin Mordprozeg, ber allerdings auf ben eriten Blid die borbin ermabnte Bar= monie bon herrn und Dienerichaft nicht fonberlich beftätigt. Sanbelt es fich hier boch um nichts Geringeres, als bie icheufliche Niedermegelung ber Berr= chaft burch ihren langjährigen Diener. Die Tragobie ift fo feltfam, bag wir ihren Bergang hier naher ichilbern mol-

In einem eleganten Palais ber Biag=

ga Deferrari in Genua wohnte feit

Sahren ber reiche Großhanbler Baron Curro - ein Sigilianer - und beffen Sohn, Nicolino, beffen Bebienung aus einer Röchin und einem Rammerbiener, Orfini, beftanb. Richt nur eine feine Familie nach bem ländlichen Sprachge= brauch, fonbern auch eine "feine Fami= lie" in Ganfefüßchen - wenigftens eine ber furiofeften ihrer Urt, Die uns jemals porgetommen find. Bater und Cohn - beibe ben erften Gefellichafts= freifen angehörig - hielten Daitref= fen, an die fie ungeheure Gummen ber= schwendeten, und dabei mar bas Luftig= fte, baß ber alte Gunber - ber felbit boch ber größte "Roue" ber Stabt mar. - feinem eigenen Sohne noch bie bit= terften Borwürfe barüber machte, baß er es ebenfo trieb. Infolge beffen tam es baufig gu ben erregteften Scenen im Saufe Curro, mobei ber Diener, Dr= fini, bes Baters Bertrauter, ben ber junge Mann für ben Spion und Das mon bes Alten hielt, fast täglich Brugel befam. Gewöhnlich mischte fich bann auch Papa Curro in Die Rauferei und prügelte - bie Stimme bes Blutes ließ ihn bie Wuth über ben Taugenichts bon Sohn momentan vergeffenauf ben armen Teufel bon Orfini, ben Allerwelts-Sündenbod, los, "ber es an Refpett bem jungen herrn Baron gegenüber fehlen laffe." Bei allebem wir tommen babei auf unfere frühere Theje bon ber harmonie zwischen herr und Diener gurud - bei allebem mar im Uebrigen bas Berhaltnig Orfinis au feinen beiben herren ein gang unge= trübtes; ber Latai hatte freie Sand in Mlem, ward reichlich bezahlt, mar balb Bertrauter (und Ruppler) bes Alten, bald des Jungen, furz, wurde gang und gar als Familienmitglied betrachtet und bemgemäß auch geprügelt. Um 2. Mai b. 3. nun fpielte fich beim Abend= effen - gu bem auch ber Affocie bes jungen Barons, ein BerrBelelli, gelaben war - wieder einmal eine ber üblichen Kamilien-Balgereien ab. Papa Curro hatte nämlich in feiner bemahrten Git= tenftrenge feinem fauberen Gohnchen zwischen Suppe und Fisch energische Borftellungen barüber gemacht, baß feine neueste Maitreffe, Die reigende Rea= politanerin Nanese Cappell, viel zu viel Gelb berfchlinge. Die Antwort bes. Ba= ronetto" (jungen Barons) war, bag er bem Diener Orfini - ber ben Bapa bermuthlich wieber gegen ihn aufgehett. — ohne Weiteres Schuffel und Teller an ben Ropf warf. Und als ber Latai feiner Gewohnheit nach mit fcmugigen Schimpfworten ermiberte, ba fiel auch ber sportluftige Alte über ihn her mit der garten Vermahnun ...Ranaille. Dieb, elenber Sund! Refpettire meinen Cohn!" Diesmal icheint bie Priigel= suppe boch etwas gar zu arg ausgefal= len gu fein, benn Orfini wird wirflich gum rebellischen "Drfini", eilte in fei= nem wahnfinnigen Born nach bem Revol= ber und knallte bann, ohne fich lange gu befinnen, beibe Barone nieber! Nicolino war auf ber Stelle eine Leiche, ber Mite ftarb einige Stunben fpater im Spital. Alls man bas Teftament bes Ba= rons öffnete, ba zeigte fich, baß für ben Diener Orfini - ben fpateren Morber feiner herrschaft - ein Legat von 10,= 000 Franten ausgefest mar! - Bebarf es eines weiteren Reugniffes über bie Barmonie amifchen Berrn und Diener? - biesmal freilich eine Sarmonie nach bem Grundsat: "Pack schlägt sich, Pack verträgt sich." Schabe, bag bies

- Portier (gu Bettler): Der Berr Baron empfängt heute nicht .- Bettler: Daß er nit empfängt, baraus mach' ich mir nifcht, wenn er nur geben thut!

mal bas Schlagen, beziehungsweife

Schiegen, an zweiter Stelle tam, fo bag

ein "Bertragen" nicht mehr gut möglich



Nach dem Scharlachsteber Bekam Charlie einen Abließ in einem Ohr, welches sein dörbermägen beeinträchtigte. So lief reichte. Mit saubten, er würde immer taub bleiben. Rachdem ei

Svode parilla heilt.

des International Kestanrant und Cafe. Mir faben biermit was geschütte Bublifum ein, jur Gröffnung (morgen, Sam fag) unjeres nach bem Miener Style eingerichteten Achaurants und Cafes mit Billard, das in kefter Meife pon uns, geboten wob lin techt zahlreichen Bejuch bittet hochachtend, SCHILLER & DICKER,

Morgen, Samstag, und an jedem Tage der nächsten Woche wird

# Der Grosse Laden

Bis 9 Uhr Abends offen sein.

## Weihnachts-Einkäufer.

Bu Eurem eigenen Vortheil und Comfort geben wir Euch den Rath, von jett an bis Weihnachten Eure Einfäufe mahrend der Morgen- und Albendstunden zu machen. Die große Masse der Bevölkerung wird diesen Rath nicht befolgen, kann aber auch nicht dieselbe Aufmerksamkeit erhalten, als Diejenigen, welche während des Dormittags oder Abends kommen. Wir sind völlig vorbereitet für ein riesiges Geschäft, aber Alles hat feine Grenzen. Wenn Ihr durchaus des Nachmittags kommen wollt, so seid nicht bose, wenn Ihr ein wenig warten mußt.



#### Aufgebot.

In ber Maurermeifter hermann Donat'iden Radlahlade pon Breslau - 339-'91 - haben fic als Grben bes am 21. Juni 1891 gu Brestau - fobiel batannt, ohne Sinterlaffung einer lentwilligen Berordnung berftorbenen Maurermeifters permann Do nat legitimirt:

feine bollburtige Schwester Fraulein Abolfin Donat gu Brestau; bie bier Rinber feiner borberftorbenen bollburtiger

Schwefter Emilie Reinboth, geb. Donot namlich die Gefdwifter Reinboth : Ricarb. Baura, Diga und Gisbeth, welche aber ber Erbicaft rechtzeitig entfagt haben; ein am 20. Geptember 1872 angerebelich geborener

Cobn, Ramens Billy Diller. Alle biejenigen. welche nabere ober gleich nabe Erb anipriiche auf ben Rachlag bes obengenannten Erb-laffere erheben, werben biermit aufgeforbert, fich fpateftene bis aum 1. April 1894 bei bem unterzeichneter Rachlaggerichte gu melben und als Erben gu legiti miren, widrigenfalls bie Erbbefcheinigung für bie bor ftebend gu a) und c) benannten Erben ausgeftellt mer

Brestau, ben 18. Robember 1893. Ronigliches Amtegericht. Balentin.

Tobes-Mingeige.

Geftorben: Um 13. Dezember, Urnolb Buch mann, im Alter bon 66 Jahren. Die Beredigung finder ftatt am Samftag, ben 16. Dezember, Rachmittagt 2 Uhr, bom Trauerhaufe, 185 B. Chicago Abe, nach Graceland. Um ftille Theilnahme bitten bofr There a Buch nann, Gatin, nehft Kindern und Berwandten.

### Todes:Angeige.

anbten, Freunden und Befannten bie traurige Betwonden, Freunden und Bekannten die traurige Rachricht, das uniser geliedte Gattin und Mutter Jouisse Kanowsko am 13. Dezember, 8 Uhr Morgens, im Alter don 54 Aabren sanft im Herrichten ist. Die Beerdigung findet am Sanstag, den 16. Dezember, dath 2 Uhr Nachn., dom Trauerbause, 1249 N. Paulina Str., nach Koje Haft. Die traueroden dinterbliedenen Sottstried Kanowsko. Honder, Friedrich, Karl, August. Dere mann, Maria, Wishbelmine, Johanna, Naguste. Emis, Kinder, neht Verwanden.

Todes:Mingeige.

Freunden und Bekannten die traurige Rachricht in unier liebes Töchterchen Ir ma nach furgem er schoener Reiben durch den Zo uns entriffer under Die Beerdigung findet Freitag, den 15. De mber, Rachmittags I Udr. vom Trauerbaufe, 240 kentworth Abe. nach Colhoods fatt. Die trauern en hinterbliebenen Arthur und Emilie Gunther, Glern. henry und Friederita hafer, Große

Arthur und Emilie Bunther, Gee Beerbigung pribat.

### Todes.Mingeige.

Todes-Unzerge.

Retwandten, Freunden und Besaunten die traurige Rachtickt, daß unser lieber Bruder 3 0 han u. Si he ve im Alter von 26 Jahren, 8 Monaten und Vagen, am Freitag, den 15. Dezember, felig im Geren enticklafen ift. Die Beerdigung sindet katt am Sonatag, den 17. Dezember, um 13 Uhe Mittags, vom Trausechause, 692 dinnam Str., nach St. Bauls Kirchof. Um filse Ibelinahme bitten die trauerne den Heinfelichenen, George K. Sippel, Bruder, Maria Brider und Kosa Sirbel, Edwert, mehlt Berwandten.

### Dantfagung.

Auen Denjenigen, Die fich an ber Beerdigun teiner verftorbenen Gattin und Mutter betbilig aben lagen wir bierburch unferen innigften Dan aben, fagen wir bierdurch unieren innigften Dan insbesonbere bem Mojes Montefiere Berein, som Mabbi Dr. Bauer filt feine troftreichen Aporte. Julius Lewin, Gatte, und Rinber.

Soeben empfangen: Kieler Sprotten, Neunaugen, Uppetit Silds, Unchovis, Pommersche Bansebrufte,

Pfeffernuffe für Weihnachten etc. W. Wolff & Sons, 48 Fifth five., 13bcglms, mfm Importers of Cheese and Delicacies.

Deutsche Schnittbohnen,

Weihnachts-Geschenke, abid und nüplich, aus rein Aluminium, empfehlen REYMOND & GOTTLOB. Room 33 und 34. 187 LaCalle Etr.

Postbestellungen auf Candies, mit Brisangabe prompt ausgesührt. — Offen täglich bis 12 Ugr Nachts; Conntags eingeschlossen. In Iliam

OS RANDOLPH STR.



ju den billigften Breifen. Internationales Einmanderungs - Bureau General-Agenten ber Danfa-Binte. 23 NORTH CLARK STR., CHICAGO, ILL. 14-6

# SCHILLER-THEATER

Conntag, ben 17. Dezember 1808: 14. Abonnements-Vorstellung: Reu einftubirt:

# Die wilde Jagd

(Berfaffer bon Das verlorene Barabies", "Der Taitsman".) Eine jest an ber Raffe bes Ghiller-Theaters

Sonntag, den 17. Dezember : Apollo Cheater, Gerbinanb Sons all

Rattenfänger von Sameln." Unter Mitwirfung von 50 Rinbern. Aurora Furnhalle:

"Gine gemachte Frau." Müffers Saffe: "Dh! Chwiegermama!"

3000 Lade-Salven !
Gonntag, den 24. Begember:
Größe Weihnachts-Bescherung der Kinder in allen brei Theaternt. ff

Büdleite Turnhalle, 8149-8147 STATE STR., Großes Konzert!

Jeben Countag Radmittag um 3 11br. Prof. C. TROLL, Director. Gintritt 25 Ets. Sudfeite Turngemeinde.

SAVOY Music Hall "Der Erfolg ber Gaifon". Houte Abend—Neues Programm—Heute Abend Enutritas größte - Merry Bonnie Thornton Dei-Melys, Rins-Rers und Scheffer & Blately,
Der große James Tharuton.

Eyller & Company, Deutsche Budhandlung, Großes Lager ban beutiche Berten ju Feitgeschenten.

## Musführlicher Ratglag auf Berlangen gratis unb franto. — 306 World's Fair

Bronze-Farbenkaften, gold, Silber, Bronzen in affen farben. Cehr elegantes Gefchent für Damen.

Für 1 Dollar in's Saus gefandt. Rommt aber fen-bet \$1 per Poft. THE RIEL BRONZE CO., Bronge- Fowders, Shellac, Firnif etc. 58 Bearborn Str., nahe Ranbelph Str., Spicago. -- 500

Pentsches Rechtsbursau, (3 neorporiri), ertheilt Auslunft in Erbidatisfachen, - beforgt Geld Ein: und Auslahlungen. lebim Kodzie Geb., Z. 308, E. 120 RANDOLPH STR.

\$9 per Woche.—Nur \$9.

Berlangt: Bermanente Gafte für 25 elegante 3im mer, mit der beften Befoftigung in Chicago. — HOTEL OAKLAND,

OOD SALARIES BRYANT & STRATTON BUSINESS COLLEGE,
Washington Street, Cer. Washan Are., Calcage
BUSINESS AND SHORTMARS COURSES.
Largest in the World. Magnificant Obtaingue
Free. Can visit World's Fair grounds Saturday.
OOD POSITION

**BLUT-KRANKHEITEN** In 30 bis 90 Tagen geseill, einertet, wie er wie beraltet, ihleimige Giellen. Geschwäre ze, wurchalb 10 Tagen bertrieben. Anties phaloid ift unsehalbar. Thatladen unterführen unter Behandungen nach unfer Bebingungen befahrigen fie. Die Patienten bezahlen wenn gebeilt. Konfultation frei und privat. blommen gebeilt. Konfultation frei und privat. HOT SPRINGS REMEDY CO., (INCORPORATED).
Chicago Office: 189 W. MABISON STR.
Muswarts wohnende Patienten briefich behandelt.

Bichtig für Ränner! Schmitz's Geheimen. Die dand aber droniffe Kranthetten jeher Ari ihnell, fider, blitig. Mannerschniche, Undswidgen. Sandheumen, alse urn-nären Leiden m. f. m. werden durch den Cebranie am jerer Krittel immere erfolgerig ferert. Dreicht int und bar oder schieft fürer überste. mad wir fenden Sind find Auskrunft über alle unfere Krittel.

E. A. SCHMITZ,



#### Bergnügungs-Begweifer.

Mihambra—The Stowardh.
Chicago Ohera Hou is —Stuart Mobson.
Ciart Str. Theater—Hounts Qubson.
Columbia Theater—Wounts Dort.
Brand Opera Hou is—Sie of Champagne.
Dabmarket Theater—Killarner.
Dovleds Theater—Krillarner.
Barlow Theat. (Englew Houldn't march three
McBiders Theater—Krill Houldn't march three
McBiders Theater—Kry ban Wintle.
Lhe Sabo — Baudecille. albambra-The Stomaman. Shiller Theater-Jane. Wind for-McCarthys Dishaps.

#### Mormonen in Megifo.

Bon ber Sauptstadt Merito fommt bie Nachricht, daß die Mormonen in Unterhandlung find über den Antauf bon 3 Millionen Ader Land im mexifanischen Staat Chihuahua. Diefer Staat grengt an Arizona und hat eine Größe bon 90,000 Quadratmeilen und 225,652 Einwohner, also noch keine 3 Einwohner auf eine Quabratmeile. Da ift Plat genug für Unfiedlung und fruchtbares Land, iconer Walb und Reichthum an Metallen, mo fleißige Sande große Erfolge haben können. -Nach der Art und Weife, wie die Mor= monen in Utah überall bei ihren weite= ren Anfiedlungen bas Land in fleine Farmen zu gerlegen pflegen, reichen bie= fe drei Millionen Uder für 300,000 An= fiedler aus. Es fteht noch bahin, ob bie Mormonen biefes Land für bie Ueber= fiebelung Derer erwerben wollen, welche Utah zu verlaffen wünschen, nachbem bie Bielehe beseitigt worden ift - ober ob sie borthin neue Ansiedelungen ihrer Unbanger aus Europa bringen wollen, beren Zulaffung jest durch die verschärf= ten Ginmanberergefete Schwierigkeiten in mehreren Safen bereitet werden fon= nen. Aber die Mormonen haben tein rechtes. Glück mit Projetten von Unfie= belungen außerhalb ber Ber. Staaten, wofür schon früher einmal irgend welche Infeln im Stillen Dzean und fpa= ter biefer ober jener Landstrich in Me= rito erworben werben follten. Die Er= werbung ber Ländereien in Chihuahua fällt in eine febr ungunftige Beit; an ber Nordgrenge Meritos herrichen febr ungeordnete Buftande, und es toftet ben Regierungstruppen große Unftrengun= gen, Die feit Sahr und Tag ftets bon Reuem losbrechenben Infurrettions= und Banbiten-Banben zu übermältigen. In Chibuahua find bieInfurgenten im Augenblick besonders thatia und entwi= deln eine große Stärke. Das foll fich auch bann schon in ihren Angriffen auf bie Mormonen erwiesen haben. Bon El Bafo wird gemelbet, bag bie Letteren bon ben Rebellen aus ihren Beimftätten vertrieben, daß lettere gerftort waren, und daß man ihnen mit bem Tobe ge= broht habe, wenn fie gurücktehren foll= ten. Unter foldenUmftanben wird mohl einstweilen biefe Mormonen-Unfiede= lung im nördlichen Megito nicht zu Sande tommen.

#### Gine Brude von Agat.

In bem an Naturwundern reichen Arizona ift bon einem Bergwerts=In= geieur, ber im Auftrage eines Ronfor= tiums von Rapitalisten ausgebehnteIn= fpettionstouren in bisher wenig be= fannten Minenbiftritten unternommen hat, eine natürliche Brücke entbedt worben, welche in ihrer Urt einzig fein burfte. Diefelbe überfpannt ein 45 Fuß breites Canon und befteht aus ei= nem agatifirten Baumftamm. Der Stamm bariirt bon brei bis bier Fuß im Durchmeffer und zeigt an allen Stellen, an benen die Rinde abgebro= chen ift, die bem Maat und Jaspis ei= gene Färbung. Für bas bloße Auge schon erscheint das Holz wunderschön, allein die volle Pracht ber Färbung tritt erft unter bem Bergrößerungsglas vollständig herbor.

Die Entstehung biefes prächtigen Na= turmunders wird bon bem borermähn= ten Bergwerts=Ingenieur in folgender Beife erklärt: Bor langer, langerZeit wurde ber Stamm in Folge irgend ei= nes Naturereigniffes umgebrochen und fant in ben Triebfand eines ftarten Stromes ein, bis er ichlieftlich in bem= felben bollständig eingebettet mar. Im Laufe der Zeiten wurde der Trieb= fand zu Sandstein, während basholz succesibe berschiebene Stabien ber Ber= steinerung durchmachte, bis es ein masiber Agat-Block wurde. Später wusch und frag bas Waffer bie Ganbftein= maffen fort, bis bas 45 Fuß breite Ca= non gebildet war. Die wie Feuerstein harte Maffe bes agatifirten Stammes widerstand bem gerftorenden Baffer, bas fich feinen Weg burch ben weicheren Sandstein mit ichier unwiderstehlicher Gewalt gebahnt hatte. Auf ber einen Seite bes Canon find volle 50 Fuß bes agatifirten Stammes beutlich ertenn= bar, mabrend bas andere Ende in bem Sandftein liegt und ohne Sprengung bes Felfens nicht blosgelegt werben

## Gin aufregender Augenblid.

Im Theater Francais zu Paris fand bor furgem die Generalprobe ber Antigone ftatt. Die Leitung bes Saufes katte ihr möglichstes gethan,um sich in ben Meugerlichkeiten an bie Gin= richtungen bes griechischen Theaters zu halten, und unter anbern auch bie bei bem oben offenen Theater bes 211= terthums nothwendige Anordnung ge= macht, ben Borhang von unten auf= fteigen zu laffen, ftatt ihn bon oben nieberzulaffen. Um bie Operation rechtzeitig zu bewertstelligen, mar ber= abrebet worben, bag ber zweite Ma= schinift auf ber Bubne hinter einer Couliffe ben richtigen Augenblid mahr= nehmen und burch ein Sprachrohr bem in der Tiefe unter der Buhne harren= ben Obermaschinisten mit bem Ruf "Allez!" bas Zeichen geben follte, ben Borhangapparat in Bewegung zu fegen. Run hatte man für biefe Gelegenheit auch bem wadern Souffleur feinen gewöhnlichen Raften geräumt. Er faß im aweiten Aft unter bem 21! tar bes Bachus, ben Augen gewöhnlis der Sterblichen entrudt, und maltete pflichteifrig und unberbroffen feines Die Augen auf ben Text gerichtet, begleitete er mit feiner burch bringenben Stimme bie Sanblung, und als er im Laufe ber Dinge bei

Mounet-Sully (Rreon) bas Wort "Mueg!" gurief, murbe biefer Ruf bem sich unter berBühne gespannt lauschen= ben Ohr bes Obermaschinisten beutlich bernehmlich. Er glaubte bas verein= barte Kommandowort burch bas Sprachrohr zu bernehmen, brüdte auf die Vorrichtung und ließ ben Vorhang emporfteigen. Auf ber Bühne flehte mittlerweile Antigone am Altare bes Bachus, und eben griff Rreon mit fei= ner Begenrebe ein, als jum maglojen Erstaunen der Zuschauer und des Chors ploglich und schweigend von unten ber Vorhang bagwischenfuhr und Antigone rittlings emporzutragen begann. Fraulein Untigone Bartet war fo berblüfft, daß fie zunächft un= willfürlich ben Borbangrahmen ergriff und wieder hinabzudrücken fuchte. Das war natürlich eitles Bemühen und ber Vorhang ftieg unerbittlich. Glüdli= cherweise tam ihr rechtzeitig ber Ge= bante, nach ber Seite bes Zuschauer= raums abzuspringen. Doch ihr Schleier hatte sich auf bem Borhang gefangen. Gine Choriftin löfte ihn in fliegender Gile. Noch war die bestürzte Runft= lerin nicht gerettet, benn auch bas grie= chische Gewand hing am Rahmen. Der Vorhang aber ftieg immer weiter in bie Sohe, und einen bangen Augenblick lang war es zweifelhaft, ob er Unti= gone ober bloß ihr Gewand mit em= porziehen und Fräulein Bartet, nur befleibet mit ihrer Schönheit und einem Tricot, bor bem Bublitum gurudlaffen würde. Da endlich gab rechtzeitig bas Peplum nach, und die beklemmten Ge= müther machten sich, als festgestellt wurde, bag niemand zu Schaben ge= tommen war, in einem allgemeinen Ausbruch ber Erleichterung und Sei= terfeit Luft. In Zufunft wird ber zweite Maschinist burch Ziehen an eis ner Schnur, die fein Chef am handge= lent befestigt hat, benachrichtigt mer=

#### Zwei Tragodinnen.

Man schreibt aus Paris: Wie lieb=

fen foll.

ben, wann er ben Borhang fteigen laf=

ten fie fich einft, bie beiben Tragobin= nen Rouffeil und Teffandier, Die eine Beschimpfungsklage ber älteren bie beiben burchaus nicht mehr jungen Damen bor bem Richter zusammen= führte! Die Teffandier empfing einst bie Rouffeil in ihrer Loge mit ben Worten: "Sie find bie erfte Tragobin unferer Beit." Und Die Rouffeil, Die nebenbei ein wenig Blauftrulpf ift, be= dicirte eine Sammlung von Poesien ber Teffandier, "Diefer Rünftlerin bon großem Bergen und großem Talent." Was hat sie nun auseinander gebracht? Gerade ihre allzugroße Freundschaft und bann ber tlimatische Unterschieb, Die Rouffeil ift nämlich Pariferin, Die Teffandier bon Bordeaux. Bon allen Mitteln entblößt, war Frl. Rouffeil im legten Sommer bon ihrer an ber Porte St. Martin engagirten Freundin Teffandier aufgenommen und berpflegt worben. Dafür ftubirte bie Rouffeil mit ihr bie Rollen ein, die fie gu fpie= Ien hatte. Plöglich ftellte bie Rouffeil ben Verkehr ein, weil sie bie Rüche ber Teffanbier nicht bertragen fonne. Sie fei, fo schrieb fie, nicht aus bem Lanbe bes Knoblauchs und ber Zwiebeln und tonne teine roben Schaffuße mit Effig und roben Zwiebeln genießen. Diefem Briefe folgte bald ein anderer, morin bie Rouffeil bie Summe bon 600 Fr. für 30 fünfstündige Lettionen in Französisch, römischer Geschichte und Tragö= Die verlangte. Da ber Brief unerwidert blieb, schrieb sie bie Rechnung auf of= fene Postkarten und ichicte biefe an alle Bühnen, an benen die Teffandier je engagirt war. Das war nun biefer zu arg. Fräulein Teffandier hatte zwar in früheren Jahren einen leichten Ac= cent ihrer Beimath, hat ihn aber schon lange berloren, fonft ware fie nicht an ber Comedie Francaife in erften Rollen beschäftigt worben. Es war also wahr= haft beleidigend, ihr Gelb für Unter= richt im Französischen abzufordern. Sie nahm baber nun ebenfalls eine Boftfarte zur hand und schrieb barauf bie geflügelten Worte: "Sie find eine Nar= rin und eine Glenbe. Gie maren febr glücklich, meine alten Lumben, meine hemben und meinen Tisch zu finden, als Sie bor hunger umkamen." -Diefe Rarte ift nun bas "corpus belic= ti", um beffentwillen Frl. Rouffeil ihre Rlage anstrengte und baare 100,000 Frs. Schabenerfat forberte. Die Be-

## Verkaufsstellen der Abendpost.

Arlington Beight 8: Bouis Jahnle. Auburn Bart: Edward Steinhaufer. Auftin: Emil Frafe. Mbonbale: George Sobe Bommansbille: 3. 9. Bimmer. Blue 3 sland: 28m. Tiben. Colebour: F. R. Dulles. Crawford: John Long. Cragin: Ernft Gride. Dauphin Bart: E. F. Butentengt." Desplaines: Beter Denner. Elmburft: Julius Malon. Englewood beights: W. E. Der Cbanfton: John Bitt. Grand Croffing: Okear fanbell Gammond, Ind.: B. Cicer. Sambell barbeb: 6. R. Majon Dermofa: R. Brabibam. Hinsbale: Geo. Prouts. Frbing Parf: H. W. Buffes. Zefferson: Wm. Bernhard. Rensington: Frit Hogel. La Grange: Jacob Meber. Lombarb: 3. B. Beibles. L pon S: Lorenz Mitch. Mab wood: Mag Burft. Men bota: Schitz & Denifor Reperbille: 2B. Blate. Dat Bart: 20m. Beefe. Dat Bart: DR. Rainer. Bart Sibe: Chas. Bas. Bart Ribge: Sans Samer. Bullman: Baul M. Sermes. Bullman: T. P. Strubsader. Ravenswood: A. R. Quee. Kiverdale: L. Bent. Rose hill: B. S. Terwilliger South Chicago: Frant Milbrath. Binfielb: Fehrmann & Con. Bilmette: A. Mab. Booblawn: H. Geferick. Bheaton: R. C. Jones.

einer Gelegenheit bem Selbenbarfteller richtsberhandlung war natürlich febr bramatifch. Fraulein Teffanbier wies barauf bin, baß fie bem ftets bilfsbe= reiten herrn bon Rothichilb 200 Frs. für die abgebrannte Schwester in Melpomene abgebettelt habe, und Fraulein Rouffeil brauchte ben energischen Mus= brud "punaisier" (Wangenneft), um bas füdländisch unreinliche Interieur ihrer Wohlthäterin gu bezeichnen, in dem fie es nicht habe aushalten ton= nen. Das Gericht hat folieglich Fraulein Rouffeil Recht gegeben, ihr aber bon ben 100,000 Frs. 99,975 abgezo= gen und ebenfalls 25 Frs. als Roften in Anspruch genommen.

Gattin (in Thränen gerfloffen): Wie fannft Du erwarten, bag unfere Söhne unter folden Umftanben als ge= fittete und nüchterne Menschen aufwachfen? Ich predige ihnen immer Mäßig= feit und Du tommft immer in betrun= fenem Zuftanbe nach Saufe! - Gatte (welcher bezecht ift): Ohne ... ab ... ab ... abschredenbes Beispiel fann b...b... eine B.. P ... Predigt boch

feinen Erfolg ha ... haben! - "Es scheint in ben Ber. Staaten zwei Rlaffen bon Menfchen zu geben", äußerte fürglich ein Ausländer, ber eine Tour burch bas Gebiet ber Ber. Staaten gemacht hatte, zu einem Ume= ritaner: "folche, welche Reichthum be= sigen und solche, welche wahnsinnige Anstrengungen machen, um welchen zu erwerben." - "Es gibt noch eine britte Rlaffe." entgegnete ber Umerifaner, "bie Göhne reicher Männer, welche wahnsinnige Unftrengungen machen, um ben Reichthum ber Bater wieber burchzubringen."

## Anzeigen-Annahmestellen.

Rordfeite: Mag Edmeling, Apothefer, 388 Bells Gir. Gagle Pharmach, 115 Cipbourn & ve., Ede Larrabee Str. E. Beber, Apotheler, 445 R. ClartStr., EdeDivifton. Berb. Schmeling, Apotheter, 80 D. Chicago Ave. Get Serm. Schimpfth, Remiftore. 282 D. Northaue. R. Dutier, Apothefer, Center We. und Ordard. C. G. Claft, Apothefer, 891 Daffeb Str., nabe. Centre und Larradee u. Dirifion dr. Brit Brunhoff, Apothefer, Ede Rorth Abe. und Philogoph Str. 3. Q. Mhlborn, Apotheter, Gde Wells u. Divi-Sourh Reinhardt, Apothefer, 91 Bisconfin Str. Ge Subfon Abe. G. B. Bafeler, Apothefer, 557 Gebgwid Str. und 445 North Abe. G. B. Clos, Apothefer, Clarf u. Centre Str. Chad. Bannfitel, Apothefer, Bellevue Place

min Ruft Str.
Dents Boet, Apotheter, Clart Str. u. Rorth Ave.
Dr. G. F. Blichter. Apotheter, 146 Fullerton Abe.
Saering & Son, Apotheter, Narrabee und Bladhand Str. hamt Str. upothefer, Barrabee und Ble E. Tante, Apothefer, Ede Wells und Ohio Str. F. E. Rurg, Apothefer, 285 Rufb 34-

Bincoln Pharmach, Apothele, Bincoln unb Gul-6. 28. Boald, Apotheter, Ede Clybouen und Guls

Guft. Wendt, 69 Eugenie Str. 2. Gefipit, 157 R. Saifteb Str. Abelle Appthete. 397 Sedwid Str. Abelle Appthete. 397 Sedwid Str. A. M. Reis, 311 E. Rotto abe. B. Reis, Morton & Co., Apothete, 239 R. State St.

Beffeite:

3. Sichtenberger, Apothefer, #38 Milmaufer uve., Ede Division Str. L. Woltersdorf, Apotheler, 171 Blue Jeland Abe. B. Bavra, 620 Center Ave., Ede 19. Str. Denny Schröder, Abs Milwaufee Ave., Ede Chicago Ave. Ede Chreago Abe.
Dito S. Saller, Abotheler, Ede Milwaufee und Dite 3. Cartwig, Apotheter, 1570 Milmautee Mbe.,

Ein. Schufter Abe. Bin. Schufte, Apotheter, 913 M. North Abe. Bindolph Stangohr, Abotheter, Sal W. Division Etr., Ede Washtenan Ave. J. B. Seer, Apotheter, Ede Lake Str. und Brhan Banges Apothete, 675 20. Bale Str., Ede Boob Grage. B. Mintowftrom, Apotheter, 477 20. Divifion M. Rafgiger, Apotheter, Ede 20. Divifion und

Mood Str. Be, Abothefer, 800 und 802 G. Salfted Str. Ede Canalbort Abe. 3. 3. Chimet, Abotheter, 547 Mine Island Ave., Cat 18. Str. Mag Ocidenreich, Apotheter, 800 20. 21. Str., Gde Sonne Abe. Swiftefer, 631 Centre Abe., Ede 19. BR. Sentid, Apatheter, Ede 12. Str. und Ogben 3. Bt. Bahlteich, Apothefer, Milmaufee u. Genter

Aves.

Gagle Pharmach, Milwaufee Ave. u. Noble Str.

G. J. Berger, Apothefer. 1486 Milwaufee Ave.

G. J. Passbaum, Avsthefer. 381 Wine 38land Av.

Otte Colhau, Apothefer, 21. und Paulina Str.

F. Berde, Apothefer, 381 W. Chicago Ave., Ede
Ploble Str.

Roble Str.
C. D. Clouer, Apothefer. 1081–1063 Milwaufee Ab.
M. Josephans, Apothefer, Alpland u. North Abe.
22. Minhham. Apothefer, North u. Meffern Abes.
C. Briedes, Amothefer, Chicago Abe. u. Haulinast.
Fidiana Bood & Coal Co., 917 Blue Island Ave.
3. S. Lint, Apotheter, Armitage und Redgie Ave. Holginger & Co., Apotheter, 1864 W. Mabifon Str., Ede Green.
B. Co., Apotheter, Ede Abams und Sangamon Str.
R. B. Backle, Apotheter, Taylor u. Faulina Str.
Strents & Co., Apotheter, Halfied und Sansbalbh Str.

M. Gorges, 1107 19. Chicago Abe.

Gübfeite:

Dito Coltan, Apotheter, Gde 22. Gir. und Archer C. Rampman, Apotheter, Ede 25. u. Baulina Str. 3. 3. Erimen, Apotheter, 522 Mabajo Ave., Ede 3. M. Trimen, Apstgeter, 302 undahl Ave., Ede Harmont Court. M. K. Horbitch, Apotheter, 3100 State Str. J. R. Horbitch, Apotheter, 420 28. Str. Rubolph B. Braum, Apotheter, 8100 Wentworth Ave., Ede 31. Str. D. Gifford, Apotheter, 268 31. Str., Sde

F. Bienede, Apotheter, Gde Wentworth Mbs. unb Julius Cunradi, Apotheter, 2904 Mrcher Mbt., F. Masquelet, Apothefer, Rorbeft-Gde 35. unb

Soulied Str. Houthefer, 5100 Afhland Ave. M. J. Acttering, Apothefer, 26. und halfteb St. G. G. Brenhler, Apothefer, 2814 Cottage Grobs M. B. Mitter, Apothefer, 44. und Salfted Str. 3. M. Farnsworth & Co., Apothefer, 43. und

3. W. Farisworth & Co., Apothefer, A3. und Menimenth Min. Boulebard Bharmach, 5400 S. Dalftad Sir. Soo. Beng & Co., Apothefer. 2901 Wallace Sir. Wobert Aiesling, 5409 S. May Sir. Chas. Cunradi, Apothefer. 3815 Arder Ave. C. Cound, Apothefer, Set. 33. Sir. u. Arder Ave. Sec. Barwig, Apothefer, A. S. Sir. u. Arder Ave. Co., Azwig, Apothefer, A. Dalfted Sir.

M. S. Buning, Apotheler, Salfteb und Melling

ton Sir.

Geo. Suber, Apotheter, 723 Sheffield Aba.

D. M. Doot, 861 Lincoln Abe.

Chao. Sirich, Apotheter, 303 Belmont Aba.

Beder Bros., Abobleter, 1152 Lincoln Aba.

B. Brown, Apotheter, 1152 Lincoln Aba.

R. B. Brown, Apotheter, 1985 R. Afgland Abe.

Mag Chuls, Apotheter, Bincoln und Geminary

Abe. But. Berlau, Apotheter, Roacoe und Cheffielb Ma

# Norddeutscher Lloyd

Regelmäßige Boft-Dampfichifffahrt bon. Baltimore nach Bremen burch bie bewährten . .... Bofibar Oldenburg. Dresden, Stuttgart, Bera. Rarisruhe,

Grste Cafüte \$60, \$90-Rad Lage ber Flahe.

eingerichtet. Länge 415–435 Fuß. Breite 48 Fuß. Electriche Beleuchtung in allen Käumen. Weitere Auskunft ertheilen die General-Agenten,

M. Schumacher & Co., 5. S. Gay Str., Baltimore, Md. 3. 23m. Efdenburg, 78 Fifth Ave., Ohlcago



Begen Duspepfie, Hebelfeit, Caueres Aufftofgen, u. f. w.

Diefe fo gewöhnlichen Rrantheiten baben ihren Urfprung im Magen. Der Magenfaft bat nicht bie gur gefunden Berbauung ter Speifen nothwenbigen Gigenfchaften und eine allgemeine Schwäche bes Magens tritt ein. Dr. August Ronig's hamburger Tropfen reinigen bie Gafte und ftellen bie erfchlaffte Lebensfraft wieber ber.

#### Gegen Leberleiden.

Bilibfe Befchwerben befunben ein Erägheit bes Ausscheibungs-Organs ber Leber und Unregelmäßigfeit in ben Funttionen ber pericbiebenen gur Bearbeitung ber ausgefonberten Fluffigfeit bestimmten Organe. Wenn ein Ueberfluß von Galle im Blute gurudbleibt, treten biliofe Beschwerben auf, welche fich burch gelbliches Musfeben ber haut, u. f. m., anzeigen. Alls ein Mittel gegen biefe Leiben finb Dr. August Ronig's Samburger Tropfen

Verrenfungen, Quetschungen, Verletzungen, Rückenschmerzen.



## Aleine Anzeigen.

Berlangt: Männer und Anaben. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Gent bas Bort.) Berlangt: Wagenmacher. 3355 G. Galfted Str. f Berlangt: Agenten bei gutem Lohn. 54 Dobumt Berlangt: Gin junger Mann jum Pferbe besorgen und allgemeine Sausarbeit. 401 S. Clark Str. Berlangt: Canbaffers und Stadtreifende für gut berfäuflichen Artifel, guter Profit. Tower Mfg. Co., 218 LaSalle Str., Immer O26, Berlangt: Junge für Butcher, welcher Wurst 3u machen versteht. Zu erfragen 5248 Wentworth Ave. Berlangt: Gin ichreibfundiger Burcaubiener bauernbe Stellung und guten Gebalt, muß \$25 | terlegen fonnen. Unter R. 62, Abendpoft. Berlangt: Lotals und General-Agenten für eine schnell verkäusliche patentirte Reubeit, 100 bis 150 Brocent Berdienst. Gute Agenten können \$100 bis \$300 ben Wonat machen. FreiseTerritorium. Schreibt um Einzelbeiten. The Obio Rovelty Co., D 170, Cincinnati, O.

Berlangt: Erfter Rlaffe nüchterne, intelligente beuts ichellgenten Beftedelegenheit für bie richtigen Mans ner. 234 LaSalle Str., Zimmer 41. 4. Flur. 23agbm

Berlangt: Frauen und Dadden. (Angeigen unter Diefer Rubrif, 1 Cent bas Wort Laben und Fabriten.

Berlangt: Gute Majdinen:Madden und Chop: coat-Ginifbers.. 548 R. Roben Str., nabe Dirfa fion Str. Berlangt: Damen, bas Juidneiben, Anpaffen und Raben ju erlernen. Drs. Schlecht, 165 Mather Str.

Saugarbeit. Berlangt: Ein Rinbermadden. 351 Danton Str. Berlangt: Ein Madden für gewöhnliche Sausar-eit, muß tochen fonnen und englisch berfieben. 74

Berlangt: Gin gutes Mabden für leichteSausarbeit. 606 56. Str., nabe Wright Str. Berlangt: Gin Mabden jum Gefdirrmafden. 386

Berlangt: Gine gute beutiche Rochin, welche vafchen und bugeln tunn. 601 Dearborn Abe. Berlangt: Gin Diningroom: Mabden, Bohn \$6. 587 Larrabee Str.

Berlangt: Eine gute erprobte Restaurations-Köchin, sosort. Meldungen entgegengenommen, 189 Lake Str. Befement.
Berlangt: Ein gutes deutsches Mädchen siir allgemeine Hussarbeit, eines welches kochen kann. 6100 S. Halled Str.
Berlangt: Haben immer Räthe mit gutem Lohn für Mödchen, velche Hausarbeit verstehen und kochen konnen. Gamble & Erisson, 61 LaSalke Etr., Zimmer 3.

Berfangt: Gin Madden für allgemeine Qausarbeit. 243 Cheffield Abe., 2. Flat. Berlangt: Ein nettes beutsches Madchen für fleine familie. Rachzufragen Samftag von 2-4 Uhr, 404 Bells Str. Berlangt: Intelligentes Mabchen in Privatfamtlie ar allgemeine Arbeit. 45 Oat Blace, Jate Biete, . Flat.

Berlangt: Gin gutes ftartes Dabden für allgemeine Sausarbeit. Bu melben Mrs. Jacobion, 338 B. 12. Str., Fde Brown Berlangt: Jum sofortigen Eintritt eine gute Schent-Umme. Rachzufragen 2453 Indiana Abe.

Berlangt: Ein gutes ftarfes Mädden, 16 ober 17 Jahre alt, für allgemeine Haußarbeit. Radyufragen 41 Eugenie Str., 2. Flot. Berlangt: Ein tiddiges Mädden für Haußarbeit, Kohn gut und Alag beitanbig. Radyufragen 436Albe-land Blod., nabe Bolf Str. fria Berlangt: Ein beutsches Mädden für allgemeine Haußarbeit. Borzusprechen 911 Carrell Abe. sia Berlangt: Ein beutiches Mabden für Sausarbeit.

Berlangt: Junges Mabden für leichte Sausarbeit. Lobn \$1.50. 683 B. Chicago Ave. Berlangt: Ein beutsches Mabchen, bas tochen, mas fchen und bugeln fann. 101 29. Str. bfr Berlangt: Krantenpfiegerinnen ober fonft intelli-gente geiund eDamen, fonnen burch Erlernung ber Maffage ju iebr gutem Berbienft fommen. Offerten: R. 78, Abendhoft. Berlangt: Ein ordentliches Dabden für gewöhns

itche Sansarbeit in einer kleinen Familie von 3. Ro. 889 R. Masstenau Abe. Berlangt: Gute Mäden in Arivatsamilien und Boardingbäuser für Stade und Land. Hertschaften beileben vorzusprechen. Duske, 448 Milwaufer Übe. 12b31m

Berlangt: Mabden für gute Privatfamilien und Geichäftsbaufer. Serrichaften bekommen unentgeltich gute Dienstpersonal. 587 Larrabee Str., Telepban Rorth 612. Berlangt: Sofort, Röchinnen, Mädchen für Saus-arbeit und zweite Arbeit, Linbermädchen und einge-banberte Mädchen für die bestenPläße in den seinfle-familien an der Sübjeite bei dobem Lohn. Frau Berson, 215 32. Str., nabe Indiana Abe. Mabden finden guteStellen bei hobem Lohn. Mrs. Elfelt, 147 21. Str. Friich eingewanderte fogleich untergebracht. Stellen frei. 13inly

Stellungen fuchen: Manner. (Engeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Bejucht: Erfter Riaffe junger benticher Buicher, ber englisch und polnijch fpricht, fucht Stellung unter beideibenen Anspruchen. ES B. 14. Str. Befucht: Gin guter erfahrener Bartenber fucht Stelle. D. Schupp, 131 R. Clart Str. Befucht: Gin Bader fucht eine Stelle an Brob und Cates. 3. R., 619 Bafburn Abe. bir Gefucht: Ein fraftiger Mann, 30, ber feine Arbeit, jucht unter beicheibenen Ansprüchen irgendwelche Be-ichaftigung. Abreffe P. 67, Abendpoft. bifa Gelicht: Averlässiger, deutsch und englisch firts dender fatholischer Nam lucht Stellung als Wath Bobung 154 C. Rorth Wec. Hofping Ede Clobourn und Robung 154 C. Rorth Wec. hofpinal Ede Clobourn und Roth Che. Rorth Che. Roth C

Stellungen fuchen: Danner. (Ungeigen unter biefer Rubrif, 1 Cent bas Bort.)

Befucht: Cin beuticher, verheiratheter Mann fucht gend welche Beichäftigung. Offerten \$ 66, Abend= dofria bofrja Gefucht: Berheiratheter Teamfter fucht Beschäft'i-ung auf ber Rordfeite. 76 Julian Str., Paul Sp Gesucht: Mann in mittleren Jahren sucht Plat, Office-Reinmaden etc., tann auch mir Pferben unts geben, beste Empfehiungen. Abreste D. 7, Abend poft.

Stellungen fuchen: Frauen. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Gefucht: Gine Fran wünscht Baice in und außer em Saufe gu beforgen. 48 Gull Str., unten.

Gefucht: Gine Wittme ohne Rinder municht Stell als Saushälterin. 572 R. Martet Str. mbfi Befucht: Gine perfette Röchin nimmt Plage jur Aushilfe an. Röberes 892 B. Mabijon Str. 12b3lm

Gefdäftsgelegenheiten.

(Angeigen unter Diefer Mubrit, 2 Cents bas Bort.)

Muß unter günstigen Bedingungen fofort berkauft verden: Erster Kloffe Ed-Grocerhstore, lang etabliet, regenüber großer Fleijdperei, feine Konkurenz, gro-jer, frijcher Maarenworpath, mit prachtvoller Gin-Ber, friicher Waarenvorrath, mit prochtvoller Eine richtung, sowie gures Pfeed und Wagen. Alles für nur \$775, billig für \$2000. Kommt fofort, überzaugt Euch von diese nach nie dargebotenen Gelegandeit. Ede Seminary und Roble Abe. Resut Lincoln Ave.s Rabel, Transser zu Sheffield Abe. Groces, aufgebatt!

Genwungen zum idskeunigen Berkauf, gut etablirter Sübseite Grocerpftore, großer Warenborrath, elegante Einrichtung, gutes Pferd und Bagen. Alles zum Sportpreis von \$750, billig für \$1300, theilweise au leichre Abzahlungen, billige Mierhe mit 6 Jimmuren, fommt sofort. 403 Root Srr., nahe Wentsvoorb Ave.

auf's Barmfte ju empfehlen. Sk. Jakobs Oct

£225, auch an monatlicher Abzahlung, taufen meisen seit langen Jahren bestehenden Telistatestent, 28d dereis, Consectionerps, Tabale, Cigarren-Store und Daundrb-Office, biefes Geschäft ist birting für \$400, billige Miethe mit schoner Mohnung, tommt schnell, muß berkaufen. 288 Larrabee Str.

\$190 faufen mein feines Cigarrens, Canbps, Stationerys, Spielboarens und Schul-Geichalt, nade moei Echulen und feine Konfurenz, Diejes ift eine seltene Gelegansteit, frijder garber Magnangangen. Schulen und feine Konflureng, Diefes ift eine felten Gelegenheit, friicher grober Baarenvorrabt und fein bollftanbige Ginrichtung, Miethe mit 5 Jimmern \$18, perfaufe auch an Abzahfung. 297 Wabanfia Abe., rabe 29. North Abe. und Girard Str. Bu bertaufen: Gnigebendes Milchgeschaft, frant-

\$425 faufen gut gelegenen, bestjablenden Grocerps Store, verdumden mit guter Baderei, theilweise an Abzahlung, grober, friicher Waarenworrath, elegante Einrichtung, sommt sofort für diese selegens beit, billige Miethe, schone Wohnung. 358 Fulton Etc.

Bu verlaufen: Candy-Route, bringt \$32 wöchent-ich, gute Gelegenheit fur Deutchen. 2444 Cottage Bu verfaufen: Gin Cigarren: und Candy-Store in einer guten Gegend, mit billigen Miethe. muß verfauft werben wegen Mangel an Zeit. Preis \$125. 501 S. Salfed Str.

Bu berfaufen: But gebende Laundrb. 553 Seba: wid Str. bid Str. 11beglie in 11beglie Bebingungen in 11beglie Berfaufen: Unter günftigen Bebingungen geber ere gute Scherbeit aber auch gegen Lerten ober andere gute Scherbeit austauschen. 3u erfengen bei O'Donnell & Duer Babarian Bribling Co., 40. und Wallace Str. 4nobio Bu verlaufen: Im Geichäftsviertel ber Stadt, einer bet beften Caloons mit lebhaftom Parfett ber beften Saloons mit lebhaftem Berfebr, tauichen benfelben ebent, gegen 1. Klaffe Grundbefit, O'Don-nell u. Dur. Labarian Brewing Co., Ede 40. und Ballace Str.

Ru bermiethen und Board. ageigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort. Bu bermiethen: Schön möblirter Front-Parlor und Bettzimmer, billig, nahe Lincoln Park. 636 R. Clark Str., 2. Flat.

Bu bermiethen: Warmes Frontgimmer, \$2.50 bie Boche. 232 Clubourn Abe. Bu bermiethen: Gin helles warmes Bettgimmer. 261 Blue 35land Abe. 1. Flur. ffa Ju bermiethen: Warme Schlafzimmer, 75 Cents und \$1 wöchentlich, Board \$3, privat. 56 Bluegskand Ave.

Bu bermiethen: 4 Bimmer, borne, Bridhaus, \$8. 79 18. Place. Bu bermiethen: Der obere Flur bes Saufes 414 Cebawif Str., enthaltenb 6 icone belle Zimmer. Bu erfragen nach 6 Uhr Abends im Ginterbaufe, unten.

Berlangt: Einen ober zwei Rooners. Gutes Deim. 31 Auftin Abe.
3n vermiethen: Gin guter Meat-Market an ber Guldeite, guter Plat für Schweineichneiben und Burftmachen. Abresse So, Abendpolt. Berlangt: Boarbers. 268 Barrabee Str. Bu vermiethen: Reinliche Schlafftellen, \$1 wobent-lich. 83 B. Ringte Str. 14bglin Bu bermietben: Subid möblirtes frontzimmer für einen Herrn, magiger Preis. 364 Wells Str., 1

Gin Mann als Zimmergenoffe, mit oder ohne Roft. Billig. 14 25. Place. Dir then: Saubere moblirte Bimmer fün Bu bermiethen: Schones, beigbares Frontzimmer, mis allen Bequemlichfeiten, für zwei herren. auch für Ebepaar. 343 Bells Str. 15nobm

Bu miethen und Board gefudit. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu miethen gesucht: Bon einzelnem englisch-ipres benbem herrn Bimmer mit Roft in beutscher Familie, Bu miethen gesucht: Gin Store mit ungefabr 5 Fimmern und Stallung, geeignet für Confectionery, Cambles und Delitatesfen, Rovbeite, in lebhafter Gegenb. Rachzufragen 435 Otto Str., Groß Bart. fi

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel tc. (Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Muß vertaufen: 3mei gute Pferbe ju irgend einem breis, auf Schulb genommen. 979 Milmautee Ave. Bu berfaufen: Spottbillig, gutes Pferd. Grocerpe ftore, Ede Seminary und Roble Abe. Seltene Gelegenheit: Feines Bab Bferd, \$75, muß berfaufen. 106 B. Abams Str. Bu bertaufen: Pferd und Geichirt, fowie ichones Buggh, ebenfo grober Roche und Bad gerb wegen ibreile nach Galifornien, jujammen \$65. 4348 State

3u berfaufen: Ranarienbögel mit geborenem Hohls-flingel und Rnarrrollen, und bom felben Stamme feine Juchtweiben. 521 BB. Superior Str. ffa 3u berfaufen: Sarzer Ranarienbögel, gute San-ger, billig, jevie Triginal Johlroller Apparate. A. Rrienig, 317 Wells Str.

Bianos, mufifalifde Inftrumente. Mingeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu berfaufen: Rur 195 Baar für ein schönes, faß neues Upright-Piano, brauche Gelb. 80 Schüler Str., nahe Sedgwid. 13b3lw

Unterricht.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Englischen und frangofischen Unterricht, in und außer bem Saufe ertbeilt billig ber ehemalige Lons boner Sprachlebrer Rogel, 110 47. Str., Ede State. Unterricht im Englisch filt Damen und Herren, 6 Stunden wich der Fren, 6 Stunden wich der filden ju Damen und Herren, 6 Stunden wichten bei der Honat. Auch Buch fildenng, Typewriting u. j. w. Beste Leber, stelle Classen, Englisch Busines Gollege, 467 Milwaufte Ave., Ede Chicago Ave. Ber ainnet jekt.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Mergtliches.

Spicagoer Medizinisches Infittut für Frauen.
Spezialität für alle gebeimen Kransbeiten, Gedärmuteterleiben, Tumors, Unfruchtbarkeit und alle Unregels und fonnen Batienten im Inderem Friogs bedanbeit. Auch winnen Batienten im Infittut Jimmer und Beschiftigung erhalten; für gute medizinische Behanglung mird garantirt, Preise mähig. Office, 71 C. Majieington Str., Jimmer 3. Stunden: 9—12 und 2—6. 7b.1m.

Toglin Gine Privatperson, welche im Besitze einer Heilse methode ift, durch welche selbst folde Leibende, die von ibren Aerzten nicht turier werden fonden, volle heit ung erfahren, ift gegen Jahlung einer boben Gumme bereitbereit, Raberes etc. barüber mitzutheilen. Abr. Debiginifdes Inftitut für Frauen, Unter Leitung bon lana etablirten erfahreng ffr.

Unter Leifung bon lang etablirten ersabrenen Args-ten und Aerztinnen. Specialität: Bebärmutierleiden, Tumors, Unregelmösigteiten, behandelt mit sicheren Ersolg ohne Operation. 742 Milwausee Ave. 21 nolm Frauentrantheiten erfolgreich behandelt Bläbrige Erfahrung. Dr. Rosch, Zimmer 20, 113 Ndoms Ert., Ede von Clark. Sprechtunden von 1 bis 4. Sonntags von 1 bis 2. Geschlechts-, Saut-, Blut-, Kieren- unbUnterleibs-Krantveiten ficher, schness und dauernd geheilt. Dr. Chlers, 112 Wells Str., nabe Ohio. 21jndw \$50 Belobnung für jeden Fall venhauttransbeit, granutirten Augentivern, Ausschlag undochnorthoben, den Collivers her mits Ealve nich beitt. 3ck die Schackel. Ropp & Sons, 189 Kandolph Str.

Grundeigenthum und Saufer. Angeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort.

Bu berfaufen: Bei G. Maper. Ro. 220 G. Rorth Larcabee Str., Itödiges Badfteinhaus, Miethe \$1200 jahrlich . \$2300 Thödiges Holzhaus, Fletcher Str. . \$2400 Cottage, Speicher und Kelter . \$2400 Geichäftische, gepftafterte Straße, 50 bei 125 \$3500 Geichäftische nahe Korth Aue. \$2500 Koerner Holzhaus Miethe \$720 jahrlich . \$2500 Frener viels andere billigeGrundeigenthum an der Korde und Kordweifeitet. And Vaultellen nahe Hanns-boldt-Varf und Eogenater. \$500 und aufwärts; nur \$50 danz Reft \$10 per Monat. Sprecht der für weis tere Auskunft. 20jedia Ju berfaufen: Faimmer Brid-Cottage mit Lot, billig, wegen Abreise 317 PB. 13. Str. fia Ju berfaufen: Kengebaute 5- und 6-Zimmer-Goi-tages nahe Maplewood Tepot, auf leichte monatliche Abzahlungen. E. Welms, 1785 Kilwauter Ede. Barrabee Str., 3fiodiges Badfteinhaus, Miethe

Geld. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.

Geld zu berleiben
euf Möbel, Bianos, Pferde, Wagen u. f. w.
Kleine Anleiben
bon \$20 bis \$100 unicee Specialität.
Wir nehmen Ihnen die Möbel nicht weg, wenn wir die Anleibe machen, sondern lassen die Inden die Anleibe machen, sondern lassen die Anleiben in Ihrem
Wessen
größte deuriche Geschäft in der Etadt.
Alle guten ehrlichen Teutschan kommt zu uns, wenn Ihr Geldb bergen wollt. Ihr veredet es zu Eurem

Ihr Geld bergen wollt. Ihr werde is zu euren Bortheil finden, bei mir vorzusprechen, ebe Ihr an-berwärfs bingebt. Die sicherite und zwerkafsigie Behandlung augesichert. 128 La Calle Str., Zimmer

Benn 3hr Beld gu leiben wünfcht uf Mobel, Bianos, Bjerde, Bagen,

Gelb gelieben in Beträgen von \$25 bis \$10,000, gu von niedrigften Raten, ArompieBebienung, obneDef-entifischei und mit bem Borrecht, das Euer Eigen-hum in Eurem Besig verbleibt. Sibelith Mortgage Loan Co.,

Sncorporirt.

94 Bafhington Str., erfter Glur. amijchen Glarf und Dearborn,

ober: 351 63. Str., Englewood. , 14apl Bünscht 3br \$100 bis \$500 zu borgen? — Die Commercial Loan & Truit Co.", incorporiet, von Bbilsvelphia, dat ein Sthem zum Zwede von Varleben an verantwortliche Bersonen einzesüblichen wöschen an verantwortliche Bersonen einzesüblichen wöschen den Brantwortliche Bersonen einzefüblichen wöschen bestehenden Gineichtungen find in unserzeiten aufges wommen. Um sich ein Tarleben von \$100 bis \$500 zu verschaffen, bat der Borger einsach 22 bis \$10 per Woche zu gaben. Tas Spitem wird Eind erfant, und seine Portheile werden sonen Telen twerben, wend seine Portheile werden sonen Chap erfant, und seine Portheile werden sonen Chap erfant werden, wenn 3hr vorfprecht. Bimmer 612-13-14, Dr. Dearborn Str. 2

Beft Chicago Loan Companh,— Warum nach ber Sibbieite geben, wenn Sie Geld in Jimmer 201, 185—187 Pd. Mabison Str., R.2U.; Ede Halled Str., ehmie billig und auf gleich leichte Bedingungen ethalten fonnen? Die West Chicago Loan Company borgt Ihren irgend eine Summe, die S wininschen, groß oder klein, auf Sausbaltungs-Möde Planos, Pierde, Wagen, Carriages, Lagerbausschein Waaren, oder irgend eine andere Sicherbeit. 218 Kriegen John Kommun Jumer 201 185-187 36

Rauf: und Berfaufe-Mingebote. Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents Das Wort.

Auftion! Auftion! Auftion! Auftion!

Auftion! Auftion! Auftion! Auftion!
Auftion! Auftion! Auftion!
Auftion! Auftion! Exclauf am Sauffag, ben 16.
Dezember, um 7 Uhr Woends. Wir empfingen eine eine Sendung im Wertde von \$10,000 der seinken Gerabitate von Accordoins, auch einige gute Pholinen, Guitarren, Banjos und anderen Musti-Auftrumente, zum Berfaufe an den Meistbietenden gegen Baar. Infammen mit diesen Maaren werden wir eine ausgewählte Partie von Deutzinmer: Model, Cein, Teppide, Blantets, Kiffen, Bettwäcke, Stüble, Tein, Gennen, Albums etc., etc. Mer nach paffenden Meihnachts-Geschenfen jucht, fann viel Geld inaren, wenn er diesen Berfauf deinocht am Samstag, den 16. Dezember, um 7 Uhr Abends.

The Northwest Auction & Commission Pouse,

An verlaufen der Auftivante Auftigest Marking for.

Ru perfaufen: Sochelegante 4-Glügel-Barbinen, folibe Landarbeit, passend für Weihnachtsgeschent, verschiedene zu Geschenken geeignete neue So deiten. Alles äußert preiswerth. 189 Burling d. Flur, Seiteneingang, links.

Edte Rürnberger weiße nub braune Lebfuchen, Butterzeug, Coauni-Confect, Springele. Marylpan empfiehlt gu Bholefales und Retail-Breifen. 878 Rorth Abe. Dier: Counter \$5, neuer Beigofen \$7.50, feines Balliafe, großer Spiegel, iconer Gelbichrant. 108 B. Abams Str. 3u vertaufen: 26 Gus eiferne Fence und 2 Gates. 715 R. Halped Str., hinten.

Bu verlaufen: Billig, ein faft neuer Cel-Beigofen Porgufprechen Abends nach 5 Uhr in 343 28-lli Gelegenheit. Counter \$5, ChowCaje \$5, amei Bargierfilble, Beigofen, amei Cviegel, Bafdrifch mit bierftühle, Beigofen, zwei Spiegel, T Marmorplatte. 108 B. Abams Str. Alte und neue Caloone, Stores und Offices Eins richtungen, Ball-Cafes, Schaufaften, Labentifter, Sehelving und Grocern-Bins, Eisichränke. 280 E. Borth Ave. Union Store fixture Co. 22agli \$20 faufen gute, neue "Digb-Arm"-Rabmaidine fünf Schubladen; fünf gabre Garantie. Domeftic Rew Some \$25, Singer \$10, Wheeler & Mission (Cloring \$15, White \$15. Domeftic Office, 216 Saisted Str. Abends offen.

Ane Sorten Rabmafdinen, garantirt für 5 3abr Preis bon \$10 bis \$35. 246 S. Salfteb Str., Co Congres. B. Goutevenier. 15bgl

(Ungeigen unter Diejer Rubrif, 2 Cents bas Port.) Bargain: Elegantes Folbingbett mit Buderfchrant, toftete \$125, für nur \$30, feiner Radiant gome-geige ofen. 106 B. Adams Str. bir

Ru berfaufen: Gin gut erhaltener Rochafen. 165 Bu berfaufen: Bettftellen nebft Bett. 560 R. Bart ive. Gelegenheit: Schöne Schlafzimmer-Einrichtung mit Iprings und Marrage \$8.50, feiner Zewel weizofen, umberschöne Brüffeler Teppiche. 106 2B. Abams ffa

ausftatfen wollt, werbe ich Euch jo benanzell, oa Euch leid binn wird, nicht feider son zu mir kommen zu sein. Ich dabe Ubright-Kianos und geln, die ich zu weniger als zum halben Areise kaufen will. Schneibet dies gesälligt aus und einert Euch an S. Richardson, 134 E. Madijon & Jimmer 3 und 4.

(Angeigen unter Diejer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) 

Sonntugs offen dis 12 unt metrage.

Son le für Zuich neiden und Aleider machen don Frau Oiga Goldzier, 599 A. Clarf Str.

Chemalige Zeiterin der derüdmichen Schnittzeichenschule in Wien. Damen, welche ihren Geschmad ausbilden und sich französischen "Edie" aneignen wollen, dringen sich die ter Volfe mit in die Soule und serie gen sich darf der Volfe mit in die Soule und serie gen sich darf der Volfen in der Volfen und erfelen die felben zugeschnitten und ersprobiert, was eine große Ersparnis ist. Schülerinnen können täglich eintreten.

Quweller-Gefchaft, im Columbus-Gebaude, 103 Eir., 6. Flur, bezahlt Baar für altes Gold Diamanten; berfauft Uhren und Ju we auf Abich lags zahlung und macht alle paraturen zu Fabrifpreisen.

Damen, Achtung! Plufchmantel werden gereis nigt, ausgebeffert und auf neuefte Mobe Capes und Jadets umgearbeitet. Tuchmantel machen wir auf Orber billiger als fie in Retail-Stores zu haben find, Elite Cloat and Suit Co., 210 State Str. 23no1m Löbne, Roten, Rentbills und ichlichte Schulben aller Art colleftirt. Keine Zahlung obne Grfofg. A. Proby, Countre-Confabler, 76 Fifth Abe., Jimmer 8. Offen bis 7 Uhr Abends, Sonntag Bormittags bis 10 Uhr.

Mischmanner ber Rordwestieite haben sich vereinbart, Sonntog ine Milch zu liefern. fia Berlangt: Im Apollo-Theater, Freitag Abend um 6 Uhr, 50 Rinder, um im "Rattenfänger von Sas meln" mitguspielen. Ferdinand Schut als "Rat-tenfänger".

Pluich-Cloat's werben gereinigt, gefteamt, gefüttert und mobernifirt. 212 G. Galfteb Str. 19fepom Alle Arten haararbeiten fertigt R. Cramer, Damen-Friefur und Perrudenmader. 384 Rorth Abe. 19jali In der Geschichte des deutschamerifanischen Teitungswesens ftebt der schnelle und durchschlagende Er

# Abendpost

ohne Beispiel da. 21m 2. September 1889 begründet, hat diefelbe beute eine tägliche Unflage von mehr als

# 39,000.

Die Geschäftsleitung erbietet fich allen 2Inzeigefunden gegenüber, diefe Ilngaben gu beweifen und legt nicht nur ein für den Swed eigens hergestelltes Circulationsbud, fondern

einschließlich des Banfbuches, por. Keine andere deutsche Seitung Chicagos reicht an diefe Siffer auch nur annahernd heran. Das große Publicum weiß das auch fehr genan, denn es bringt der Abendpoft allein doppelt

wie allen anderen deutschen Blattern Chicagos zusammen.

Wer nach den Brunden diefes außeror dentlichen Erfolges forscht, wird fehr bald entdeden, daß der Preis feineswegs die hauptrolle fpielt. Ein fchlechtes Blatt ift auch für einen Cent noch gu theuer und wird thatfächlich nicht gelesen, wie gar mancher herausgeber aus der fülle feiner traurigen Erfahrungen heraus bezeugen fonnte, wenn er wollte. Die Abendpoft hat aben pon allem Unfang an in Bezug auf

hinter feiner deutschen Zeitung in den Der Staaten gurudgestanden. Sie hat nicht blos aus einer möglichft großen Menge bedruckten Papiers bestehen und recht viel fogenannten Lefestoff liefern wollen, fondern fie hat alle Menigkeiten forgfältig gefichtet, die Spren vom Weigen gefondert und alles, mas der Mittheilung überhaupt werth mar, in fnapper, faglicher und gediegener form mitgetheilt. So fonnten die Lefer fich auf dem Saufenden erhalten und brauchten fich nicht mit literarifdem Ballaft gu befcweren. Die Befprechungen, welche die Abendpoft den Cagesvorgängen widmet, find von pornherein durch ihre

# Sachlichkeit

aufgefallen. Sie suchen den Tefer nicht im Intereffe von Parteien oder Perfonen gu täufden und find nicht im Cone der Unfehlbarfeit geschrieben. Undersdenfende werden nicht ohne Weiteres als Dummföpfe oder Derbrecher behandelt. Durch die Ueberlie ferung geheiligte Unschauungen werden nicht verspottet, aber auf der anderen Seite werden auch alle faden Schmeicheleien vermies den. Es fann felbstverftandlich nicht Jeder mann mit Allem übereinstimmen, mas die Abendpost vertritt, doch braucht fich Miemand durch die ehrliche Meinungsaußerung des Blattes verlett zu fühlen. Deswegen ift

# in allen Kreisen

gleichmäßig beliebt. Es wird nicht von einer bestimmten Klaffe der Bevölkerung gelesen, sondern von den Wohlhabenden so gut wie von den Unbemittelten, von Republis fanern fo gut wie von Demofraten, von firchlich Sesinnten fo gut wie von freidenkern. Somit ift die Abendpoft, die fast in feinem deutschen hause fehlt, ein wichtiges

# Bindeglied

für das Deutschthum Chicagos, und da fie niemals auf ihren "Einfluß" pocht oder über die Stimmen ihrer Tefer verfügen gu fonnen

# deutsche Interessen

wirksam verfechten gu fonnen.

Die technischen Ginrichtungen der Abend. past sind so vorzüglich, daß fie fich den besten englischen Neuigkeitsblättern an die Seite stellen fann. Unf eigenem Draht werden die Depeschen unmittelbar in die Redactions. ftube gesandt, durch Setzmaschinen wird viel Zeit gespart und die Schnellpreffen haben eine bedeutende Leiftungsfähigkeit. 21s Betriebsfraft dient durchweg die Eleftricität Die Abendpoft fteht, mit einem Worte, auf der hohe ihrer Seit, wodurch ihr Erfolg gur Benüge erflart wird. Es ift felbftverftandlich, daß fie in ihrem Eifer nicht erlahmen, fondern auch in Sufunft bemüht fein wird, das Wohlwollen des Deutschthums von Chi

## Das wandernde Licht.

Rovelle von Ernft von Bilbenbrud.

(Fortsetzung.)

MIB er aber jett, vergnüglich comungelnd wie ein Rinb, bas jeman= bem eine rechte lleberraschung zugedacht hat, eine große Schachtel gum Borfchein brachte, und als fie barin ein prachtbol= les Perlenhalsband erblicte, fuhr fie zurud, und biesmal war es nicht Schiichternheit noch Bescheibenheit, mas fie gurudfahren ließ, fonbern Schred, wirklicher, wahrhaftiger Schred.

Die Morte bes unbefannten Briefchreibers fielen ihr ein, und die schrecklichen Worte hatten ja recht ge= habt: fo rafend verschwenden tonnte ja nur ein Wahnsinniger!

Mit hängenden Urmen ftand fie ba und ftarrte, wie geiftesabmefend, auf ben Schmud, ber ihr bom buntelblau= en Sammet, auf bem er gebettet lag, entgegengleißte.

Der Baron hielt ben geöffneten Schrein mit beiden Sanden bor fie bin und lachte ftill in fich binein. Er abnte nicht, was in ihr borging, und fah in ihrer Starrheit nur bas hilflose Stau= nen ber Armuth, die fich ploglich bom Reichthum überfluthet fieht.

"Aber Anna," fagte er endlich, fie noch immer wie leblos bor ihm ftanb, "freuft Du Dich benn gar nicht

Sie hörte wieber ben Ion feiner Stimme, fie blidte auf und fab fein Beficht mit einem Musbrud unfäglicher Bute und Liebe auf fie gerichtet, und ploglich brach sie in Thränen aus und fiel ihm schluchzend um ben Sals.

Diefer Ueberfchwall bon Gebensfreubigfeit - bas follte alles nur eine Musgeburt bes Wahnfinns fein? Diefer Menfch, ber fich auflöfte, nur um ein Lächeln auf ihrem Geficht hervorzur= fen, bas follte ein Berrudter fein? Rein, nein, nein! Und fie brudte bas Geficht an feinen Sals und schittelte, wie in Bergweiflung, bas Saupt.

Der Baron ftand rathlos. Diefe Thränen faben boch gar nicht wie Uebermaß bon Freude, fondern wie echter Schmerz aus. Bebor er aber noch gu Worte tommen tonnte, fing fie an.

"Gberhard," fagte fie, inbem fie bie Urme bon feinem Salfe loffe, "fiehft Du, es ift ja fo himmlifch gut bon Dir, und ich bin Dir ja fo maglos bant= bar für alles, aber ich bitte, ich beschwös re Dich, lag es genug fein, schenke mir

Die Beiterfeit wich bon feinem Ge-

"3ch hatte geglaubt," fagte er lang= fam, "es murbe Dir Freube machen und nun willft Du es gar nicht haben?" Er fchicte fich an, ben Schrein gu fchließen, und babei fah er fo tummer= boll aus, daß ein reigender Schmerg burch ihre Geele ging.

"Nein, nein," rief fie, "ich will es ja nehmen, gern nehmen, und ich bin Dir ja fo, fo dantbar dafür, aber bas wollte ja nur fagen: bann nichts mehr, Gberhard. Lag es bamit genug fein, bitte, berfprich es mir, bitte, bitte!"

Er brudte ben Raften in's Schloß und fah fie an, als begriffe er nicht, was fie wollte.

Sie faßte feine Sand mit beiben

"Ciehft Du," fagte fie, "Du mußt nicht gewöhnt bin; Du weißt ja boch, baß ich gang arm bin; ich habe boch früher nie Schmud getragen, und an fo etwas muß man sich boch allmählich gewöhnen. Und wenn bas bann fo mit einemmal, fo maffenhaft tommt, fiebit Du Cberhard, lieber, guter Cberhard, bas mußt Du Dir boch felbst fagen, bag einen bas gerabezu angftigt. Das erftidt einen ja und erbrudt einen und bas hält man gar nicht aus."

Thre Worte waren haftig erregt von fhren Lippen getommen, aber fie beruhigten ihn. Er entnahm baraus baß es wirklich nur bie Armuth in ihr mar, bie bor bem ploglichen Reichthum er=

"Du liebes, befcheibenes Rind," fagte er gartlich, inbem er ben Urm um fie legte, "ich glaube wirklich, Du haft voll= tommen recht, und es war falich, baß ich zu rasch gewesen bin. Aber Du weißt ja boch, warum ich es gethan ha= be und bift mir nicht bofe?"

3ch - Dir bofe fein - " erwiberte ftodenb, und bie Thränen brangten ihr von neuem empor, fo baß fich ihr Die Reble guidnürte.

Er ftellte ben Schmudtaften auf ben

"Miso mag er ba bleiben," fagte er, indem er feinen Ton gur Beiterkeit an= ftrengte, "und borläufig genug bamit." Sie blieben bann noch eine Zeit lang

bei einander, aber eine unbefangene fröhliche Stimmung wollte nicht mehr recht auftommen. Der Vorgang bon borhin wirkte in beiben nach, und zwischen ihnen, auf bem Tifche, ftanb ber berhängnifvolle Schmudtaften, ber an bem allen fculb mar.

Um nächften Tage blieb Unna ber= icont; es lief fein Brief ein. 218 ber Baron inbeffen erfchien, lag ein Schat= ten auf feinem Geficht und in feinen Mugen war ein bumpfes Blüben. Unna erfchrat einigermaßen, als fie

ihn fah; fein Musbrud war fo anbers als an ben bergangenen Tagen. Sie forschie nach bem Grunde feines Migmuths, aber er wollte nicht mit

ber Sprache heraus. "Bift Du mir bofe megen geftern?" fragte fie endlich, indem fie fich neben

ibn fekte. Er ftrich mit freundlicher Sand über ihr Haar.

"Rein, gar nicht, lieber Engel," fagte er, "berlaß Dich barauf, gar nicht. Sie fragte nicht weiter, fie wollte nicht in ihn bringen, aber ihre Augen blieben ftumm beforgt an ihm hängen.

Bejahlung erfolgt nur gegen "Berth em "Ach weißt Du," fagte er endlich, in= bfangen." bem er fich aus feinem Brüten aufraffte, "es ift wirklich gar nicht ber Mübe werth, und es ift unrecht, bag ich Dich bamit quale. 3ch habe einen Auftritt | fur Dig.

mit meinem Diener gehabt, bas ift bie gange Geschichte." Er war aufgestanden und ging im

Zimmer bin und ber. Unna folgte ibm bon ihrem Site aus mit ben Bliden. "Mit Deinem alten -" "Mit meinem alten Johann, ja." "Aber ich bente," wandte fie ein, "er

ift Dir fo treu und ergeben?" "Freilich ift er bas," gab er gur Antwort, "treu beinah bis zum Ueber= maß, und bas ift es ja eben - " er brach mitten im Sage ab und wander= te wieder schweigend auf und nieder.

"Giehft Du," fuhr er nach einer Weile fort, "folche alten Diener, Die man bom Bater überkommt, die einen als Rind auf dem Urm getragen haben, bie einen immerfort begleitet haben, find ja einerfeits ein Schat, und barum tann man fie nicht fo aus bem Saufe ichiden, wie man es vielleicht mit an= bern machen würde.

Gin Buden ging über fein Geficht und in feinen Augen flimmerte es, wie bie Erinnerung an einen fcmeren Grimm, ben er burchgemacht hatte.

"Du wirst boch nicht an so etwas benten!" fagte Unna, indem fie auf= ftand. Gine innere Stimme flüfterte ibr gu, wie nothwendig ihm die ftetige Begleitung eines treuen, mit feiner Ratur bertrauten Menschen fein mochte.

"3ch bente ja nicht baran," berfette er, "nur bas wollte ich fagen, fiehft Du, folche alten Diener werben anbrerfeits auch manchmal zu einer Art von Lait Gie wollen ben haushofmeifter, gewif= fermagen ben Schulmeifter fpielen, und bas - na, inbeffen - " er brach wieder "Laffen wir die bumme Gefchichte; fie ift abgethan unb, wie gefagt, gar nicht ber Rebe werth.

Unna war zu ihm herangetreten und fah ihm bittend in die Augen.

"Mir guliebe," fagte fie, "fei gebul= dig mit bem alten, treuen Menschen; er meint es gewiß fo redlich und gut mit

Der Baron blidte mit einem eigenthumlichen Lächeln auf fie nieber.

"Das fagft Du," erwiderte er lang: fam. Seine Lippen bewegten sich, als wollte er noch etwas hingufegen; aber er fprach es nicht aus. Allmählich aber, indem feine Augen auf ihrem Geficht= chen ruhten, fehrte ber Musbrud ftiller Bufriebenheit in feine Biige gurud.

"Du bift ein Engel," fagte er, "und fo gut, wie Du felbst es gar nicht

Balb barauf verließ er fie. Es war, wie ber Baron gefagt hat= te; zwischen ihm und bem alten 30= hann hatte es am Morgen biefes Ta= ges einen Auftritt gegeben, einen mert=

würdigen, schrecklichen Auftritt. In fein junges Glud berfentt, hatte ber Baron nicht weiter acht auf ben 211: ten gegeben, sonft hatte es ihm auffal= len muffen, bag biefer feit bem Tag, als er mit ihm bas haus berlaffen hatte,

wo Unna bon Glaffner wohnte, ein feltsames Wesen angenommen batte. Jeden Bormittag, wenn ber Baron ausging, um fich zu feiner Braut zu be= geben, fchlich ber Alte geräufchlos bin ter ihm brein. Dem Jumelierlaben ge= genüber, in ben er feinen Berrn eintreten fah. auf ber anderen Seite ber Stra= Be, ftellte er fich auf und wartete, bis ber Baron wieber beraustam: und wenn diefer zu Unnas Hausthur gelangt war, ahnte er nicht, daß wenige Schritte hinter ihm fein Diener ftanb und ihn mit Augen berfolgte - mit Mugen, Die ben lauernben Musbrud ei= nes wilben Thieres hatten. Wenn er alsbann in bieBehaufung gurudgetehrt mar, mo er mit bem Baron wohnte unb mo ihm ein geräumiges Rimmer angewiesen war, fette ber Alte fich an ben Tifch, ber inmitten bes Zimmers ftanb, und bort faß er Stunden und Stunben lang. Er af nicht, er trant nicht, er rauchte nicht: er war gang verfun= ten in bumpfes, ftumpfes Brüten. Die einzige Thatigkeit, ju ber er fich aufraffte, war, bag er fich alsbann erhob eine große Schreibmappe auf ben Tifch legte, Tinte und Feber herbeiholte und nun mit fanatifchem Gifer gu ichreiben anfing. Was er ba fchrieb - niemanb fah es, benn niemand war babei; jebesmal, bebor er an feine Schreiberei ging, riegelte er forgfältig bie Thur eines Zimmers ab. Es fchienen jeboch Briefe gu fein; benn bas Papier, worauf er fchrieb, waren Briefbogen, und jebesmal, nachbem er geenbigt und bas Geschriebene wohl gehnmal mit gerun= gelter Stirn und ftumm glübenben Mugen burchgelefen hatte, ftedte er ben Bogen in ein Roubert, bas er mit einer Moreffe und Poftmarte berfah. Leife fcblog er alsbann feine Thur wieber auf, stedte horchend ben Ropf hinaus, und wenn er fich überzeugt hatte, bag niemand ihn hörte und fah, schlüpfte er behutfam aus ber Wohnung, aus

(Førtsetzung folgt.)



haft, fängt fie an, Dich zu peinigen. Warum bie Qual, wenn Dir Dr. Bier leta beffere

berguderten Rornchen helfen Dir auf bie Daner. Gie wirfen mild und naturgemaß und hinterlaffen feine ichlimmen Folgen. Berftopfung, Berbauungeftorungen, biliofe Anfalle und alle aus ber leber, bem Magen und ben Gingeweiben fiammenben Unpaglichfeiten werben burch fie berhütet, gelindert und auf bie Daner furirt.

Es find die fleinften, bie am leichteften gu nehmenden und bie billigften Billen, benn es wird bafür garantirt, baß fie gufriebenftellen, wibrigenfalls bas Gelb gurudgegeben wirb.

Bas auch ber Sanbler Dir ale "grabe fo gut" anpreifen möge, tft, wenn auch vielleicht beffer für ibn, nicht "grabe fo gut" Franfreiche Urberrumpelung im

.Ts 3abre 1875. Mus Paris wird ber "Boff. 3tg. gefchrieben: Gine ber verbreitetften und unerschütterlichften Gagen ber Frangofen ift befanntlich bie, bag 1875 Deutschland über Frankreich herfallen wollte, um es zu bernichten, bag es aber baran burch Rugland verhindert murbe, welches fo ber Retter Frantreichs geworben fei. Alle beutschen Minifter und Diplomaten, bie in bie= fer Räubergeschichte hatten eine Rolle ipielen muffen, haben öffentlich wieberholt und nachbrudlichft ertlart, bag an ihr fein mahres Bort fei, und bag fie gang und gar auf franthafter Gefpenfterfurcht ber Frangofen und Wich= tigthuerei bes Fürften Gortschakow be= ruhe; bas hat aber ber Sage nicht ge= schabet und bie Frangofen wurden eber, um mit Samlet gu reben, "an ber Conne Rlarheit" zweifeln als an ihrer buchftablichen Wahrheit. Das lette Beft bes "Correfp." bringt unter ber lleberschrift "Die Ueberrumpelung bon 1875" Aufzeichnungen bes verftor= benen Ch. Gabard, ber in jenem Jahre frangofischer Geschäftsträger in Lonbon war, und biefe Aufzeichnungen follen nach hiefiger Auffaffung ein neuer Beweis fein, daß Fürst Bismard 1875 einen Ginfall in Grantreich plante. Wer bie Mittheilung bes "Correfp. unbefangen lieft, wird in ihr jeboch nur eine Beftätigung ber ohnehin bon Diemand beftrittenen Thatfache fin: ben, bag man fich in Paris einbilbete, bedroht zu fein, und bag bie ruffischen Treunde ber Franzosen Diese nach Rraften in ihrem Wahn bestärtten. Um 6. Mai 1875, erzählt Gabard, erhielt er folgende Zeilen bes Bergogs Decages, Minifters bes Musmartigen: "Sohenlohe fagte mir eben bor feiner Abreife nach München, herr bon Bulow finde Gontant febr optimiftifch, und die beutsche Regierung fei weit entfernt, bom harmlofen Charafter un= ferer Ruftungen völlig überzeugt zu fein." Diefe bergleichsweife unichul= bigen Worte berfetten Gabarb in bie Schredlichfte Aufregung. Er lief fporn= ftreichs gum Garl Derby, bamals Di= nifier des Meugern, und flehte ihn be= meglichft um Englands Silfe ober Ber= mittelung an. Lord Derby fuchte ihn bergebens zu beruhigen, indem er ihm berficherte, Lord Doo Ruffel, ber ba= malige britische Botschafter in Berlin, theile bie Beforgniffe ber Frangofen nicht, und er, Lord Derby, zweifle ob Fürft Bismard ben Krieg wolle. Ga= bard will in feiner finnlofen Angfi fogar gehört haben, baß Garl Derby

ihm fagte, wenn Bismard icon Krieg führen wolle, fo werbe es ohne 3weifel nicht ein Krieg mit Frankreich, fonbern mit - Defterreich fein. Go bum= mes Beug fann aber ber englische Di= nifter im Jahre 1875 unmöglich ge= fcwagt haben, und Gavard träumte offenbar, als er diefe Worte nieber= fdrieb. Mus Soflichteit fügte Lord Derby hingu, bag bie Allgewalt Bis= mards Gegenstand großer Sorge fei und Guropa wieber wie gur Beit Ra= poleons bes Erften fein Schicfal in ben Sanben eines einzigen Mannes MIS Sabard hartnädig fragte, mas England thun würde, wenn Deutschland benn boch Frankreich überfiele, erwiederte Lord Derby, ein felder Ueberfall würde in Europa allge= Deutschland fich nicht werbe aussegen wollen. "Gie fonnen übrigens auf mich gablen," fcblog ber englische Mi= nifter, "unfere Regierung wird ihre Aflicht nicht verabfaumen." Gabarb hatte noch fo viel Rritit, aus biefer nichtsfagenben Meußerung wenigftens nicht bie Bufage bewaffneten Beiftan= bes herauszudeuten. Um 8. Mai er= fchien in ber "Times" ein Parifer Brief, ben ber Bergog Decages bem befannten Blowis in Die Feber bittirt hatte undber gum erften Mal bas Mär= den bon ben friegerischen Absichten Deutschlands in die Welt hinaustrug. Rarbinal Manning beeilte fich, Gabar: ben Wortlaut eines Sirtenbriefs mit autheilen, ben er gegen Deutschland erlaffen wollte, aber Gabarb fcheint bie Silfe, bie ihm bon biefer Geite angeboten wurde, nicht besonbers hoch geschätt zu haben. Um 12. Mai fah Gavarb ben Grafen Schumalom, ber amei Tage borber aus Berlin ange= fommen mar. Der Ruffe beruhigte ihn; bie Erhaltung bes Friebens fei ficher; bie Befahr fei Bismards fire Sbee, baß Frantreich Deutschland angreifen wolle; Moltte theile fie leiber; beibe meinten, Deutschland muffe Franfreich gubortommen; fie wollten beshalb einen neuen Felbaug, eine ger=

malmenbe Rriegsentichabigung unb

eine lange Befegung: Rugland wolle

aber ben Rrieg nicht, und bas ber=

biirge ben Frieden. "Ich habe," foll

Graf Schumalow gefagt haben, "Rai=

fer Wilhelm gefeben; er ichien febr er=

ftaunt über unfere Beforgnig; er

glaubte nicht an einen brobenben Rrieg;

aber er mar ber einzige Berliner, ber

fo fchlecht unterrichtet war." Um 14.

fah Gavard nochmals Lorb Derby,

bem er u. a. biefe Meugerungen gu=

fchreibt: "Jest will in Berlin Die-

mand an Rrieg gebacht haben. Fürft

Bismard fchiebt alles auf Moltte ...

3ch glaube wirflich, bag unfere Da=

gwischenfunft (!?) gur Erhaltung bes

Friedens beigetragen hat, und ich

glaube auch, man mag anderwarts

agen, mas man will, bag bie Gefahr

fehr groß mar. Der alte Raifer will

feinen Rrieg, aber er weiß nicht, mas

rings um ihn gesponnen wirb . . . Der

Rronpring ift ein gerechter Mann unb

burchaus nicht friegsluftig, aber er

ift fest überzeugt, bag Deutschlands Ginbeit burch bie Mediatisirung ber

noch einigermaßen felbstftanbigen beut-

fchen Staaten bollenbet werben muß,

und er glaubt, bag bies nur burch eis

nen auswärtigen Rrieg zu erreichen

nur, welchen großen Theil ber biplo-

matifden Thatigfeit leeres Gefchwäh

und Rannegiegerei ausmachen.

Alle biefe Enthüllungen beweifen

bem Saufe, um ben Brief in ben nach= ften Brieftaften gu fteden.

## Zu langsam

Zeug zu machen, mar dies. fort damit. Und dennoch hielten die Ceute es für eine gute Idee feiner Seit. Einige von ihnen fonnten nicht glauben, daß es mit einem Male etwas befferes geben fonne. Und fo ift es mit jeder Derbefferung. Die alte 21Tode hinterläßt ftets einige Umnachtete, die fich derfelben bis zulett anhangen.

Zu schnell

im Auiniren des Zeuges, im Bernichten - das ift der Merger mit dem Waschbrett. Aber jett verschwindet es, und es verschwindet schnell, es geht den Weg des Spinnrades. Die frauen finden aus, daß es fich nicht bezahlt, ihr Zeug auf dem Waschbrette in Stude gu reiben. Sie fonnen mit Dear-

Iin e beffer mafchen. Weniger Urbeit, mehr Schonen, fein ruinofes Reiben. Dies ift die moderne Urt des Waschens - zuverlässig, leicht, schnell, billig. Kein Wunder, daß so viele frauen das Waschbrett bei Seite geworfen haben.

Schicket Baufirer und unglaubwürdige Erocers werben Cuch fagen, "bies ift so gut wie" ober "baffelbe wie Pearline." Es ist falsch — Pearline es zuruck wirh nie hanfirt, und sollte Euer Grocer Euch etwas Anderes für Pearline ichiden, seid gerecht, — schickt es zuruck.

Sames Byle, Rem Dort.

# Burlington

BESTE LINIE PACIFIC-KÜSTE. Vier Züge Täglich

Weihnachts-

## **GELD-SENDUNGEN!!**

Erbichaften, Bollmachten u. f. m. ichnell, ficher und billig beforgt.

## Schiffskarten!

über alle Linien ju billigften Breifen.

Wasmansdorff & Heinemann, 145-147 Oft Randolph Etr. 25nobm

Sonntags offen bon 10-12 Uhr Bormittags.

## Schadenerfakforderungen

für Unfälle durch Gifenbahnen, Strafenbah nen, in fabriten u. f. w. übernimmt gur Colleftion ohne Dorichuf oder Beldausgabe

The Casualty Indemnity Bureau, Bimmer 405, 84 La Salle Str. (OXFORD BUILDING.)

Gifenbahn-Fahrplane.

3Hinois Central: Gifenbahn. rrchfahrenden Jüge verlassen dem Central-Bahn-12. Ser. und Park Kow. Tie Jüge nach Suben können ebensalls an der 22. Setr., 39. . Opde Park- und 28orlo's watr (ch. Stc.) ton bestiegen werden. Stadt: Acte Chiec. Ich kompten verlen. Stadt: Acte Chiec. Ert. Jüge

Springfield & Decatur. 9.00 % | 8.10 2 Reto Orleans Boftgug. 3.00 B | 12.20 2

Burlington: Linie.

Chicago. Burlington und Luinch-Eisenbahn. Ticket-Offices: 211 Clart Str. und Union Passagter-Bahn-hof, Canal und Abams Str. Sige Abfahr: Ankunft Galesburg und Streator ..... + 8.30 B + 6.25 N Solehurg und Efrector. \$8.30 B + c Roctiod and Forcefton \$8.30 B + c Rocal-Puntte. Illumis u. Jova \$11.20 B \*2 Denver und San Francisco \$12.44 B \*8 Tockele und Roctford \$12.44 B \*8 Tockele und Boctford \$12.45 B \*8 Rochele und Boctford \$12.45 B \*10 Roct Falls und Sterling \$4.30 B \*10 Roct Falls und Sterling \$4.30 B \*10 Rochele Council Builfis. Denver. \$5.50 B \*8 Kanias City. St. Jolenhu Nichinfon\* 8.10 B \*10 Dannibal, Calbefton & Texas \$6.10 B \*10 Et Paul und Minneavolis \$6.15 B \*0 Streator und Mendota \$9.30 B \*7 Ranias City. St. Josephu. Nichinfon\*10.30 B \*6 Chanha, Lincolu und Denber. \$11.60 B \*6.

Baltimore & Dhio. Babnbofe: Grand Gentral Paffagier-Station; Stadt. Diffice: 193 Giart Str.

Reine extra Jahrpresse 193 Clark Str.
Reine extra Jahrpresse bestengt auf ben B. & D. Amited Lügen Mosakur Habrust Bocal † 6.40 N Meiv Horf und Washungton Bestropen (10.00 N Strisburg Lunted (10.00 N Strisburg Lunted (10.00 N Street Horf Massaurg (10.00 N Street Horf Mas

ERIE

19.00 A Grie: Gifenbahn.

Aidet Difices:
20.2 S. Clarf Str. und DearbornStation, Pott Str., Ede Fourth Ave.

Marion Potal.

Mem Noval. 

MONON ROUTE

Tidet-Offices: 232 Glart St.

Tidet-Offices: 232 Glar

folier & Dwight Accommodation. I 5.00 pM 8.4.5 km
Chicago & Caftern Ilinois: Ciferionbays.
Lidet - Offices: 230 Clarf Str. Auditorium Hotel
und am Haffagter-Depot. Dearborn und Voll Str.
Lerre haute und Tounsbulle. Vollabert Untunft.
Danville und Terre haute Haff. 12.55 ng + 9.40 ng
Cutcago & Rafbville kimited. 4.30 ng 10.15 ng
Lerre haute Eduardulle. 11.27 ng 6.55 ng
Baris, Marfhall und Cairo. 7.02 ng 9.40 ng

Bisconfin Central Binien. Abfahrt Anfunft 

#### DR. SANDEN'S Glektrischer Gürtel mit elettro-magnetifdem Gufpenforium.



Ban Reb. 3. M. Bely, Corbin, Ran.

Unfer kräftiges, herbesiertes Suspensorlum, das Beste, das geschwäcken Männern jemals gegeben wirde, frei mit allen Güttelm. Gesundheit, Arasi und Lätze im 30 uls 90 Laguen garantirt. Nan werde fich in den Grinder und Haben dan det folgenste den des gegeben des des Grinders und Fabrikanten, und lasse fich das große Unigierte dentighe damphlet folgenste fommen. Gr. A. T. SANDEN. 58 State Str., Chicago, III.

#### Medizinisches Frauen - Institut.

Sprechftunden bon 9-5, frei bon 9-11 Uhr Borm., Abends 6-8 Uhr.

Neues, wissenschaftliches Natur-Heilverfahren!

INSTITUTE.

Di Mengte Diefer Anftalt find erfahrene beutiche Spe-

drei Dollars Monat. — Schneidet diefes aus. — Stun-n: 9 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends; Conntags bir

Berlorene Mannestraft!
Gefchlechtstrantheiten!
Palgen ber Jugendfünden!





Mein neu erfundenes Brud band, bon fammtlichen beut ichen Profestoren empiohlen fter Auswahl, ju Jahrifpreisen borrathi Dr. Robert Wolfertz, 56 Gifth Bucs



beilt ohne Medicin franchen der Gemächen franchen der Andis wie erfecten der Judis wie Erfodorfung, Schaffen ist erfeinen der Judis wie Erfodorfung, Schaffen ist erfeinen der Meeren fichten Kieren, Ledwen Kieren, Ledwen Kieren, Ledwen kinden, allgeneinem Unsale grauenfrantpeiten. Diefer elektrigke Girtel bestigt mundbervolle Berkefferungen gegen alle anderen und wir geden einen Strom, den der Ariger besieben fofort berhöfert, ober wir verwirten S. 500.00, und entren alle obengenannten Frankbeiten, deer nehmen feine Jahlung. Taulende sind durch diese wunders der Gesche fendelt worden, nachbem alle anderen Weelicinen derechlich versucht worden, und wir keinen waren, und wir keiner Geweste den Venniffer is diesem nur anderen ben bunderte von Beugniffen in Diefem und anderer

Von Ach. J. N. Belt, Corbin, Kan.

Corbin, Kan., 15. Nob. 1892.
Dr. A. T. Sanden. Berthes Gerr:—Nachbem
th von einem Ihrer elektrischen Gürtel vor fan derei
Ihren gebeilt worden die, bin ich jett im Einde,
dieselven Iedermann zu empfehlen. Ich wurde fürze
lich zu einem meiner Mitarbiter gerufen, auch fand
ihn hoschwach, daß er als unheilbar fait hoon ausgegeben worden war. Er war blich und jah aus, als
ob er nur noch einige Tage leben würde. Ich fand
ihn bestied in Ich aber eleben wie den ich den
en Gürtel 40 Weilen weit berholen, denfelben,
den ich im Jahre 1839 von Ihren gekauft hade, und
nachbem er ihn einen Tag laug gekrogen batte, meinte
er, er müsse selben bie ere Gürtel haben. Als ich
ihn befindte, tounte er woder essen noch splassen, dere ihnn und zue Wochen fonnte er nicht genug eisen,
und ich lasse ihm deut einen Gürtel kommen. Ich
kante Eie haben die Erlaubnig beiege Schreiben
jederzeit als Weierenn zu gebrauchen.
Uchtungsvoll, Nev. I. Welt, Corbin, Kan.

(Unter Leitung von gesehlichen, alten erfahrenen Aerzten und Arztunnen.) 353 WELLS STR., Ecke Hill Str.

Reine Operactonen — feine ichädlichen Mes dizinen.
Rhemmatismus hämorkoidal-Leiden, veraltetelleder, Magenleiden, Feftjuch, Gedärmutterleiden, Tumor, Schwäde, Unfruchtbarfeit, Weitslus, Unregelmakig-feiten. Vlasenteden zu, durch mere neue deeimethode unter Garantie geheilt. Höffnungslose Hälle weisen wir gurust und nehmen teine Bezahlung. Leifen Sie fein Wester anselzen bevor Sie und consultert.

# WORLD'S MEDICAL

56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211.

en neuge viere mustak lind erfahren dentiche Spetaliften und betrochten es als ihre Ebre. ihre leidenden Witmenichen is ichnell als misglich von ihren Gebrechen zu heilen. Sie betten gründlich unter Garantie, alle geheitnen Krantseiten der Männer. Frauens leider mit Wentfernationszörungen ohne Operation, alte offene Geschwüre und Munden, Knochenfach ze., Rückgraf-Berkfimmungen, Soder. Briche und verwacht es Elieder.
Behandlung, incl. Medizinen, nur

Reine Baffung | Dr. KEA!

# Geheilt, Bejaffung

Rein Geld bis curirt. Wit berweisen Sie auf 5000 Kattentra.
Keine Operation.
Keine Abhaltung vom Geschaft.
Hunaucelle Keizeng:
GLOSE NATIONAL BANK.
Schriftlick Sarantie Briche Culer Art bei beiden sie Reifers gang gleich. wie all ber Bruch in. Unterhungung frei. THE O. E. MILLER CO.,

### Befanntschaft mit ber Welt folog erft feit Aurzem die



Und bas mit Recht, benn eine beffere, reinere und wirtfamere Seife murbe nie hergestellt. Durch SANTA CLAUS SEIFE wird felbft Die genauefte Birthicafterin niemals enttäufcht. Heberzeugt end burd ben Berfud.

Rur fabrigirt bon N. K. FAIRBANK & CO., Chicago.

## Der Owen Gleftrische Gürtel nebst Zubehör



Rurirt Afute, Chronische und Rerben : Arankheiten ohne den Gebrauch von Droguen oder Mediginen.

Ottama, 3fl., ben 9. Juli 1898. Berr Dr. Omen, Chicago. 3d greife heute gur Feber, um Ihnen über bie Birfung Ihres Gleftrifden Gurtels ju

Acht Monate lang litt ich an Dyspepfie, Rervenschwäche und empfindlichen Rudenichmergen. Die Runft zweier Aerzte, welche ich consultirte, vermochte mir feine Linberung zu
verschaffen. Auf Ihren Gleftrifchen Gurtel aufmertsam gemacht, ließ ich mir einen solchen befam guten Appetit, und nach Dierzehntägigem Gebrauche ichmanben bie Schmerzen, ich befam guten Appetit, und nach 3 Monaten erfreute ich mich wieber bes beften Boblfeins. Diese Thatsache veranlaßt mich, ben Dr. Owens Cleftrischen Gärrel ben leibenben Mits-menschen auf's Barmite zu empschlen. Hochachtungsvoll Ben Goet fc. Personen, welche Erkundigungen bei ben Ausstellern von Zeugnissen einzuziehen wünichen, wollen ihrem Schreiben ein selbu-abressirtes frankirtes Couvert beifügen, um einer Untwort ficher ju fein.

## Unfer großer illustrirter Katalog

enthält beschworene Zeugniffe und Bilber von Leuten, welche furirt worben find. fowie eine Lifte bon Rrantheiten, für welche biefe Gurtel befonders empfohlen werden, und andere werthvolle Austunft für Jedermann. Diefer Ratalog ift in ber deutschen und englischen Sprache gebrudt und wird für 6 Cents Briefmarten an irgend eine Abreffe verfandt.

Gine Photographie der vier Generationen der Deutiden Raiferfamilie wird frei berfandt mit jedem deutichen Ratalog. Bir haben einen deutschen Correfpondenten in der Saupt-Office ju Chicago, 3a.

DIE OWEN ELECTRIC BELT & APPLIANCE CO., THE OWEN ELECTRIC BELT BUILDING.

201 bis 211 State Str., Gde Abams, Chicago, 31. Das größte elektrische Gürtel-Gtablissement der **Welt.** Ermahnt biefe Beitung, wenn 3hr an uns foreibs.

Der Satalog ift frei ju erhalten in unferer Office. Office Stunden: Zaglid 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends. Conntags bon 10 bis 18.

Reine Edmergen! Rein Gas!



Es wird beutich und frangofifch gefproden. Fran John Asshort. 200 Angajia Str., saat: "Ad fieh mir 14 Jahns is den Bofton Tental Varlors ausstehen. Jahrelang fürchtete ich mich vor der Opperatum und bezeing jent. das das Anssiehen völlig schwerzios war."— herr G. L. durtis. Großbate, Al. jagt: "Jahrelang Landscheft und des Anssiehen von der Ergenten der Michael Parlors. 146 Eatle Str., odne rigend welche Schwerzen zu verbüren. Die Waschung wir dan den Agdunfleisch von genommen, wodurch die Operation durchaus schwerzen wir den der Welten der We

den gegenemmen, wodurch die Operation durchaus ichmerze los wiede. In gibm Künstliche Zähne als natürliche aussehend, eingesetzt und garantiven wir tabellose Passen.
Ect Zähne. Set. 810 Gold-lined Set. 810 BOSTON DENTAL PARLORS,

Swei gange Stodwerte.— 4 Danien zur Germannen 148 STATH STR. Offen Sonntags von 9—4. Abends bis 10 Uhr. Wenn ihre gahne nachgefeben weren muffen, iprochen fie anerft bet Dr. GOODMAN, Jahnarge, por. — Lange etablirt und burchaus gu-berläffig. — Befte und billigfte Sabne in Chicaga. Somerglofes Fullen und Musziehen zu halbem Breife.

Office: 155 B. Madifon Gte. Dr. SCHROEDER.
Anerkannt der beite, zuverlässigste Zahnarzt. 324 Milwaukse Ave...
nabe Tinskon Ert. — Feure Jähne töund aufvöarts. Jähne schnerztos gezogen. Zahne ohne
Blatten. Gold- und Subernitung jum halben Preis.
Lie Arbetten garantirt.—Sonntags offen. 15011



Dr. H. EHRLICH, Augen- und Ohren-Urgt, Be den nach meuer sonne den Engens und Dheens Bee den nach meuer sonner Methode. — Kimflinde Angen und Gliefer verdaßt.

S ve ech fix n dem: 1 108 Majonie Temple, kon 10 bis 3 Uhr.—Wohnung, 6 42 Kins oln Angen, 8 bis 9 Uhr Kormittage, 5 bis 7 Uhr Konkenni fret.

What in the Mormittage, 5 bis 7 Uhr Ebende. — Combalinens fret.

## Brüche geheilt!

Das berbefierte elaftische Bruckband ist has einzige, weiches Tag und Naat mit Begaamlichkeit getragen vord, indem es den Bruck auch der ber färfsten Körver dewegung aurücklatt und jeden Bruck heit. Catolog auf Bertangen frei zugefandt. Wille Improved Electric Truss Co.,



CHICAGO. Mue geheimen, dronifden, nerpofen und belifaten Rrantheiten beiber Geichlechter werben von bemahrten Mergten wuter Carantie geheilt. Behanblung (incl. Mebicin) zu nieb-rigsten Raten. Macht uns einen Befuch,

Sprechftunben von 9 Uhr Morgens Dis 8 Uhr Abenbs. Conntags von 10 bis 4 Uhr; beutiger Argt ftets anwefend.

# IDW MEDICAL 371 MILWAUKEE AVE.,

gegenüber Murera Turn:Balle. Deutsche Specialiften für ichnelle unb grundliche Beilung aller geheimen, dros nifden, nervofen, haut- und Blutfrants beiten ber Danner und Frauen. 9n1 Mur \$5.00 pro Monat. Mebicin und Gleftricität eingerechnet.

Sprech ftunben: Bon 9 bis 9 Uhr,

## Sonntags von 10 bis 8 Uhr Nachmittags. Private, Chronische Nervoje Leiden

fowie alle Dauts, Bluts und Sefclechtstrand hei en und die ichimmen Folgen jugendicher Auskabeitungen. Vervourschund die verlorens Manuschraft u. zu. werden erfolgens dom den lang etablirten beutichen Aersten des Illinois Medical Diepensary behandelt und unter Aeramite für immer furirt. Frauenkrankheiten, allgemeins Schwäche, Gedermutterlieden und alle Anvegeinährigierten werden prompt und ohne Operation mit bestem Erfalge behandelt.

Arme Lente werben frei behandelt und haben für Arzneien zu bezahlen. — Censultationen frei. Muswättige werden brieftlich behande 1. — Sprechtunden: Hon 9 Uhr Phonyms die Vlhr Abende: Comptags den 10 bis 12. Abresse Illinois Medical Dispensary,

Dr. A. ROSENBERG

183 S. Clark Str., Chicago, Ill.

Kist fic auf Sichtrige Frages in der Behandlung gebeimer Kruntheiten. Junge Leute, die durch Jugend-fünden und Ansichweitungen geschwächt find, Damme, des auf Huntftonschlötungen und anderen Fragenstrendheiten leiben, werden durch nicht angreisende Wittel gufanlich gebeilt. 128 d. Clark St. S. Chico Chandens 822 Broadway, Cor. 12, Str., New York.

.... Degetrad-Flugmaschine. Im Festsaale bes Ingenieur= und Architettenbereins von Wien hielt fürg= lich ber Professor an ber t. t. technischen Sochichule in Brunn, herr George Wellner, einen intereffanten Bortrag über eine bon ihm tonstruirte Segelrab= Flugmaschine. Der Vortragende be= prach querft bie bis beute bekannten Flug=Apparate und Flugmaschinen. Ramentlich ergaben die sogenannten Drachenflügel-Apparate, mit benen wieberholt Flugproben unternommen wurden, die günftigften Refultate. -Professor Wellner erwähnte auch, bag Edifon gegenwärtig an der Ausfüh= rung eines folden Drachenflügel-Flug= apparates arbeite, und meinte, bag Flugmaschinen, welche burch Motoren bewegt werden, entschieden möglich feien. Gine Flugmafchine wird erft bann auf Bolltommenheit Unfpruch erheben burfen, wenn fie ein Stehenbleiben in ben Lüften ermöglicht, mas felbft bie Bogel nur mit Mühe bewertstelligen ton= nen. Der Rebner führte mehrere Infettenarten, so die Stubenfliege, die Li= belle und die hummel an, welche gang ruhig in ber Luft zu stehen bermögen, und resultirte aus biefen Erfahrungen feine Segelrab-Flugmaschine. Er ist ber Ueberzeugung, daß noch bor Ende biefes Jahrhunderts bas Luftschiff in regelmäßige Benütung treten wirb. -Wellners Segelrad-Flugmaschine be= fteht aus einem zigarrenförmigen, glatt und fpig gebauten Schiffskörper mit bem Raum für ben Motor, welcher bie Flügelräber zu beiben Seiten in Bewefest, bann bem Raum für Passagiere und bas Heizmaterial. Die Segelräber, beren man zwei, bier ober fechs anbringen kann, arbeiten auf leich= tem Gerüfte zu beiben Seiten bes Schiffstorpers in paarweifer gegenlaufiger Bewegung. Während bes Rab= umlaufens schwingen biefe Flächen ber= möge ber Unordnung ber festen Ercenter um fleine Wintel berart bin und ber, bag ihre Borberkanten jebesmal in ben oberen Stellen nach auswärts, in ben unteren Positionen nach inwärts ceschoben werben. Der Mechanismus ähnelt im Ganzen bemjenigen ber Mor= gan'ichen Ruberraber bei Dampfboo= ten. Die für ben Achfenflug nöthige, bormartstreibenbe Rraft erzeugen bie nach Schraubenflächen geformten Urme und Berfteifungsrippen ber Flächen als Die Steuerung bes Fahrzeuges nach auf= und abwärts, nach rechts und links hin er= möglichen zwei Paar born oben und rudwärts unten angebrachte brehbare Ruderflächen. Das Projekt Prof. Well= ners trägt ber Beförberung bon bier bis acht Personen Rechnung. Sein Luft= fciff befigt beiberfeits brei Gegelraber bon 6,4 Meter Durchmeffer und 20 Me= ter Länge. Der Motor enspricht 80 Pferbeträften, welche bei 135 Umläufen eine Anfangsgeschwindigkeit bon 45 Meter in ber Setunde und ein Trag= bermögen bon 6400 Kilogramm liefern würden. Prof. Wellner wird bemnächst in Berlin und München gleichfalls feine Segelrad-Flugmaschine bemonftriren, um berfelben Unhänger und - Rapita= liften zu gewinnen. — Nach bem Bortrag melbeten sich nebst mehreren anberen Rebnern auch Hofrath Sauffe, Hofrath b. Bischoff, sowie Regierungs= rath Rabinger zum Wort und erflärten ubereinstimmend, daß nach den Wustuh= rungen bes Prof. Wellner über bie bon ibm erfundene Segelrandmafchine bas Broblem ber Luftschifffahrt als gelöft betrachtet werben barf, und bag ber Reitpunkt, welcher bie Lösung brachte, ein geschichtlicher genannt werben fann. Es handle sich jeht nur darum, durch konkrete Versuche etwa auftauchende

Zweifel zu beheben und nachzuweifen,

baß bas Problem Wellners, welches

gang neu tft, burchführbar ift. Die Ber-

fammlung beschloß fobann einstimmig,

baf ber Defterreichische Ingenieur= und

Architektenberein bie Herstellung eines

Tolchen neuen Flugapparats, ber etwa

bringe. Der Berfuchsapparat foll für

Damen \$4 hohe Schube

Damen \$6 hohe Schube

Damen \$8 franz. Alace

Damen \$5 Slippers

hohe Straffen-Schuhe, E.C. Burt & Co.) Louis Quinze Beel,

grau - einfach oder mit Perlen

zwei Berfonen genügen. Das Gefretas riat des Bereins hat fich bereit erflärt, Beiträge gur Unichaffung eines folchen Apparates zu übernehmen.

Gegen den Tod gefeit.

Unter ben fpanischen Solbaten in Melilla befindet sich ein sehr merkwür= biger Mann, mit bem bie spanische Preffe in der letten Zeit sich schon mehrere Male beschäftigt hat. Diefer Mann ift einBagnofträfling und heißt Siorla. Bor 14 Jahren wurde Giorla wegen Mordes und Straßenräuberei zum Tod verurtheilt; in Cadiz, wo das Urtheil vollstreckt werden follte, wurde eigens für biefen Berbrecher ein großer Galgen errichtet. Aber es ftand geschrieben, daß Giorla weder am Galgen in Cadig, noch auf bem Schlachtfelbe bei Melilla fterben sollte. Giorla war zum Richt= plate geführt worden und hatte bereits seinen Kopf in die Galgenschlinge gesteckt, aber ber betrunkene und unges schickte Henker gab dem Bolk von Cadiz ein schreckliches Schauspiel. Viermal fette er die Galgenfurbel in Bewegung, aber es wollte ihm nicht gelingen, ben Delinquenten zu töbten, er zerfette ihm nur in grauenhafter Beise ben gangen Gin Schrei ber Entruftung wurde laut. Das Bolt forberte fturmisch ben Aufschub ber Hinrichtung. Halbtobt murbe Giorla bom Plate getragen; man wandte fich an die Regierung mit ber Bitte um Begnadigung des Verbrechers, und bas Ministerium wandelte auch wirklich in Anbetracht ber Mert= würdigkeit des Falles die Todesstrafe in lebenslängliche Kettenstrafe um. Ginen Monat später wurde ber faft geheil= te Giorla nach Melilla transportirt, wo er feit diefer Beit als Galeerenfträfling weilt. Er hat sich stets musterhaft auf= geführt und wurde gufammen mit anberen Sträflingen bei ben Fortifitati= ons= und Dammarbeiten beschäftigt; um ben entstellten Sals hat ber "Salbgebentte", wie man ihn scherzweise nannte, eine große schwarze Binde gesschlungen. Am 30. Oktober dieses Jah= res fchlug fich Giorla in bem Rampfe mit den Mauren wie ein Löwe für das Baterland, das ihn ausgestoßen hatte; aber obwohl er stets an ben gefährlich= ften Stellen bes Schlachtfelbes zu fin= ben war,gelang es ben Rugeln ber Riff= piraten nicht, den Sträfling niederzu= ftreden, ebensowenig wie es bem henter bon Cabis gelungen mar, ben gum Tobe Berurtheilten ins Jenfeits gu beförbern. Die spanischen Blätter treten nun bafür ein, daß die Regierung die harte Strafe bes zweimal bem sicheren Tobe entron= nenen Giorla borläufig etwas milbern und nach Beendigung bes Feldzuges ge= gen die Rabylen ihm ganglich die Freibeit wiedergeben möge.

"Trümmer

Anzüge für

Männer-

Männer=

Hebergicher.

Männer=

Aleidern.

Reinwollene Cheviot=

Durchaus reinwollene Männer=

Preife in

#### Sumoriftifches.

-Manche Menschen bringen mit bem Weinen über ein bischen bergoffene Milch fo viel Zeit hin, daß man bamit eine ganze Ruh faufen tonnte.

— "Mein Sohn," fagte ein erzürnster Bater, "weißt Du auch, warum ich Dir jest hiebe gebe?" - Cohn: "Bermuthlich weil Du ber Größere bon uns beiben bift."

- Die Frau: Cage mir ehrlich, Frit, murbeft Du wieder heirathen, wenn ich fterben follte? - Der Mann: (um ihr zu gefallen): Wieber heira then? I, bewahre! Konnte mir niemals einfallen! - Die Frau (gornig): Du würdest nicht? Der Cheftand gefällt Dir alfo nicht, wie es fcheint. Wahr= scheinlich bereuft Du, bag Du mich ge= heirathet haft. Du fühlft Dich ungliidlich. - Mann (abermals um ihr zu gefallen): Du migberftehft mich, mein Schatz. 3ch habe nur gescherzt. 3ch wollte sagen, baß ich allerbings wieder heirathen würde. — Die Frau (noch zorniger): Aha, nun haft Du Dich ver= rathen! Du haft es ja fehr eilig, Dich wieber zu berheirathen. Wahrschein= lich mare es Dir am liebsten, wenn ich 5000 fl. toftet, übernehme und ben Be- aus bem Wege mare. 3ch weiß icon, trag hierfür burch Sammlungen auf- es würde Dich freuen, wenn ich fterben follte. D, Du elender Menfch!

Waggonladungen von Waaren

von dem großen Bollon & Albang Bahnunglück, angekauft oon der Eisenbahngesellschaft durch



Albend

Ecke STATE und QUINCY STR.,

311.... 40c am Dollar.

Männer und Knaben-Kleider, Ausstattungswaaren, Büte und Schuhe—

freitag und Samstag.

Die außerordentlichste und pollständigste je dagewesene Vernichtung von Werthen.

"Trümmer"-Preise in

Knaben-Kleidern. Anaben Flanell-Waists-

Anaben-Anzüge, furze Hosen— Anaben-Neberzieher-

Anaben-Reefers, reine Wolle-Knaben-Ulfters, langer Schnitt,

Anaben-Anzüge, lange Sofen—

.Trümmer"-Preise in . . . Männer- u. Knaben-Hofen. Männer: Sofen, 98¢ Männer: Sofen, \$2.50 Berthe \$1.48 Manner-Sofen, \$4.50 und \$5 Werthe. Rnaben: Sofen, furge, Anaben:Bofen, furje, 19c Rnaben: Sofen, furge, 23c Rnaben: Bofen, lange, \$1.50 und \$2 Werthe.... 78c Rnaben-Sofen, lange, \$2.50 Werthe.... \$1.18

..Trümmer": Preife in Hüten Rnaben Bindfor:Rappen, Manner Schottifche Rappen, Anaben Tud Turbans, 23¢ Manner Brighton Rappen, fdwer, 29c Rnaben Brighton Rappen, 50c unb 60c Berth ..... 31c Danner Rappen, ichottifche Bolle, 33¢ Rnaben Turban Rappen, 39¢ Männer Blufd Rappen, \$2.50 Werth.... 69¢ Manner Derbys, fehr modifd, \$2.50 Werth..... 69c

Männer-Ausstattungen. G. & 29. und M. & B. Leinen: Rras gen, 25c- und 20c-Werthe. 5c Sohlgefäumte Zafdentuder, - 25c-Edwere Balbriggan-Galbftrampfe 8¢ Patentdraht: Cona en Sofentra: 13c Bangfeidene "Four-in-Sand": Sals: 14c Chweres ganzwollenesunterzeug, 27¢ Schwere leberne Sandiduhe, gefüt- 29¢ Beftidte Rachtroben,

Flanell : Oberhemden, gang Wolle, 59¢ \$1.50- und \$2-Werthe.

Wir verfaufen auf

berren - Kleidern, Damen-Manteln,

Jackets u. f. w.,

Uhren, Diamanten 2C.

uf fleine wöchentliche sber monatlich Mbfdlagsjahlungen.

178 STATE STR..

gegenüber Palmer Boufe, 2. flur.

Refet Die Conntagebeilage ber

Mbenbå offen.

für Weihnachten!!! Geld- u. Packetsendungen, Schiffskarten von u. nach Europa

\$1.49

Rnaben-Sofen, lange, \$3 Berthe.....

- beforgen -Schnell, billig und ficher

B. RICHARD & CO. 62 Gud Clart Gtr.

Minangielles.

Bonntags offen von 10 bis 12 Ubr.

Household Loan Association. (incorporirt)

85 Dearborn Str., Bimmer 804. 584 Lincoln Abe., Bimmer 1, Lafe Biem. - Aeld auf Möbel.

Keine Wegnahme, keine Ossentlickeit ober Bergdgerung. Da wir unter allen Sesellschaften in den Ber. Staaten das größte Rapital desigen, jo können wir Such niedrigere Raten und längere Leit gedderen, als trigend Jemand in der Stadt. Untere Sesellschaft is dergend Jemand in der Stadt. Untere Sesellschaft is derganisert und macht Sessenklächte nur Baugelelsschafts Plane. Darlehen gezus leichte wöhenkliche oder monalliche Rüczgahlung nach Bequemitäleit. Sprecht uns, debor Joh eine Anleibe macht. Bringt Sure Mödel-Receipts mit Euch

Es Gs wird deutsch gesprocen. Household Loan Association, 85 Dearborn Str., Bimmer 304. 534 Lincoln Abe., Bimmer 1, Lafe Biem. Begründet 1854.

Hauseigenthümer!! Bahlen Gure Miether ihre Miethe? Wenn nicht, fprecht bor bei ber City of Chicago Landlords Protective Ass'n.

Simmer 625, Opera Doufe Bldg., Cde Cart und Walbington Str. — Zweigeffter: 402 Cleveland Abe. 34nbu Schukverein der hansbeliker gegen fclecht gablende Miether, 371 Barrabee Gtr. 6 Projent, Gelb zu verleihen auf berbeffertel bar bor bem ffätigfeitsbernig, wenn gewährlicht, große Betrage eine Bereinlicht; Merken; jum Anzei Branch | EDm. Cievert, 3204 Mentiworth Mp. Serwilliger, 794 Milmantes Mps. Stein, 614 Marine Mus.

Finanzielles.

"Die alte Sparbant ber Beftfeite." Gegründet 1869.

Prairie State Savings and Trust Co. Bank und Safe Deposit Vaults. Intereffen auf Depositen gezahlt. — Bier Intereffen Bahltage im Jahre. 4daln geld auf grundeigenthum zu verleihen.

ADOLPH LOEB 152 LA SALLE STR.,

Ecke W. Washington und Besplaines Str.

berleiht Weld auf Grundeigenthum. Giderheiten ju vertaufen.

GELD gu berleiben in beliebigen Gummen bon \$500 aufwaris

auf erfte Oppotheten auf Chicago Grundeigenthum. Papiere gur fichern Capital - Knlage immer borrathig. E. S. DREYER & CO., 19-14 Nord-Ost-Ecke Bearborn und Washington Stz.

WILLIAM LOEB & CO. Nachfolger von A. Loeb & Bro.,

180 LA SALLE STR., Verleihen geld auf Chicago Grund-Verkaufen erfte Mortgages. Dopbette Siches

E. G. Pauling, 146 La Salle Str., Bimmer 15 und 17. Geld ju verleihen auf Grundeigenthum. Erfte Spotheten zu verkaufen.

Abendpost. 84 La Salle Street

Passagescheine, Sajüte und Swifdenbed iber Samburg Bremen, Antwerpen, Rotterbam, Amfter bam Stettin, Davre, Baris tc. Deffentliches Rotariat.

Bollmachten mit confularifden Beglaubt gungen, Bebichafte Collettionen, Boltand gahlungen n. f. w. eine Spezialität. Seneral-Algentur ber Banfa-Linie swiften Hamburg-Montreal-Chicago. Seire gut und billig für Zwifdenbeds Paffagiere. Reire Umftergere, bein Saftie Carben ober Ropiftenen. - Rabens bei Robn ANTON BŒNERT.

BALA BALLII STR

# Große Herabsekungen der Preise von

Männer=Aleidern.

Wir wünschen, daß Bie begreifen, daß

der Betrag der Herabsetzung für Sie gerade so viel erspartes Geld bedeutet.

Es ist gerade so viel weniger, als Sie für dieselben Waaren anderswo mehr zu bezahlen haben.

Männer-Anzüge. Größe 34-42.

Blaue und schwarze unfinisheb Borftebs, Samper Hairline, Caiffimeres und ichottische Tweeds, bie beliebtefte Baare im Marfte - \$18. 820 unb \$22 Unguge, herabgefest auf ..... Männer Frod-Ungüge. Durchaus gangwollene Che-

viots, gut gemacht und ausge-ftattet, in netten Duftern, werth \$12.50, herabgefest auf .....

Männer-Sofen.

3 Anöpfe, Cutaway. Größe 35 bis 42.

Billige und vernünftige Beih: nachtsgeschente. Für biefe Geles genheit offeriren wir bie Mus= mahl von irgend melden Beinfleibern im Saufe, importirte Borftebs, Caffimeres u. fcot= tifche Emeebs, marfirt \$8 unb \$9.50,für biefen Bertauf herab= gefest auf ......

Männer-Ueberzieher.

Männer=Uebergieher.

Männer-Ulfters.

Ginfachknopfig, Fin = Front, braune Meltons, Farmer Sa-tin gefüttert, markirt \$12.00, herabgesett auf ...... Doppelinöpfige schwarze Che-viots, Bor Ruden, mittlere Länge, Schnitt und Paffen find tabellos, Marfirter Preis

\$16.50, herabgefest auf.....

Gute ichmere Binter Ulfters in bunfler Difchung mit Caffimere gefüttert, hobem Rragen und ertra lang. Spezial-Breis für biefen Berfauf.... Spezial=Breis für

Spezieller feiertags-Verfauf von.....

# Knaben-Anzügen und Ulsters.

Wir haben 5 Partien von Knaben-Angugen und Ulfters aufgemacht für eine fpegielle Beihnachts-Offerte. Jebes biefer Rleibungoftude ift von einem Drittel bis aur Salfte mehr werth, als wir berechnen. Wir notiren fie mit 5 volfsthum-

> Benn 3hr beabfichtigt, Gurem Jungen einen Augug oder Ulfter gu Beihnachten gu fchenten . . . . .

Rommt zu diesem Verkauf. Ihr spart die Hälfte von dem, was Ihr ausgebt.

Partie 1—Knaben-Anzüge 3after 4 818 14

Doppelknöpfige, positiv reinwollene Cheviots, in hubschen Mustern, einsachen braunen Meltons, klein carrirt, Casimire-Jutter; ein sehr warmer und bauerhafter Anzug. Regularer Berth \$4.50, Spezial-Breis .....

\$2.95

Partie 2—Knaben-Anzüge, Sabie. 4-14

Doppelfnöpfige, buntle, ichwere Caffimeres unb ichottifche gemiichte Cheviots, flein und hübich carriet, guter Berth fur \$5.00, Spezial-Breis für biefen Bertauf.

Partie 3-Anaben-Anzüge, Mart.

Doppelfnöpfig, alle unsere feinen importieten Scotch Tweeds und Fancy Borfteds, bas allerbeste Rleibungsstud, bas für Gelb zu haben ift, Berth \$10.00. Spezial-Preis für biefen Bertauf .....

Partie 4—Anaben-Illsters, Marie 6 36

Schottifche Cheviots, welche wir als aus reiner Bolle bestehend garantiren, mit fancy plaid Futter; was Dauerhaftigkeit und Bärme betrifft, so
könnten wir nichts Haltbareres für ben boppels
ten Breis bieten. werth \$5.50. Enezials Areis ten Preis bieten, werth \$5.50, Spezial- Preis . . .

Partie 5—Knaben-Ulsters, Mer 6 8ts.

Duntle gemischte reinwollene schwere Scotch Eweebs, fancy worfieb Rörpersutter, hoher Rrasgen und ertra langer Schnitt, über 200 ju 87.50 vertauft, Spezial-Breis für biefen Bertauf....

Berkehrt in zuverläffigen Gefdaften! Frank's Collateral Loan Bank, Moos: 163 Clark Str., zwischen Madison & Menroe. 259 State Str., zwisch. Jackson & VanBuren. Diamanten und Schmuckfachen ju leihen. Ridt abgeholte Diamanten für Die Gilfte bes go-lobbnlichen Breifes.

Rechtsanwälte.

JULIUS GOLDETER. Coldzier & Rodgers, Redzie Building, 3immer 901-907.

. . LONGENECKER, früher Staatsonwalt. Longenecker & Jampolis, Rechts: Linwalte, Simmer 406, "THE TACOMA". Rozbollede Ba Galle u. Mabifonfix., Chicago. Isobus

MAX HEBRHARDT.

Stickelstider.

145 P. Welten Sir. Secretar State St.

至 美國教養

Billigfter Blas auf ber Rorbweftfeite um Baushaltungs:Baaren gu faufen.—Eichene Betiftellen 31, Richenftihle 20c, elegante Comforters, volle Größe (weißellenla). Goc, Bettinder 23c, gute Feberkifen 50c.

Troße Aus wahl von Anelson und Botts zimmer-Ginrichtungen, Toppice, Oofen, au berhältnigmäßig niebrigen Preifen, Auctions-Bertfufe jeben Sametag und Moning m 10 Uhr Bormittags. The N'thw'st Anction & Commission House 492 MILWAUKER AVE Berfteigerungen beforgt. Jufendungen entgegenge nommen und Borfchuffe gewährt. Andm

Benn Sie Gelb fparen wollen, Möbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausftattungswaaren von Strauss & Smith, W. Madison Str Deutiche Firma. 16apli

Wacker & Birk Brewing Co.'s "PERFECTO". On wined Stale a. Capter-Dier, befinnt In Witten und ber find.

Leset die Sonntags-Beilage der ABENDPOST

Seiertag-Slippers.

für Damen Ubende und Boudoir- Cracht in den neuesten Parifer und

für Manner-bie neuen Entwürfe in Morocco, Seal, Ruffian, Goat etc.

Knaben- und Madden-Schuhe für haus und Gefellichaft. Gebrauch.

Condoner Movitaten, ebenfalls Carriages Schube.

etc., Glace oder Birfchleder gefüttert.

MARSHALL FIELD & CO.

Seine Damen = Schube

zu ungefähr der hälfte des wirklichen Werthes.

Wir offeriren zu Räumungspreisen die folgenden angebrochenen

Kleine Größen

Kleine Größen,

enge Weiten,

enge Weiten,

Größen,

3u \$2.00

Partien von feiner Winter-fußbekleidung für Damen:

Cuch-Obertheil,